



# CHRONIQUE DE 1789

L'ANNÉE SANS PAREILLE

## Mars-avril-mai 1789

Les trois ordres — le clergé, la noblesse et le Tiers Etat — élisent leurs députés en vue des Etats généraux. Procédure longue, difficile, complexe au cours de laquelle — malgré les pressions plus ou moins avouées, les approximations et les inégalités — les Français font l'apprentissage de la démocratie. La monarchie absolue n'a plus en face d'elle la fronde aristocratique, jalouse de ses privilèges ; elle va devoir faire face à des avocats, des négociants, des curés de village... qui s'affirment comme les mandataires de la nation.

par MICHEL WINOCK

**C**ONVOQUER les Etats généraux n'était pas une mince affaire politique ; cela pouvait être aussi un casse-tête sur le plan pratique. Quelles seraient les circonscriptions ? Combien y aurait-il de députés ? Le règlement serait-il unique pour le royaume ou devait-on respecter les prérogatives locales, les différences administratives entre généralités dites d'élections et pays d'états ? A ces questions, le roi répondit par un règlement général, le 24 janvier 1789.

Dans une lettre-préambule, Louis XVI affirmait : « Nous avons besoin du concours de nos fidèles sujets pour Nous aider à surmonter toutes les difficultés du Nous Nous trouvant, relativement à l'état de nos finances, et pour établir, suivant nos vœux, un ordre constant et invariable dans toutes les parties du gouvernement qui intéressent le bonheur de nos sujets et la prospérité de notre royaume. » Ces mots et la suite furent lus, en guise d'homélie dominicale, dans toutes les églises de France au mois de février ; les curés furent témoins que le message toucha leurs ouailles jusqu'aux larmes. Le ton paternel du souverain ajoutait encore à l'immense espérance qu'il avait soulevée.

Une cinquantaine d'articles définissaient la procédure, après que le lieu de l'assemblée — Versailles — et la date de l'ouverture — le lundi 27 avril — eurent été annoncés (selon certains, Versailles avait été préféré à tout autre lieu par le roi « pour ne pas déranger ses chasses et ses commodités »). Tous les Français âgés de vingt-cinq ans — domiciliés et compris au rôle des impositions — étaient priés de se réunir dans leurs paroisses, communales, bourg et ville, ou corporation, à deux fins complémentaires : rédiger leurs cahiers de doléances et élire leurs députés.

L'élection, pour le Tiers Etat, se déroulait à plusieurs degrés. Au premier stade, des assemblées particulières (de paroisse, de communauté ou de corporation) s'entendaient sur un cahier et sur des représentants. Ceux-ci se retrouvaient dans les quatre cent quarante-cinq bailliages principaux ou sénéschaux principaux, vieilles subdivisions territoriales devenues circonscriptions judiciaires, où, dans une assemblée préliminaire, ils synthétisaient les différents cahiers en un seul et désignaient ce que nous appellerions de grands électeurs. Ces derniers, pour la phase suivante, se réunissaient en assemblée générale avec les membres du clergé et de la noblesse du bailliage principal. Cette assemblée générale avait deux buts : la rédaction d'un cahier général du bailliage (ou de la sénéschaussée) et la nomination des députés aux Etats généraux. Ce n'est là qu'un résumé schématisé des opérations ; elles pouvaient se compliquer, du fait de l'existence de bailliages secondaires, représentant un degré de plus ; du fait aussi que certaines paroisses hésitaient entre deux bailliages ; l'incertitude géographique de l'Ancien Régime était à la mesure du flou administratif.

Les membres des deux premiers ordres étaient directement leurs députés, à moins qu'ils ne dépendissent, eux aussi, d'un bailliage secondaire, auquel cas l'élection à deux degrés s'imposait, tout privilégiés qu'ils étaient. En définitive, « grands électeurs » ou électeurs directs, les trois ordres se retrouvaient au siège du bailliage principal. Devaient-ils alors se réunir séparément ? L'article 43 du règlement autorisait la délibération commune, moyennant un

consentement des trois ordres discuté séparément.

Le vote aurait-il lieu à haute voix ou par écrit ? Réponse : élection orale aux assemblées graduées ; utilisation du scrutin pour élire les députés aux Etats généraux ; on déposerait son « billet » dans un vase placé sur une table devant le secrétaire de l'assemblée. On prévoyait les cas de nullité ; on définissait la « pluralité » (au premier tour, une seule voix au-dessus de la moitié des suffrages) ; on fixait à trois le maximum des tours de scrutin ; on exigeait des procès-verbaux de séances... Comme on sait, il n'y a pas de démocratie sans les formes ; on s'appliquait à les codifier. A ces dispositions générales, de nombreuses décisions

dans lequel beaucoup tenaient ce droit nouveau de l'élection. Les puissants s'alarment de n'être pas membres de droit des futurs Etats généraux. Par exemple, le cardinal de Rohan fait déposer chez son notaire une protestation contre un règlement qui ne le désigne pas, lui, prince-évêque, comme « député nécessaire ». Inversement, les agents du pouvoir royal voudraient encore que celui-ci use de son droit d'exclusion contre certains députés indésirables. Ainsi le sénéchal d'Angers, tout rechigné par l'élection de Volney, dont les écrits ont été brûlés sur ordre du Parlement.

En fait, une liberté fondamentale était vraiment en train de naître. Certains l'en ont blâmé, mais il faut plutôt louer ce pou-

Comment, nous dit Cochin, ces assemblées de paysans, qui ne se connaissent pas, ont-elles pu rédiger des cahiers communs et élire des représentants dont on ne savait pas les noms ? Réponse : à côté du « peuple réel » (et ignorant, et naïf), « il y en avait un autre qui parla et députa pour lui — le peuple peu nombreux sans doute, mais bien uni, et surtout répandu des sociétés philosophiques ». Le réseau serré des cercles, des loges, des chambres littéraires, des sociétés patriotiques, diffusait un même esprit. De sorte que, selon notre auteur, toute assemblée a été préparée : « La volonté générale est libre, comme une locomotive sur ses rails. Le groupe initié a précédé l'assemblée officielle ; il a ses

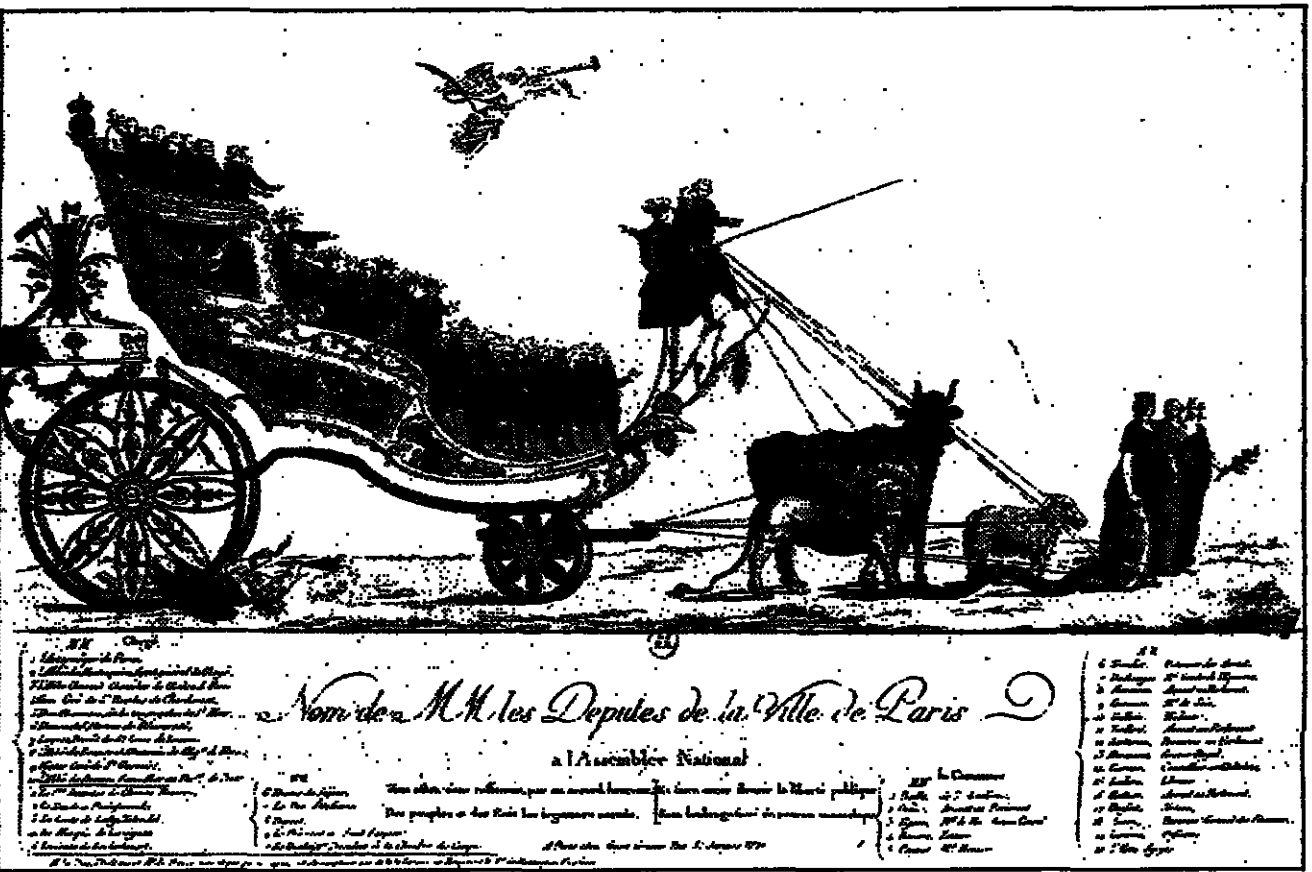
puissance souvent décisive du capital social.

A Arras, l'élection de Robespierre paraît à la fois confirmer et nuancer Cochin. Il est vrai que, dans l'assemblée préliminaire du Tiers, on voit le rôle des avocats : 510 votants élisent 8 avocats sur 12 représentants à l'assemblée générale, tandis que, parallèlement, 39 corporations choisissent 33 députés. Le 30 mars, ce sont 550 députés, représentant 245 villes, bourgs et villages de la gouvernance ou bailliage, qui se retrouvent ; 49 commissaires élus, dont Robespierre, font la synthèse des cahiers de doléances. Lui-même, Maximilien, a prêté sa plume à la corporation des saveliers pour la rédaction de son propre cahier. On voit donc bien la part d'influence qu'un avocat du parti patriote peut exercer. Il se fait connaître aussi par ses pamphlets, dans lesquels il maltraite les autorités municipales, en se posant en champion de la cause populaire. Le 20 avril, les trois ordres se réunissent dans la cathédrale d'Arras. L'évêque y célèbre la messe du Saint-Esprit. Serment, discours du gouverneur, réponse de l'évêque d'Arras — fort patriotique, au demeurant, très favorable à l'égalité fiscale. Les ordres se réunissent séparés. La noblesse, défendant les prérogatives des états de l'Artois, vote la sécession, sauf le comte Alexandre Lameth (futur membre du triumvirat, avec Dupont et Barnave), qui proteste contre le conservatisme de ses pairs. Le Tiers, réuni séparément selon sa volonté, après approbation du texte de son cahier, procède aux élections. Sur les huit députés à élire, Robespierre est le cinquième désigné.

**S**ON succès (non triomphal), des témoins l'expliquent aussi par les efforts qu'il a déployés : auprès de ses parents de la campagne, auprès de l'électeur par ses discours et écrits, par des émissions dévouées qui ont répandu son nom dans les auberges où étaient descendus les électeurs, etc. Bref, Maximilien employait toutes les ressources d'un candidat moderne à la députation, en un temps où les partipolitiques n'existaient pas ni la déclaration des candidatures. L'abbé Proyart, qui le connaît bien, et qui nous le montre à l'œuvre sans indulgence, ne dénonce nullement, dans cette élection, le travail clandestin d'un groupe qui maîtriserait le terrain. Il n'empêche : celui qu'on appellera « l'Incorruptible » ne tient pas des propos très originaux ; il reprend dans ses écrits et paroles publiques une espèce de vulgate nationale.

Transportons-nous maintenant à Mantes, Condorcet, qui est propriétaire d'une maison de campagne dans la région, y dirige la députation de la noblesse. Une noblesse ici très libérale, qui accepte volontiers la réunion des trois ordres. Condorcet fait un beau discours dans ce sens : « Les députés ne porteraient aux Etats généraux que le vœu de leur ordre. Choisis par leur ordre seul, ils n'appartiennent qu'à lui. Au contraire, si les ordres se réunissent dans les bailliages, alors la décision des Etats sur la réunion ou la séparation des ordres devient celle du corps même de la nation... Discours applaudi. Et, pourtant, Condorcet éprouve le dépit de voir préférer à ses mérites ceux d'un pêle concurrent. Ayant sa résidence principale à Paris, à l'hôtel de la Monnaie, où la marquise de Condorcet, son épouse, tient un salon fréquenté, il est choisi par la noblesse du quartier du Luxembourg mais ne figurera pourtant pas au nombre des huit députés de la noblesse parisienne. Causes cumulées : trop de timidité, surface sociale insuffisante, utilisation du scrutin de liste qui le dessert. Le vote n'est pas idéologique, car La Rochefoucauld, bien élu, partage les idées de Condorcet ; les considérations de naissance et de fortune ont primé. Repusé par la noblesse, se verra-t-il offrir une revanche par le Tiers — comme Mirabeau en Provence ? Nullement, et cela malgré une « Liste des amis du peuple » qui circule, et où l'on trouve son nom à côté de ceux de Target, Brissot, Sieyès, Cerutti, Clavière...

Mille cent cinquante-quatre députés, (291 du clergé, 285 de la noblesse et 578 du Tiers) sortent des assemblées électorales. Enorme députation, qui a tout à apprendre du métier, et qui va faire la Révolution. De cette gigantesque consultation, on peut tout dire : les approximations, les inégalités, les influences plus ou moins avouées. Mais l'important est qu'elle a eu lieu et qu'elle porte les espérances de tout un peuple, en même temps que ses contradictions. Vaillie que vaillie, la France démocratique est en train de naître. La monarchie absolue n'a plus en face d'elle la fronde aristocratique, jalouse de ses privilèges ; elle va devoir faire face à ces avocats, ces négociants, ces curés de village, ces nobles libéraux, qui s'affirment comme mandataires de la nation.



*Noms de M. les Députés de la Ville de Paris*  
à l'Assemblée Nationale.  
Liste des députés élus par la Ville de Paris, incluant des noms comme M. de Lamoignon, M. de La Fayette, etc.

ultérieures s'ajoutèrent, relatives au nombre des députés et aux différents cas d'espèce. Paris eut droit à un statut particulier, mais pas avant le 23 avril ! Les pays d'états, du moins certains d'entre eux, réclamèrent le privilège de nommer leurs députés par les états provinciaux, comme cela avait été le cas du Languedoc et de la Bourgogne en 1614. Mais les protestations du Tiers amenèrent le gouvernement à plier ces provinces sous la règle commune, malgré la protestation des aristocrates qui contraignaient leurs assemblées. Le règlement, en revanche, n'était pas applicable à l'Alsace, aux Trois-Évêchés, à la Lorraine, à la Provence, à la Bretagne, au Dauphiné et à la Corse, provinces pour lesquelles on improvisa des règles particulières.

Le nombre des députés fut établi sur deux principes contradictoires. Le premier prenait en compte l'importance de la population et des contributions ; le second affirmait le respect des « anciens usages ». Il en résultait de flagrantes inégalités. Chaque bailliage ayant droit à un minimum de quatre députés (un pour le clergé, un pour la noblesse, deux pour le Tiers), les petites circonscriptions se virent surreprésentées, au détriment des très peuplées. Ces attributions, au demeurant, étaient incertaines, le pouvoir royal ignorant le chiffre exact de la population. Justement, Necker voulut profiter des assemblées bailliagères pour en savoir plus, mais on lui résista comme aux enquêtes précédentes, de crainte de nouveaux impôts. Tout cela provoquait des querelles et rendait l'affaire infiniment complexe.

Autre facteur d'incertitude : la convocation était l'acte de l'administration judiciaire. Or c'était au nom des grands baillis ou sénéchaux d'épée (leur office n'exigeait aucun grade de faculté) que la justice était rendue. Entre ces personnages honorifiques, voire fantomatiques, et les lieutenants généraux, vrais représentants du roi, eux, dans le bailliage, la concorde ne fut pas la règle, du moment qu'ils furent face à face. Par exemple, à Mantes, où se présente Condorcet, on assiste à une guerre de préséances entre le comte d'Adhémar, grand bailli d'épée, et le lieutenant général Jean-Baptiste Meunier-Dubreuil, qui, chacun de leur côté, se plaignent auprès du garde des Sceaux Barentin. L'arbitrage de la chancellerie est digne de Salomon : « Le bailli est l'officier principal, mais il ne peut agir seul ; c'est au lieutenant général à l'assister et à prononcer. »

Armand Brette, qui a publié les principaux documents relatifs à la convocation des Etats généraux, voit une centaine d'années, a parlé aussi du mépris général

**1 154 députés (291 du clergé, 285 de la noblesse et 578 du Tiers) sortent des assemblées électorales. Enorme députation qui a tout à apprendre du métier et qui va faire la Révolution.**

Reste à savoir si ces élections ont été parfaitement libres. Certes, le roi et Necker l'ont voulu ; la commission de la convocation, mise en place dès janvier, et les lettres du garde des Sceaux l'attestent. Cependant, les pressions n'étaient pas forcément absentes. Notons au passage cette anomalie à nos yeux de modernes : l'élection devait être une manifestation spontanée, sans candidats, et donc sans professions de foi. Dans de petites assemblées comme celles de la noblesse et du clergé, les membres d'un même bailliage, d'une même sénéschaussée, se connaissent. Ce n'était pas le cas dans les assemblées du Tiers. Là, diverses pressions pouvaient s'exercer. De la part des grands, des puissants, des riches, disposant d'une clientèle, de subsides, de moyens divers, surtout dans les campagnes. Les historiens marxistes ont insisté sur le contrôle exercé sur le Tiers par la bourgeoisie ; comme le dit Georges Lefebvre, tout autre eût été la représentation nationale si l'on avait créé, comme certains cahiers le réclamaient, un ordre paysan !

Ce n'est pas sur ce terrain des classes que se situe un Augustin Cochin, dont nous avons déjà parlé et qui a cru discerner dans les sociétés de pensée les véritables directeurs de l'opinion. Pour lui, le choix des bailliages, « juridiction périodique », eut le même effet que, plus tard, la création des départements : écarter les notabilités coutumières, naturelles, traditionnelles, pour laisser la place à un personnel complètement nouveau « de caractère politique ».

La reconstruction de Cochin n'est donc pas complètement imaginaire ; elle pêche seulement par esprit de système. Lui-même avoue que ses sources, la série des procès-verbaux du Tiers, ne sont pas probantes ; et son étude s'est fondée sur la Bourgogne et la Bretagne, qui ne sont pas toute la France. Son mérite est de nous montrer que l'opinion se gouverne et que, quand le gouvernement officiel s'absentait, des contre-pouvoirs s'en emparaient. Sa faiblesse reste la conception mécaniste qu'il se fait du phénomène. Il emploie lui-même, nous l'avons déjà dit, le terme de « machine », qui laisse supposer une formidable entreprise d'investissement de l'esprit public par les rouages des petits groupes unis dans une même pensée. En fait, quand on suit de près la procédure électorale dans diverses provinces, on tombe sur tous les cas possibles, les influences entrecroisées, le rôle des préjugés qui le dispute aux idées à la mode, la

Sur France-Culture, à 19 h 30, du lundi au vendredi, MICHEL WINOCK commente avec un historien chaque épisode de cette chronique de 1789. Mercredi 20 juillet : « Les élections », avec Roger Dupuy. Jeudi 21 juillet : « La voix de nos aïeux », avec François Lebrun.

Demain : « La voix de nos aïeux » (mars, avril, mai 1789)

## Combats pour le front tractation à PONDICHERI

Le front tractation à Pondichéry... M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran... La démocratie y est entièrement rétablie... M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran... La démocratie y est entièrement rétablie... M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran... La démocratie y est entièrement rétablie...

## M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran

La démocratie y est entièrement rétablie

M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran... La démocratie y est entièrement rétablie... M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran... La démocratie y est entièrement rétablie... M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran... La démocratie y est entièrement rétablie...



# Etranger

## L'évolution du conflit du Golfe

### Combats sur le front tractations à l'ONU

L'optimisme relatif né de l'acceptation par l'Irak de la résolution 598 des Nations unies exigeant un cessez-le-feu immédiat dans la guerre du Golfe est un peu retombé devant la poursuite des combats, le mardi 19 juillet, entre les deux belligères. Téhéran a annoncé avoir abattu trois avions irakiens qui avaient participé à des raids contre une centrale nucléaire en construction à Bouchehr, dans le sud de l'Irak, ainsi que contre un complexe pétrochimique achevé à Bandar-Khomeiny, sur le Golfe. De son côté, Bagdad a affirmé avoir abattu deux chasseurs iraniens. Les deux parties ont reconnu avoir perdu un appareil chacune.

Pour les autorités iraniennes, qui soulignent que les Irakiens ont mené leurs attaques un lendemain de l'acceptation d'un cessez-le-feu par Téhéran, « cet acte sauvage de l'Irak prouve au peuple iranien la nécessité de continuer à mobiliser les combattants et les forces armées et d'assurer leur présence sur le champ de bataille ». Déjà, lundi, annonçant la décision de l'Irak d'accepter de mettre fin aux hostilités, le commandement iranien avait, dans le même temps, invité les combattants à continuer à se rendre au front et avait demandé « le renforcement et la réorganisation des forces armées iraniennes ». Des recommandations qui ont, notamment, motivé la méfiance de Bagdad quant aux véritables intentions de Téhéran. Dès mardi, les Irakiens ont saisi le Conseil de sécurité des attaques iraniennes, accusant le régime du président Saddam Hussein de vouloir saboter tout effort de paix. Visiblement quelque peu embarrassés par la tournure subite des événements, les membres du Conseil de sécurité ont, après une heure seulement de délibérations, prudemment demandé aux deux belligères de

manifeste « le maximum de modération pour faciliter les efforts du secrétaire général en vue de l'application de la résolution 598 ». Le Conseil s'est bien gardé de condamner qui que ce soit dans l'affaire.

M. Javier Perez de Cuellar s'est, quant à lui, lancé dans de nouvelles pourparlers avec les représentants irakiens et iraniens à l'ONU pour tenter de faire entrer en vigueur « aussi vite que possible » le cessez-le-feu prévu par la résolution 598. L'Irak paraît tout aussi pressé que le secrétaire général des Nations unies de parvenir à un arrêt effectif des combats et a informé M. Perez de Cuellar que Téhéran était prêt à appliquer « immédiatement » un cessez-le-feu ainsi que toutes les autres dispositions prévues dans la résolution du Conseil de sécurité.

Malgré la méfiance du gouvernement irakien, pour lequel la guerre continuera jusqu'à ce qu'il soit sûr que l'acceptation iranienne d'un cessez-le-feu n'est pas une simple manœuvre destinée à gagner du temps, M. Perez de Cuellar aurait fait des « progrès » dans ses discussions.

C'est du moins ce qu'a rapporté le représentant britannique à l'ONU, Sir Crispin Tickell, à la suite d'un entretien avec le secrétaire général. Celui-ci avait estimé lundi qu'« avec de la chance », il pourrait parvenir à faire appliquer un cessez-le-feu « dans un délai d'une semaine à dix jours ».

#### Une enquête de FOACI

Parallèlement, les délibérations du Conseil de sécurité sur l'affaire de l'Airbus d'Irak Air abattu le 3 juillet dans le Golfe par un navire de guerre américain progresseraient, selon des sources diplomatiques à l'ONU. Un compromis serait

ainsi en vue pour éviter un veto des Américains. L'Irak, qui exigeait à l'origine une condamnation de Washington, aurait accepté un compromis aux termes duquel le Conseil se contenterait d'exprimer son « affliction » ainsi que ses « profonds regrets ».

Le Conseil de sécurité se féliciterait, d'autre part, de la décision de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) de mener une enquête indépendante et de celles des États-Unis et de l'Irak de coopérer à cette enquête. Il soulignerait l'obligation qu'ont tous les pays signataires de la convention de Chicago sur la protection de l'aviation civile de respecter les règlements internationaux, notamment les annexes de la convention, pour éviter toute répétition d'incident de ce genre.

Il appellerait tous les pays à respecter la liberté de navigation dans les eaux internationales et soulignerait enfin « la nécessité d'une mise en œuvre rapide et complète de la résolution 598, seule base d'un règlement juste, honorable et durable du conflit Iran-Irak », et son soutien aux efforts du secrétaire général pour y parvenir.

#### La satisfaction de l'URSS

Par ailleurs, l'Union soviétique s'est félicitée, mardi, de l'adoption officielle par Téhéran de la résolution 598 du Conseil de sécurité. M. Guernassimov, porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères, a déclaré que l'URSS accueillait avec une « profonde satisfaction » la décision de Téhéran.

L'URSS, a ajouté le porte-parole, s'est prononcée « depuis le tout début du conflit » entre l'Irak et l'Irak pour l'instauration de « pourparlers politiques pacifiques » entre les deux belligères. Les responsables soviétiques, a poursuivi M. Guernassimov, ont « soutenu » et « encouragé » les Irakiens à accepter cette résolution 598. Bagdad et Téhéran ayant désormais adopté ce texte, il existe désormais « toutes les possibilités » pour que cette guerre, qui dure depuis bientôt huit ans, s'arrête, a encore déclaré M. Guernassimov.

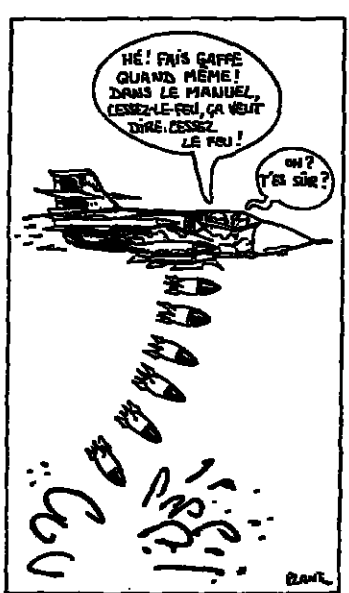
Le porte-parole soviétique a rappelé que le « règlement politique » de la guerre Iran-Irak interviendrait quelques mois après l'accord de Genève sur l'Afghanistan et constituerait un « nouveau pas important » dans le déblocage des conflits régionaux. — (AFP, AP, Reuter.)

### L'Irak n'entend pas cesser le feu sans garanties sur les intentions de l'Iran

BAGDAD  
de notre envoyée spéciale

Comme chaque soir d'une journée ordinaire depuis huit ans, l'Irak a publié, le mardi 19 juillet, un communiqué de guerre (n° 3266) : « L'Irak a abattu deux chasseurs iraniens, tandis que l'aviation effectuait cent trente-deux raids contre des objectifs sélectionnés en profondeur à l'intérieur du territoire iranien et contre les concentrations de troupes le long du front. Tous les avions sont rentrés à leur base, à l'exception d'un. L'Irak est responsable de la sécurité du pilote. »

La guerre continue, et l'on s'étonne à Bagdad que l'on puisse en douter. On montre quelque agacement, dans les milieux officiels irakiens, à propos de l'ampleur prise



par l'annonce du « oui » iranien à la résolution 598, comme si seule la réponse de Téhéran suffirait à arrêter le conflit. D'ailleurs, tout en affirmant que « l'Irak accueille positivement ce pas iranien », le vice-premier ministre et ministre des affaires étrangères irakien, M. Tarek Aziz, a, dans un long communiqué mardi après-midi, souligné une nouvelle fois la méfiance irakienne, mettant en parallèle, comme l'avait fait lundi le ministre de l'information, l'acceptation irakienne de la résolution 598 et le communiqué de l'état-major appelant à la mobilisation.

Le ministre a ainsi demandé à la communauté internationale, en particulier aux membres du Conseil de sécurité et au secrétaire général de l'ONU, de s'informer de ce « double langage iranien », et souligné

l'importance d'une clarification de la position de Téhéran. « L'Irak, a-t-il poursuivi, se réserve le droit d'adopter toutes les mesures appropriées, avec la probabilité que la récente décision iranienne soit une décision tactique visant à gagner du temps pour attaquer ensuite l'Irak par surprise. » « Pour le moment, jusqu'à ce que nous soyons sûrs des intentions du régime iranien de vouloir une paix juste et durable, a-t-il ajouté, et jusqu'à ce que ce régime donne des preuves tangibles de cette volonté, il est logique que la guerre continue. »

#### En position de force

M. Tarek Aziz a d'autre part fermement averti que l'Irak ne tolérerait aucune manœuvre dans ce domaine, et n'accepterait pas un plan incomplet, qui ne conduirait pas « à une paix juste et durable ».

Le cessez-le-feu n'est pas la paix, souligne-t-on à Bagdad ; maintenant, nous avons besoin d'un accord de paix. « Le cessez-le-feu joue en faveur de l'Irak, qui n'a plus rien entre les mains », affirme ainsi un officier, en ajoutant : « Il ne faut pas oublier que c'est nous qui les avons accotés à cette extrémité ; ils n'avaient pas d'autre choix. Les Irakiens sont pressés d'obtenir un cessez-le-feu, mais nous, nous insistons pour avoir un traité de paix, qui est la seule garantie pour le futur. »

Visiblement, l'Irak, qui est aujourd'hui en position de force et avait accepté cette résolution il y a un an, alors qu'une partie importante de son territoire était occupée, ne veut pas aller trop vite et entend obtenir des garanties assurant que l'Irak ne cherche pas seulement à gagner du temps. En attendant, il ne fait pas de doute que la pression militaire irakienne va se poursuivre. Mais comment obtenir ces garanties ? Compte tenu des termes de la résolution 598, le cessez-le-feu et le retour aux frontières, pratiquement acquis sur le terrain, est le premier point. Le cessez-le-feu, dit-on, est un problème qui peut être résolu en six

heures. Il suffit d'un ordre, mais c'est avant tout une décision politique, et c'est là que la question se pose. Le vrai test de la bonne volonté iranienne sera l'échange des prisonniers, dont le nombre serait aujourd'hui, selon des sources diplomatiques, de deux en Irak pour un en Irak. L'échange doit être total et rapide, déclare-t-on à Bagdad, sans tenir compte du nombre dans chaque pays.

Le point 4 de la résolution 598 prévoit ensuite une coopération des deux pays, avec le secrétaire général de l'ONU, en vue de favoriser « un règlement global, juste et honorable, acceptable par les deux parties, de toutes les questions en suspens ».

C'est sur ce point 4 que se profile l'accord de paix que réclame Bagdad, qui, affirme un diplomate, ne veut pas d'une nouvelle résolution 242 (1), dont on attend depuis vingt et un ans la mise en application. En fait, les dirigeants irakiens s'étonnent de la rapidité avec laquelle le monde parle de paix, sans tenir compte des problèmes posés par la mise en place de la résolution 598. Au mieux, l'impression que l'on a ici est que le cessez-le-feu sera conditionnel, dans la mesure où Bagdad sera mobilisé à tout instant, pour le cas où les choses traîneraient trop. De ce point de vue, l'Irak n'est pas prêt à tolérer une nouvelle fois ce qu'on nomme ici les tergiversations iraniennes. La route pour aboutir à la paix sera encore très longue, et les difficultés ne font sans doute que commencer, tant la méfiance est grande entre les deux protagonistes. On n'oublie pas ici que le but, maintes fois affirmé par Téhéran, de cette guerre était le renversement du président Saddam Hussein, jugé seul responsable des hostilités. On veut sans doute prévenir un trop grand optimisme de la communauté internationale, que l'on trouve implicitement bien prompt à saluer la décision iranienne.

FRANÇOISE CHIPAUX.

(1) Résolution adoptée au lendemain de la guerre israélo-arabe de 1967 et demandant le retrait des territoires occupés par Israël.

### La France se félicite de la décision iranienne

Le gouvernement français a exprimé, mardi 19 juillet, sa satisfaction face à la décision de l'Irak.

« La France, indique un communiqué du quai d'Orsay, accueille avec satisfaction la décision de la République islamique d'Irak d'accepter officiellement la résolution 598 du Conseil de sécurité. [...] »

« Le gouvernement français estime que cette décision devrait ouvrir la voie à un règlement d'ensemble juste et durable du conflit Iran-Irak. Il rappelle l'attachement qu'il a toujours manifesté pour une application pleine et entière de la résolution 598 et est disposé à poursuivre sous ses efforts en ce sens. »

#### Un entretien avec l'ancien président de la République islamique

### M. Bani Sadr se déclare prêt à rentrer à Téhéran

« si la démocratie y est entièrement rétablie »

« Je suis prêt à rentrer en Iran. Mais au préalable il faudra que la démocratie y soit entièrement rétablie. » L'ancien chef de l'Etat iranien, qui vit en exil en France depuis 1981, estime que 1988 sera en Iran « l'année du destin » et affiche un certain optimisme quant à l'évolution du régime islamique. « L'ouverture diplomatique vers l'étranger, qui vient de se manifester par l'acceptation de la résolution 598, dit-il, implique une ouverture démocratique à l'intérieur du pays. Le régime est obligé d'évoluer dans le sens de la démocratie, il n'existe pas d'autres possibilités. »

M. Bani Sadr met cependant en doute les capacités des autorités iraniennes à mener à bon terme le difficile processus de paix. « Les efforts qui se font actuellement dans ce sens, affirme-t-il, ne pourront aboutir dans le meilleur des cas qu'à une paix armée. Pour qu'il puisse y avoir une paix durable, il faudra procéder à des changements au sein de l'équipe dirigeante à Téhéran, qui ne jouit pas de la confiance du peuple. »

L'ancien chef de l'Etat iranien, qui avait été au début de la guerre le premier commandant en chef par intérim des forces armées, se montre particulièrement sévère à l'égard de son successeur actuel, M. Rafsanjani. « C'est lui et lui seul qui porte l'entière responsabilité des défaites qu'a connues notre armée depuis Khoramchahr, dit-il. On a l'habitude, ici, de le qualifier d'« homme fort » du régime. En réalité, il est très faible et manque singulièrement de courage. S'il était vraiment courageux, il aurait dû se présenter devant le peuple, reconnaître sa responsabilité dans la défaite et présenter sa démission comme l'a fait en son temps le président Nasser après la défaite du Sinaï. »

#### Le prix de la défaite

Pour M. Bani Sadr, l'hodjatollah Rafsanjani tire l'essentiel de sa force du soutien que lui prodigue sans compter l'imam Khomeiny qui, souligne-t-il, l'a nommé à la tête de l'armée malgré l'opposition unanime des gardiens de la Révolution et des officiers de l'armée régulière, qui estiment qu'il « leur a volé la victoire et les a abandonnés dans la défaite ». « Nul autre que lui, ajoute-t-il, n'aurait accepté de faire la paix dans la défaite. » Cela dit, il précise que la démarche actuelle de

l'Irak est une « bonne chose », même si elle arrive en retard — nous aurions dû accepter la résolution 598 il y a un an — parce qu'elle limite les dégâts. « Toute nouvelle tergiversation aurait augmenté le prix que l'Irak devra payer pour la défaite. »

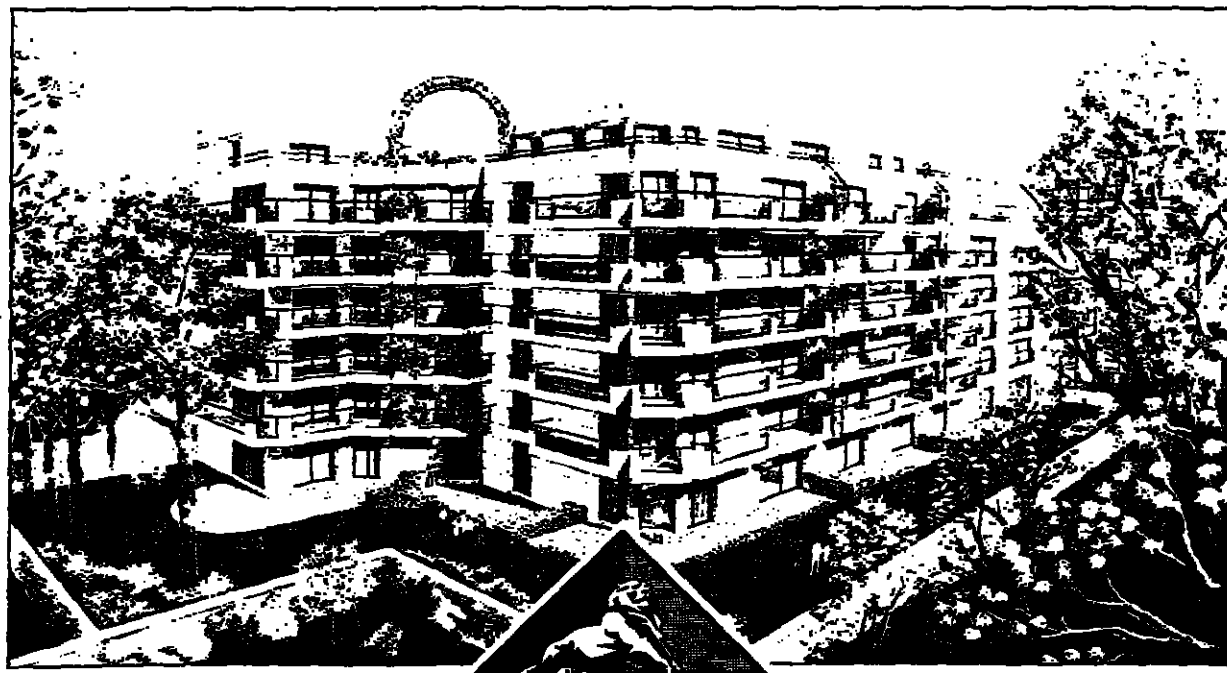
Comment explique-t-il le volte-face de l'imam Khomeiny qui, tout récemment encore, épousait le ayatollah Montazeri qui demandait une guerre totale contre les Etats-Unis, avait affirmé que la guerre contre l'Amérique passait par la guerre contre l'Irak ? « J'exclus, dit-il, la thèse de la maladie corporelle par certains milieux dirigeants à Téhéran qui affirment que l'imam est tellement malade qu'il ne peut même pas signer les documents officiels. Je pense plutôt à une série d'événements décisifs qui se sont produits récemment et qui l'ont convaincu de l'étendue de l'isolement de son régime. » Cet isolement, précise-t-il, s'est manifesté d'une manière éclatante lors des obsèques des victimes de l'Airbus qui n'ont réuni que quelques milliers de personnes, « fait sans précédent dans l'histoire de la République islamique ». A cela, il ajoute les démissions de l'imam avec le conseil des gardiens de la Constitution qui ont récemment refusé d'accepter le projet de loi exemptant le premier ministre, M. Mousavi, de l'obligation légale de présenter son nouveau gouvernement devant le Majlis (Parlement) une semaine après le vote de confiance. « A cette occasion, il vient de constater que les religieux iraniens sont passés de l'opposition à ne plus garder le silence. »

M. Bani Sadr ajoute que l'occupation de Dehloran, même pour une période limitée, a démontré la faillite militaire totale du régime. « L'imam sait maintenant que si la guerre reprend, elle se déroulera désormais en territoire iranien. Il estime enfin qu'en acceptant la résolution 598, le jour même où la convention démocrate se réunissait aux Etats-Unis, M. Rafsanjani et l'imam ont voulu faire un cadeau à M. Bush, qui avait désespérément besoin d'un succès diplomatique pour augmenter ses chances contre M. Dukakis. « N'oublions pas, dit-il, que c'est l'imam Khomeiny qui a contribué à l'élection de M. Reagan fin 1980 en ordonnant la libération des otages de l'ambassade américaine de Téhéran. »

JEAN GUEYRAS.

## LE PIERRE 1er SCHEFFER

5, rue Scheffer - Paris 16<sup>e</sup>



GRUPE PIERRE 1<sup>er</sup>

Venez retrouver le sens des valeurs au cœur du Trocadéro, dans un jardin entouré de jardins.

à trois rues du pittoresque marché de Passy, à trois minutes des métros, à trois pas de la Tour Eiffel.

Le Pierre 1<sup>er</sup> Scheffer réunit tous les avantages de sa situation exceptionnelle: le calme de son jardin et son ensoleillement,

la sécurité, le luxe des prestations et la qualité technique de la construction.

Une résidence de prestige, de 30 appartements où les 4/5 pièces sont des espaces privilégiés.

Bureau de vente: 3, avenue du Président Wilson - 75116 PARIS - Tél. 47.20.18.16

# Diplomatie

## Un temps pour la paix ?

(Suite de la première page.)

Au Nicaragua, les pourparlers de paix engagés à l'initiative du Costa-Rica marquent le pas, encore que leurs succès initiaux permettent d'en espérer la relance.

Les querelles entre les Républiques soviétiques du Caucase, entre la Roumanie et la Hongrie, à l'intérieur de la Yougoslavie, les affrontements communitaires en Inde ou à Sri-Lanka, la persistance de la guérilla aux Philippines ou en Somalie, le détournement permanent du Liban, la Nouvelle-Calédonie, sont là pour nous rappeler combien il est difficile de faire vivre ensemble des peuples différents par la langue, la religion ou la couleur de peau, dès lors que chacun se considère comme le seul occupant légitime du sol sur lequel il vit.

Nulle part, bien entendu, cette évidence n'est plus forte que sur cette terre que les uns appellent Israël et les autres Palestine. C'est pourtant le porte-parole de Yasser Arafat, Bassam Abou Charif, qui a écrit le 7 juin dernier, à l'occasion du sommet arabe d'Alger, dans une brochure dont le *New York Times* a repris de larges extraits : « Les Palestiniens veulent une paix durable et la sécurité pour eux-mêmes et les Israéliens, parce que personne ne peut construire son propre avenir sur les ruines d'un autre (...). Nous sommes convaincus que ce désir et cette conception sont partagés par tout le monde, en Israël, à part une insignifiante minorité » (1).

Trop rares sont, en Israël, ceux qui ont prêté attention à ce propos, auquel fait écho le directeur d'un journal arabe de Jérusalem, Hanna Siniara : « Nous sommes devenus réalistes, et l'on n'en tient pas compte », vient-il de déclarer à l'*Express*. « Si un dialogue ne s'engage pas au plus vite avec une délégation reconnue par l'OLP, Israéliens et Palestiniens vont au suicide collectif ».

Il est vrai que sur ces entrefaites le même Bassam Abou Charif vient d'affirmer à Bagdad que Shamir avait proposé à la centrale palestinienne, par l'intermédiaire de Caucasecar, « Printemps » européen

### « Printemps » européen

C'est dans cette perspective qu'il faut évidemment ranger l'accord conclu entre le COMECON, le « marché commun de l'Est », avec cette même CEE que l'URSS a tout fait, jadis, pour détruire, et qui connaît enfin, avec la perspective de 1992, ce que l'*Economist* de Londres n'hésite pas à appeler un « printemps », tel qu'on n'en avait pas vu, selon lui, depuis les années 60. Le sommet de Hanovre a enregistré les signes de cette bonne santé, du pour une bonne part à la présence de Jacques Delors à la tête de la Commission et, pendant le premier semestre de 1988, à la présidence de la CEE par la RFA.

Dans un an, on verra, au sommet de Madrid, si la Communauté parvient à atteindre l'objectif d'une monnaie commune — qu'elle s'était promise, en 1971, de réaliser en... 1980. Mais le fait est que, dès maintenant, et bien que Margaret Thatcher traîne toujours les pieds, l'europeïsme est longtemps à la mode est enfin à la baisse.

Tout juste avant Hanovre, un autre sommet, réunissant celui-ci, à Toronto, les chefs des sept pays les plus industrialisés de la planète, avait déjà été marqué par un degré inhabituel de compréhension. On notera aussi qu'à l'approche de l'élection américaine l'écart idéologique entre les deux candidats est très réduit, ce qui n'est pas sans rappeler la situation que l'on a connue en France à la veille des consultations du printemps. Ici on parlait de consensus. De passage à Paris il y a quelques semaines, un proche collaborateur de l'un des successeurs possibles de Reagan disait qu'entre les candidats les différences en réalité minimes, puisqu'ils apparaissent tous deux au

prendre en charge l'administration civile des territoires occupés. Mais le gouvernement de Jérusalem l'a démenti sagement, et l'hypothèse va tellement à l'encontre de ce que n'a cessé de répéter son chef, que personne ne la prend au sérieux.

Reste que le langage des responsables palestiniens a changé. Mikhaïl Gorbatchev doit bien y être pour quelque chose, lui qui conseillait à Yasser Arafat, il y a quelques mois, de prendre publiquement son parti de l'existence d'Israël. D'une manière générale, devant tant de signes de détente à l'horizon international, il est difficile d'écarter l'idée que l'attitude et les conseils de Moscou y ont joué leur rôle. Le numéro un soviétique ne s'est pas contenté de relancer les négociations sur le désarmement, reconstruit à plusieurs reprises Reagan et s'entendant avec lui sur le démantèlement simultané des euromissiles. Rompant avec l'expansionnisme de Brejnev, il a répété sur tous les tons son désir d'apaiser les conflits régionaux, et il a manifesté pour les Nations unies un intérêt aux antipodes de l'attitude de ses prédécesseurs.

C'est ainsi que l'URSS a soudain regardé une bonne part de ses intérêts de cotisations, rendu hommage à l'action des « casques bleus » et préconisé l'envoi dans le Golfe d'une force internationale pour y assurer la liberté du trafic maritime, aux lieux et place des unités nationales américaines, britanniques, françaises ou italiennes qui y patrouillaient actuellement. Elle a évidemment tout intérêt à jouer la carte des Nations unies, puisqu'elle dispose d'un siège permanent, assorti d'un droit de veto, au Conseil de sécurité, compétent pour traiter de tous les problèmes qui agitent la planète. En même temps, sa position à cheval sur deux continents lui permet d'appartenir à toutes les organisations européennes et asiatiques dépendant de l'ONU et de se mêler ainsi de plus en plus des affaires de ce que Gorbatchev lui-même appelle la « maison commune » européenne. On n'a pas fini d'en entendre parler.

Quelle que soit l'attitude des Arméniens, le Kremlin paraît décidé à en finir par tous les moyens avec l'agitation en Transcaucasie, y compris, le cas échéant, en instaurant le couvre-feu en Arménie et en Nagorny-Karabakh. Le procureur général de l'URSS, M. Alexandre Soukharev, est allé jusqu'à évoquer cette éventualité au cours d'une conférence de presse mardi à Moscou.

La décision de rétablir l'ordre est délicate à prendre sur le plan politique, mais, semble-t-il, assés à mettre en œuvre sur le terrain. L'Arménie est déjà fortement présente tant à Erevan, la capitale arménienne, où des renforts de troupes ont été récemment

Demandaunt à Hamadé de jeter plus de lumière sur le contenu de cet agenda, le juge a souligné que « ces divers noms impliquent des connexions avec la France et avec d'autres personnes soupçonnées de délits commis au moyen d'exploits ».

L'un de ces noms, Ez El Din, rappelle également celui d'Izz al Dine, un Libanais qui serait, lui aussi, impliqué dans le détournement de l'appareil de la TWA, marqué par le meurtre de la marine de guerre américaine et par la prise en otage de trente-neuf personnes pendant dix-sept jours.

Hamadé avait déclaré le 15 juillet qu'il était dans l'incapacité de

## En cas d'accord avec Washington sur le traité ABM

### Moscou se dit disposé à démanteler le radar de Krasnoïarsk

Moscou (AFP). — M. Karpov, responsable du désarmement au ministère soviétique des affaires étrangères, a évoqué au cours d'une conférence de presse à Moscou, le mardi 19 juillet, le problème du radar en cours de construction à Krasnoïarsk, en Sibirie, dont les Etats-Unis ont affirmé à plusieurs reprises qu'il contrevient aux dispositions du traité de 1972 sur les armements antimissiles (ABM).

Tout en réfutant les accusations américaines et en affirmant que ce radar est seulement destiné à suivre les vols spatiaux, M. Karpov a confirmé que l'URSS avait cessé tous les travaux sur cette installation en octobre 1987 et que ceux-ci n'avaient pas repris.

Allant plus loin, et après avoir rappelé la disposition de son pays à respecter l'accord ABM pour une période agréée de neuf ou dix ans, M. Karpov a déclaré que, « si un accord portant sur le respect du traité ABM, tel que signé en 1972, était atteint » avec les Etats-Unis dans le cadre des négociations de Genève sur une réduction de 50 % des armements stratégiques (START), « l'Union soviétique serait disposée à démanteler la station de Krasnoïarsk » de façon telle que Washington ne puisse plus avoir de doute à ce sujet.

Faisant d'autre part le décompte à ce jour des inspections faites par les Américains et les Soviétiques dans le cadre de l'accord sur l'élimination des missiles nucléaires intermédiaires (INF), M. Karpov a précisé que quarante objectifs en URSS, sur les cent trente-trois prévus, avaient été contrôlés par les Américains (vingt-six près de Moscou et quatorze à Oulan-Oude, en Sibirie orientale). Trois équipes d'inspecteurs américains se trouvent actuellement en URSS et deux autres en RDA, a-t-il ajouté.

D'autre part, a poursuivi M. Karpov, onze objectifs américains ont été contrôlés par les inspecteurs soviétiques, dont neuf sur le territoire américain : quatre près de Washington et cinq à proximité de San Francisco, en Californie. Deux autres ont été également contrôlés en RFA, à Franfort-sur-le-Main. Enfin, une équipe soviétique de vingt personnes est arrivée mardi à la base de Greenham Common, en Grande-Bretagne, où avaient été déployés quatre-vingt-seize missiles de croisière américains.

## Europe

### URSS : pour rétablir l'ordre en Arménie

### Le Kremlin serait prêt à imposer le couvre-feu

Un calme précaire semblait régner à Erevan le mercredi 20 juillet en fin de matinée. Ce n'est que mardi dans la soirée que les habitants de la capitale arménienne ont connu la décision prise lundi par le présidium du Soviet suprême : refus catégorique du rattachement du Haut-Karabakh à l'Arménie. Un rassemblement était prévu à Erevan mercredi ou jeudi soir par le Comité Karabakh, qui mène le mouvement de contestation et avait indiqué qu'il ferait le point après la décision de Moscou. Le comité doit notamment annoncer s'il préconise la reprise de la grève interrompue depuis le début de la semaine.

« Les droits démocratiques et les nouvelles conditions créées par la « perestroïka » sont utilisés dans des buts clairement antidémocratiques », avait déclaré M. Gorbatchev dans un discours prononcé lundi devant le présidium du Soviet suprême diffusé avec vingt-quatre heures de retard. Tout en estimant « indispensable de confirmer que le Haut-Karabakh fait partie de l'Azerbaïdjan », M. Gorbatchev s'est aussi même prononcé pour l'inclusion dans le décret d'une disposition permettant aux habitants du Haut-Karabakh d'« être convaincus que leur vie va s'améliorer » et qu'un « développement normal au sein de la République d'Azerbaïdjan » leur sera garanti.

Il a proposé la création d'un groupe de représentants du Soviet

## RFA : le procès de Mohammed Hamadé

### Le chiite libanais aurait eu des contacts avec des réseaux terroristes en France

Alors que le procès du chiite libanais Mohammed Hamadé, accusé d'avoir détourné un appareil de la TWA sur Beyrouth en 1985, entrait dans sa troisième semaine à Franfort, le président du tribunal a révélé, mardi 19 juillet, que certains noms relevés dans le carnet d'adresses de l'accusé pourraient être liés à des attentats à la bombe commis en France.

Demandaunt à Hamadé de jeter plus de lumière sur le contenu de cet agenda, le juge a souligné que « ces divers noms impliquent des connexions avec la France et avec d'autres personnes soupçonnées de délits commis au moyen d'exploits ».

L'un de ces noms, Ez El Din, rappelle également celui d'Izz al Dine, un Libanais qui serait, lui aussi, impliqué dans le détournement de l'appareil de la TWA, marqué par le meurtre de la marine de guerre américaine et par la prise en otage de trente-neuf personnes pendant dix-sept jours.

Hamadé avait déclaré le 15 juillet qu'il était dans l'incapacité de

## Première visite officielle de M. Michel Rocard en RFA

Le premier ministre français, M. Michel Rocard, a effectué lundi 18 juillet, à Bonn, sa première visite officielle à l'étranger depuis sa nomination à la tête du gouvernement. M. Rocard recontra pour la première fois, en tête à tête, le chancelier Kohl.

BONN de notre correspondant

« La cohabitation est terminée et c'est tout mieux », commentait un collaborateur du chancelier Helmut Kohl après le départ de M. Michel Rocard. Ce soulagement reflétait aussi le sentiment du chef du gouvernement allemand qui n'a guère goûté les deux années passées avec le tandem Mitterrand-Chirac. Obligé de mesurer chaque mot et chaque geste à l'égard de l'un ou de l'autre, le chancelier fédéral, peu connu pour son côté, a dû forcer sa nature. Lundi, en revanche, M. Kohl était tout sourire : pas de risque d'impair, premier ministre et président appartiennent à la même famille politique.

Il s'agissait pour les deux hommes d'une prise de contact. Jamais, en effet, ils n'avaient eu l'occasion de dialoguer en tête à tête. Leurs précédentes rencontres s'étaient bornées à

## Asie

### Pakistan

### Le président Zia Ul Haq annonce des élections générales pour le 16 novembre

Le président pakistanais Zia Ul Haq, qui avait dissous l'Assemblée le 29 mai, a annoncé, le mercredi 20 juillet, que des élections générales auront lieu le 16 novembre. Le chef de l'Etat a expliqué que ce scrutin ne pouvait avoir lieu dans les quatre-vingt-dix jours suivants la dissolution de l'Assemblée, comme le prévoit la Constitution, en raison de mauvaises conditions météorologiques et de l'incapacité de la commission électorale de préparer de nouvelles listes d'électeurs.

Le jour-même de la dissolution, le général Zia avait nommé le gouvernement de M. Junejo qui a été, depuis, remplacé par un cabinet que le chef de l'Etat dirige lui-même. Le 15 juin, le président a instauré la loi islamique, soulevant de nombreuses protestations. Depuis, il laissait planer le doute sur la tenue d'élections générales, réclamées par M. Junejo et par les formations de l'opposition.

suprême ou du comité central du PCUS pour aider à organiser sur place l'application des mesures de développement économique et social décidées en mars dernier.

Toutefois, M. Gorbatchev a appelé à appliquer « toute la rigueur de la loi aux ennemis de la « perestroïka », aux éléments conservateurs et corrompus qui ont fait fortune à l'époque de la stagnation et qui cherchent à faire oublier leurs méfaits en prétendant se préoccuper du sort des Arméniens du Haut-Karabakh ».

### Un dialogue passionné

La télévision soviétique a montré, mardi soir, des images surprenantes d'un Mikhaïl Gorbatchev menant un dialogue passionné avec des intervenants arméniens à la réunion du présidium du Soviet suprême. A chacune de ses interventions imprévisibles, le premier secrétaire du PCUS a plaidé en faveur du nécessaire compromis sur la question du Haut-Karabakh, accusant les présidents des soviets suprêmes d'Arménie et d'Azerbaïdjan de n'en proposer aucun et de faire de la démagogie.

« Et vous avancez toujours vos idées au nom du peuple », a-t-il ainsi lancé au recteur de l'université arménienne, l'académicien Sergueï Ambartsoumian. « Je parle au nom

de mes électeurs », a rétorqué ce dernier.

M. Gorbatchev a parlé ainsi des « individus mal rasés qui s'agitent à Erevan en menaçant ceux qui veulent travailler » et s'est indigné du manque de modestie des dirigeants arméniens « qui n'ont pas fait leur auto-critique » pour les tentatives de pression sur le pouvoir organisées dans leurs régions.

Mais M. Gorbatchev a aussi mis en demeure un intervenant azerbaïdjanais de répondre aux affirmations des Arméniens selon lesquelles les Azerbaïdjanais ne sont pas en mesure de leur donner des « garanties » pour leur sécurité. En interrompant un orateur azerbaïdjanais qui parlait « au nom du peuple », M. Gorbatchev lui a lancé : « Vous n'avez même pas commencé à parler vous-même avec ce peuple ».

Le présidium du Soviet suprême de l'URSS a donné l'ordre « au gouvernement soviétique, ainsi qu'à ses autorités d'Arménie et d'Azerbaïdjan, de prendre les mesures nécessaires à la normalisation de la situation en Arménie, au Haut-Karabakh et dans les autres régions d'Azerbaïdjan », indique le texte du décret adopté lundi par le présidium, publié mardi par l'agence Tass. Il demande aussi d'assurer une stricte discipline fin à toutes les activités qui incitent aux discussions nationales et cherchent à dévoyer les droits démocratiques dans des buts anti-démocratiques. — (AFP)

## Un triomphe en

Le triomphe est un fait. Mais il faut savoir ce qu'il signifie. C'est la victoire sur l'adversité, la victoire sur la peur, la victoire sur la honte. C'est la victoire sur la mort.

Le triomphe est un fait. Mais il faut savoir ce qu'il signifie. C'est la victoire sur l'adversité, la victoire sur la peur, la victoire sur la honte. C'est la victoire sur la mort.

Le triomphe est un fait. Mais il faut savoir ce qu'il signifie. C'est la victoire sur l'adversité, la victoire sur la peur, la victoire sur la honte. C'est la victoire sur la mort.

Le triomphe est un fait. Mais il faut savoir ce qu'il signifie. C'est la victoire sur l'adversité, la victoire sur la peur, la victoire sur la honte. C'est la victoire sur la mort.

Le triomphe est un fait. Mais il faut savoir ce qu'il signifie. C'est la victoire sur l'adversité, la victoire sur la peur, la victoire sur la honte. C'est la victoire sur la mort.

## BREF

AFRIQUE DU SUD : pas de tension immédiate pour Nelson Mandela. — Répondant aux nombreux appels venus du monde entier pour la libération de Nelson Mandela, le président de la République sud-africaine, M. Stoffel Verwoerd, a déclaré mardi 20 juillet que les tentatives de pression sur le pouvoir organisées dans leurs régions.

SENEGAL : la « table ronde » reportée sine die. — Les tentatives de la table ronde relative à la réforme électorale et à la décentralisation de l'Etat ont été suspendues sine die, a annoncé mardi 19 juillet le président, le général Abdou Diouf. Ce dernier a indiqué que la réunion reprendra après consultation de leurs parties d'opposition qui s'étaient retirées samedi de leur réunion à l'Assemblée nationale.

TURQUIE : Acquiescement de Michel Caramon. — Le guide du tourisme français Michel Caramon a été nommé mardi 18 juillet président de la Cour de sûreté de l'Etat de l'Etat turc. Des accusations de propagande antiturque lui avaient été faites en 1987. Nommé par un accord conclu en juin 1987, à l'initiative de la Cour de sûreté de l'Etat.

COLOMBIE : libération annoncée de M. Álvaro Gómez Hurtado. — Le mouvement de guérilla du FARC a annoncé, le 19 juillet, la libération de M. Álvaro Gómez Hurtado, conservateur et directeur du quotidien *El Espectador* enlevé le 29 mai. Une promesse de libération avait été faite le 14 juillet par le FARC.

AFRIQUE DU SUD : pas de tension immédiate pour Nelson Mandela. — Répondant aux nombreux appels venus du monde entier pour la libération de Nelson Mandela, le président de la République sud-africaine, M. Stoffel Verwoerd, a déclaré mardi 20 juillet que les tentatives de pression sur le pouvoir organisées dans leurs régions.

SENEGAL : la « table ronde » reportée sine die. — Les tentatives de la table ronde relative à la réforme électorale et à la décentralisation de l'Etat ont été suspendues sine die, a annoncé mardi 19 juillet le président, le général Abdou Diouf. Ce dernier a indiqué que la réunion reprendra après consultation de leurs parties d'opposition qui s'étaient retirées samedi de leur réunion à l'Assemblée nationale.

TURQUIE : Acquiescement de Michel Caramon. — Le guide du tourisme français Michel Caramon a été nommé mardi 18 juillet président de la Cour de sûreté de l'Etat de l'Etat turc. Des accusations de propagande antiturque lui avaient été faites en 1987. Nommé par un accord conclu en juin 1987, à l'initiative de la Cour de sûreté de l'Etat.

COLOMBIE : libération annoncée de M. Álvaro Gómez Hurtado. — Le mouvement de guérilla du FARC a annoncé, le 19 juillet, la libération de M. Álvaro Gómez Hurtado, conservateur et directeur du quotidien *El Espectador* enlevé le 29 mai. Une promesse de libération avait été faite le 14 juillet par le FARC.

AFRIQUE DU SUD : pas de tension immédiate pour Nelson Mandela. — Répondant aux nombreux appels venus du monde entier pour la libération de Nelson Mandela, le président de la République sud-africaine, M. Stoffel Verwoerd, a déclaré mardi 20 juillet que les tentatives de pression sur le pouvoir organisées dans leurs régions.

SENEGAL : la « table ronde » reportée sine die. — Les tentatives de la table ronde relative à la réforme électorale et à la décentralisation de l'Etat ont été suspendues sine die, a annoncé mardi 19 juillet le président, le général Abdou Diouf. Ce dernier a indiqué que la réunion reprendra après consultation de leurs parties d'opposition qui s'étaient retirées samedi de leur réunion à l'Assemblée nationale.

TURQUIE : Acquiescement de Michel Caramon. — Le guide du tourisme français Michel Caramon a été nommé mardi 18 juillet président de la Cour de sûreté de l'Etat de l'Etat turc. Des accusations de propagande antiturque lui avaient été faites en 1987. Nommé par un accord conclu en juin 1987, à l'initiative de la Cour de sûreté de l'Etat.

COLOMBIE : libération annoncée de M. Álvaro Gómez Hurtado. — Le mouvement de guérilla du FARC a annoncé, le 19 juillet, la libération de M. Álvaro Gómez Hurtado, conservateur et directeur du quotidien *El Espectador* enlevé le 29 mai. Une promesse de libération avait été faite le 14 juillet par le FARC.

PICARDI... (Advertisement for Picard's products, including various meats and cheeses, with contact information for the company.)



# Afrique

## TUNISIE

### La télévision au centre des entretiens de M. Thierry de Beaucé

TUNIS  
de notre correspondant

Premier membre du nouveau gouvernement français à être reçu en Tunisie, M. Thierry de Beaucé, secrétaire d'Etat chargé des relations culturelles internationales, est arrivé mardi 19 juillet à Tunis, pour une visite de trois jours. Ses entretiens porteront sur tous les aspects des relations culturelles, qui, a-t-il déclaré, « marchent bien » mais « se doivent d'être mises au diapason de l'évolution de la société tunisienne ».

Les Tunisiens portent un intérêt particulier au projet de réception en direct de la deuxième chaîne de la télévision française, à l'instar de la première chaîne de la RAI captée depuis une quinzaine d'années. Ce projet a déjà été évoqué à plusieurs reprises entre dirigeants des deux pays, et notamment lors de l'entretien que le premier ministre, M. Hedi Baccouche, a eu en janvier à Paris avec M. Mitterrand. Il a même fait l'objet, il y a quelques mois, de la venue à Tunis d'une mission technique.

De même, croit-on, on souhaite à Tunis qu'un effort soit fait pour l'accueil d'un plus grand nombre d'élèves tunisiens dans les établissements de la mission d'enseignement français. Il s'agit surtout de recevoir

les enfants de diplomates qui sont appelés à rentrer en Tunisie et qui ont, pour la plupart, fréquenté des écoles françaises durant leur séjour à l'étranger.

La mission d'enseignement française en Tunisie compte deux lycées, deux collèges et douze écoles primaires réunissant quatre mille quatre cents élèves.

M. D.

Retour de M<sup>me</sup> Wassila Ben Ammar à Tunis. — Après deux ans d'exil, M<sup>me</sup> Wassila Ben Ammar, ancienne épouse de l'ancien président Bourguiba, a regagné, ces jours derniers, la Tunisie. Ses proches ont indiqué que ce retour est définitif. M. Bourguiba avait fait annoncer le divorce le 11 août 1986 alors que M<sup>me</sup> Ben Ammar se soignait depuis plusieurs mois aux États-Unis. Elle devait par la suite s'installer à Paris, où elle s'est toujours cantonnée dans une stricte réserve. Au lendemain du changement de pouvoir à Tunis, la presse locale avait annoncé que M<sup>me</sup> Ben Ammar avait adressé au président Ben Ali un message « exprimant sa confiance en la nouvelle direction politique » et « sa satisfaction pour les efforts rendus à l'ancien président ». — (Corresp.)

## A TRAVERS LE MONDE

### Etats-Unis

#### Un Américain soupçonné d'espionnage se réfugie en URSS

Un ancien employé de la marine de guerre américaine, M. Glenn Michael Souther, vient d'obtenir l'asile politique en URSS, se présentant harcelé sans raison par les services de renseignement américains. Les Izvestia ont annoncé, le dimanche 17 juillet, que le Soviet suprême lui avait accordé l'asile « pour des raisons humanitaires ».

Agé de trente et un ans, diplômé de russe, Souther faisait depuis plusieurs années l'objet d'une enquête du FBI pour espionnage. Il a échappé à la sûreté fédérale en 1986, peu avant son arrestation. Il est soupçonné d'avoir fourni, plusieurs années durant, des renseignements très détaillés sur le matériel de guerre américain, en particulier en matière de photos de satellites, lorsqu'il travaillait au service de renseignement photographique de la marine, et d'avoir vendu d'autres informations aux Soviétiques à partir de 1982, en tant que réserviste au Centre de renseignement naval de Norfolk (Virginie). M. Souther est intervenu, le mardi 19 juillet, au journal télévisé soviétique, se disant « persécuté et menacé dans sa liberté » et « incapable de considérer l'Union soviétique comme faisant partie de ses droits naturels ». La télévision soviétique devait, en principe, diffuser mercredi soir une émission consacrée au transfuge américain. — (AFP, Reuters, AP.)

### Liban

#### Intervention syrienne pour mettre fin à des combats entre chiites et chrétiens

La Syrie est intervenue mardi 19 juillet pour négocier un cessez-le-feu dans les combats qui opposaient depuis quatre jours un clan chiite à des villageois chrétiens dans le nord-est du Liban, a-t-on appris de source proche des services de sécurité libanais. Ce cessez-le-feu a été suivi du déplacement d'unités syriennes dans le montage séparant le village de Koubayda des collines contrôlées par le clan Jassar, dont les forces sont estimées à des centaines d'hommes. Un différend entre les deux parties avait dégénéré en combats d'artillerie qui ont fait au moins huit morts et une trentaine de blessés.

Dans le sud du Liban, les services de sécurité locaux ont fait état d'un accrochage entre des éléments norvégiens de la FINUL (Force internationale des Nations unies au Liban) et des miliciens de l'armée du Liban sud soutenue et financée par Israël dans le village de Kawbaka.

### Somalie

#### Bataille pour Berbera

Le gouvernement somalien a admis pour la première fois, dans un communiqué diffusé lundi 18 juillet à Nairobi, que de violents combats avaient eu lieu, en juin, entre forces régulières et guérilleros du Mouvement national somalien (MNS) dans deux villes du nord-ouest du pays, Hargeisa et Burao. « La situation est maintenant normale », précise le communiqué.

Les autorités de Mogadiscio accusent par ailleurs l'Éthiopie, avec laquelle elles ont récemment signé un accord de paix, « de sympathiser avec les terroristes, en servant leurs intérêts contre le gouvernement de la Somalie ».

De leur côté, les rebelles du MNS ont affirmé lundi avoir pénétré dans le port de Berbera. « Des combats sont en cours depuis une semaine et Berbera est aujourd'hui réduit à un autre Beyrouth dont aucune faction ne peut revendiquer le contrôle », a déclaré le représentant du MNS à Londres. — (AFP, Reuters.)

### Taiwan

#### Important remaniement ministériel

Taipei. — Un important remaniement ministériel, marqué par la promotion de jeunes technocrates, est intervenu le mercredi 20 juillet. Cinq des huit membres du gouvernement ont été remplacés. Le premier ministre, M. Yu Kuo-hua, a conservé ses fonctions malgré des appels des jeunes réformistes du Parti nationaliste au pouvoir en faveur de sa démission. Les ministères des finances et de l'économie sont confiés à des technocrates qui ont suivi leurs études en Occident. Les ministères des affaires étrangères, de la justice et de l'intérieur sont, eux aussi, remplacés. Pour la première fois, les Taiwanais d'origine sont majoritaires au sein du cabinet. — (Reuters, UPI.)

## LA VIE QUOTIDIENNE

### au temps des artisans et des paysans du 25 juin au 9 août 1988

à la salle polyvalente de PRECY-SOUS-THIL

Les visiteurs retrouveront, dans leur cadre reconstruit — une rue de village — les métiers et les activités qui fleurissent au début de ce siècle :

SABOTIER-MENUISIER ÉBÉNISTE-CHARRON  
FORGERON-BOURRELIÈRE-SICIEUR DE LONG  
ÉPICIER-MERCÈRE-LIBRAIRE-IMPRIMERIE-TONNELIER  
BOUILLEUR DE CRU-POÏTEUR-POMPIER-POSTIER-VANNIER  
REMPAILLEUR-MATRIÈRE ÉCOLE-AUBERGE  
HANGAR A MATÉRIEL-INTÉRIEUR PAYSAN-CHASSE-PÊCHE  
ÉCURIE-CAVE-LAITÈRE-ÉTABLE-CORDIER.

Et seront invités à parcourir le canton pour retrouver, dans leur site d'origine et en situation, les bâtiments et ateliers encore en activité.

Renseignements : Mairie de Prény-sous-Thil (036-d'Or).  
Tél. : 80-64-57-18.  
(2 h de Paris par l'autoroute du Sud — Sortie Bièvre-lès-Semur ou TGV Paris Care-de-Lyon, arrivée Mombard)

# Amériques

## La convention démocrate d'Atlanta

### Un triomphe en guise de consolation pour Jesse Jackson

ATLANTA (Géorgie)  
de notre envoyé spécial

Un triomphe sur scène pour Jesse Jackson et une victoire en coulisse pour Michael Dukakis. La seconde journée de la convention du Parti démocrate, le mardi 19 juillet, a été ce qu'elle devait être. Les partisans du pasteur noir ont eu droit à une belle fête, à un superbe couronnement pour leur héros, mais un couronnement en trompe-l'œil.

Première anomalie : les couleurs. Dans toutes les travées de cette salle pleine à craquer, on ne voit que du rouge, la couleur des pancartes du camp Jackson. Les bleues, celle du camp Dukakis, pourtant plus de deux fois plus nombreuses, ont disparu comme par enchantement. « Jesse », on le sait déjà, va plaider pour l'« unité », il va, en somme, se rallier. Alors, on peut se permettre ce geste, cet hommage, le temps d'un discours.

Attention supplémentaire, certains délégués de Michael Dukakis ont cédé leur place à des supporters du camp Jackson. Les places sont chères dans cette salle trop petite à demi mangée par les studios des grandes chaînes de télévision. La fête peut à présent commencer, une étrange fête, à mi-chemin entre l'événement historique et les douces illusions.

Un orateur commence par décrire Jesse Jackson comme « l'avenir du Parti démocrate ». Puis les cinq enfants du pasteur apparaissent tout à tour à la tribune, et c'est l'abbé qui présente son père en ces termes : « Le prochain président des États-Unis... ». Après le discours, lorsque Jesse Jackson quitte le podium, on continue de chanter : « Win, Jesse, win ! » (« Gagne, Jesse, gagne ! »). Une défaite triomphale vaut bien une victoire.

Pour la forme, pour le principe, Jesse Jackson devait présenter mercredi sa candidature au vote des délégués. Mais dès aujourd'hui, il a, en fait, tourné la page et salué Michael Dukakis, cet homme « aux

nerfs d'acier » qui a su mener « une campagne bien organisée et digne, sans démagogie et sans faire appel à ce qu'il y a de pire en nous ». Le pasteur noir a, certes, tenu à faire remarquer les différences essentielles qui le distinguent du gouverneur, à commencer par les origines sociales et la race ; mais il a ajouté, filant une métaphore comme il les aime : « Ses ancêtres sont venus en Amérique sur un navire d'immi-grés, les miens sont venus sur un navire d'esclaves (...). Nos vaisseaux auraient pu se croiser dans la nuit ou entrer en collision (...). Mais maintenant, nous sommes dans le même bateau... ».

#### « Modifications mineures »

Pour le reste, le pasteur Jesse Jackson, exceptionnellement nerveux, avec un débit encore plus heurté qu'à l'ordinaire, a présenté un pot-pourri de thèmes et d'images déjà mille fois utilisés au cours de sa campagne. A vrai dire, il n'était pas au mieux de sa forme, même si l'ancien président Carter qui, à la différence de M. Dukakis, était venu l'écouter, a entendu là « le meilleur discours de sa vie ». Mais l'essentiel y était : le rappel que sa présence ici est une étape majeure du long chemin accompli par les Noirs des États-Unis : « Mon droit et mon privilège d'être ici devant vous ont été gagnés de mon vivant par le sang et la sueur des innocents ». Et encore, s'adressant à l'assistance : « Vous croyez tout être assis sur votre siège, mais on est toujours assis sur les épaules de quelqu'un ». Sur quoi, sans un mot de plus, il a fait avancer sur le devant du podium une vieille dame à la silhouette fragile : « Rosa Parks, la première Noire qui ait refusé de s'installer dans un autobus à l'endroit réservé aux Noirs, c'est-à-dire à l'arrière. C'était à Montgomery dans l'Alabama, le 1<sup>er</sup> décembre 1955... ».

Jesse Jackson s'est aussi efforcé de montrer que lui et les siens

avaient pesé sur l'élaboration du programme démocrate, mais le déroulement de la journée avait plutôt montré le contraire. Certes, le camp Dukakis a accepté quelques modifications mineures portant sur dix points du programme, mais en se gardant bien de prendre le moindre engagement précis, notamment en matière de défense sociale. Pour le reste, deux amendements ont été soumis au vote et tous deux ont été très largement repoussés : l'un portait sur la nécessité d'augmenter les impôts pour les riches ; le second, sur un engagement de la part des États-Unis à ne pas employer en première arme nucléaire. Quant à la motion évoquée, en termes pourtant très prudents, le droit des Palestiniens à l'autodétermination, elle n'a pas été soumise au vote mais elle a néanmoins été débattue. Les partisans de Jesse Jackson considèrent que c'est déjà là un grand succès :

« Le silence mortel qui entourait cette question a été levé », a expliqué un orateur, tandis que dans la salle une Palestinienne de Kansas-City soulignait que la présence parmi les délégués de quarante « Arabo-Américains » était aussi une première historique. Pourtant la réaction, souvent très hostile, des amis d'Israël, tant dans la salle

sur le podium, tend à prouver que des progrès ont en fait été enregistrés sur ce point.

Au total, et malgré les efforts de Jesse Jackson et de ses amis, les démocrates ont adopté à Atlanta une plate-forme remarquablement courte et exceptionnellement insipide, faite d'abord pour ne heurter personne ; il s'agit plus que jamais d'illustrer le désir de reconquête du parti.

Ce qui n'a, bien sûr, pas empêché l'assistance d'applaudir à tout rompre, avant Jesse Jackson, un autre témoin de l'alle progressiste du Parti, le sénateur Edward Kennedy, qui a confirmé, une fois de plus, ses doutes d'orateur et enclenché la salle en se moquant cruellement de George Bush. Mais, à vrai dire, c'est un autre Kennedy qui, ce soir-là, a reçu l'ovation la plus vibrante. Un jeune homme de vingt-huit ans au physique de jeune premier, mais qui semblait presque timide face à ce tonnerre d'applaudissements qui ne s'arrêtait pas vraiment à lui : John Fitzgerald Kennedy junior, lui qu'on appelait « John-John » lorsque, à l'âge de deux ans, il saluait comme un soldat la dépouille de son père.

JAN KRAUZE

## NICARAGUA

### M. Ortega propose un nouveau calendrier de négociation à la Contra

Le président du Nicaragua, M. Daniel Ortega, a annoncé, le mardi 19 juillet, à Juigalpa, la prorogation jusqu'au 30 août de la trêve observée par l'armée sandiniste. Il a également proposé aux États-Unis et aux « contras » (opposition armée) de renouer le dialogue interrompu le 9 juin à la suite de l'échec des négociations directes entre les deux parties qui s'étaient tenues à Managua.

« Nous invitons les États-Unis à reprendre le dialogue bilatéral pour normaliser les relations entre nos pays », a déclaré le chef de l'État nicaraguayen lors des cérémonies marquant le neuvième anniversaire de la révolution sandiniste. Dans un discours prononcé devant quelque quinze mille personnes, selon les chiffres officiels, il a cependant renouvelé ses attaques contre l'administration Reagan, accusée de mener « une politique criminelle contre le Nicaragua ». Pour « ingérer », l'ambassadeur américain en poste à Managua avait été expulsé la semaine dernière (le Monde du 13 juillet), tandis que les sandinistes accentuaient leurs pressions sur l'opposition.

Le « Front sud » de la RN a ainsi déjà annoncé mardi soir qu'il quitterait cette organisation afin de protester contre l'élection du colonel Bermudez, qualifiée de « tournant vers l'extrême droite ».

A Washington en revanche, le département d'Etat a salué mardi les changements intervenus ces derniers jours au sein de la direction politique de la Contra, affirmant qu'ils « permettraient de réduire les divisions au sein du mouvement ». — (AFP, Reuters.)

## CHILI

### Le gouvernement boude M. Mauroy

SANTIAGO  
correspondance

« Nous sommes ici des combattants et des messagers de la liberté. Nous ne voulons pas nous intégrer dans les affaires intérieures du Chili, mais, en cette fin de vingtième siècle, la liberté appartient à tout le monde, la liberté est contagieuse. Tous les démocrates du monde doivent faire la chaîne contre les dictateurs. » Devant une centaine d'habitants de la Victoria, dans la banlieue sud de la capitale, mardi 19 juillet, M. Pierre Mauroy a improvisé un discours de remerciement pour l'accueil qui lui a réservé ce quartier déshérité. M. Mauroy conduisit une délégation de maires européens et latino-américains membres de la Fédération mondiale des villes jumelées, qu'il présida.

La Victoria est l'une des places fortes de l'opposition populaire au régime du général Pinochet. En 1984, lors d'une manifestation, le prêtre français André Jarlan et le prêtre français André Jarlan en compagnie du Père Pierre Dubois, expulsés du pays en 1986, est devenue un lieu de pèlerinage pour les visiteurs étrangers. C'est ainsi que six mois avant M. Mauroy, M. Laurent Fabius s'y était rendu et y avait prononcé, lui aussi, des phrases peu amènes pour le régime militaire.

M. Mauroy s'est prononcé « pour le « non » à la prolongation de ce régime » et a souligné l'importance de l'accord conclu par seize partis d'opposition qui appellent à voter

« non » au prochain plébiscite présidentiel prévu pour la fin de l'année.

M. Mauroy s'est entretenu avec les représentants des « parvis frères », pas moins de trois, puisque les socialistes français maintiennent des relations étroites avec les deux plus importantes fractions issues de l'éclatement du PS chilien après le coup d'Etat : le PS-Nuñez et le PS-Almeyda, du nom de leurs secrétaires généraux, mais aussi avec le Parti radical, qui est membre de l'Internationale socialiste depuis 1972. M. Mauroy a été impressionné par l'optimisme de ses interlocuteurs, tous persuadés que la victoire du « non » est désormais acquise, notamment grâce au nombre élevé d'inscrits sur les listes électorales (six millions et demi sur un potentiel électoral de huit millions de personnes).

Quant à M. Cidomiro Almeyda, emprisonné depuis quatorze mois pour « incitation à la violence et au terrorisme », il était prévu qu'il reprenne son homologue français mardi matin. Le gouvernement chilien en a décidé autrement et a refusé l'autorisation de visite à M. Mauroy, en représailles apparentement pour les déclarations faites par ce dernier, lundi matin. « Dans un pays comme le Chili, avait alors déclaré à son arrivée, l'ancien premier ministre, la dictature est un ordre immoral et déposé. » Le ministre des affaires étrangères chilien a annulé l'entretien qu'il devait avoir avec M. Mauroy mercredi, et celui-ci a répondu qu'il n'avait « rien à dire à un gouvernement qui ne respecte même pas le droit de visite aux prisonniers ».

GILLES BAUDIN

## Première visite officielle de M. Michel Rocard en RFA

Le premier ministre français, Michel Rocard, a effectué sa première visite officielle en Allemagne fédérale le mardi 19 juillet. Il a été reçu à Bonn par le chancelier Helmut Kohl.

M. Rocard a rencontré le chancelier Kohl à Bonn, où il a été reçu par le chancelier Helmut Kohl. Les deux dirigeants ont discuté de la situation internationale et des relations franco-allemandes.

## re en Arménie

### Imposer le couvre-feu

Le gouvernement arménien a imposé un couvre-feu strict dans les zones frontalières avec la Turquie et la République turque de Chypre du Nord.

## La Libye

Le régime libyen a annoncé de nouvelles mesures de sécurité dans les zones frontalières avec l'Égypte et l'Algérie.

## Asie

### Le président Aia U'Haé annonce des élections générales pour le 10 novembre

Le président Aia U'Haé a annoncé qu'il se présentera à de nouvelles élections générales le 10 novembre prochain.

**PICARD**  
LIBRAIRIE INTERNATIONALE  
52, rue Bonaparte, PARIS VI<sup>e</sup>  
Métro : Saint-Sulpice

HISTOIRE - ARCHÉOLOGIE  
ARCHITECTURE - BEAUX ARTS  
REGIONALISME

Livres neufs - Livres anciens  
Catalogue bimestriel  
Envoi sur simple demande





# Enquête

## aux chimères

Les marchands ambulants et possèdent l'histoire de la Corse en deux volumes.

Les banlieusards ne montent au village que pour déposer leur demande de permis de construire. Ils réclament une mairie annexée près de chez eux et finiront par l'obtenir puisqu'ils sont déjà presque deux fois plus nombreux que ceux du « chef-lieu ». Le haut du village ignore cette colonisation, sauf lorsqu'il apparaît qu'elle pourrait bénéficier de l'adduction d'eau avant lui.

Neuf demandes de permis de construire ont été déposées en trois mois. Les terrains, indivisés pour ne pas défigurer l'unité des morts et payer des droits de succession, semblent bien se partager dans l'anonymat des cabinets notariaux, et même se vendre à l'étranger. Pour récupérer un héritage de 35 000 francs, on établit des arbres généalogiques d'un mètre de long, on écrit aux cousins d'Amérique et on s'inflige trente-deux actes notariés. On bâtit, on fait du neuf, on se débarrasse des lances vietnamiennes aux Foces d'Ajaccio, apparues par surprise au début de l'année malgré l'opposition des conservateurs de musée. On est moins pareil, mais on respire mieux. Les héritiers réclament leurs droits.

### « Enlève-nous ce jaune »

L'adjoint au maire est surpris en tenue de jogging, au coin du feu dans son ranch de la plaine. Il raccroche son fusil derrière le magnétoscope. Il ne demande pas tout de suite à l'étranger qui l'envoie. Il est grand, il envoie les chiens mais il a un chat noir. L'adjoint ne chasse plus par compassion pour le sanglier. Il est viticulteur mais la vigne est fatiguée. Il replantera peut-être, si la CEE insiste pour l'encourager. Les chômeurs du village étant en voyage, il emploie des immigrés.

L'adjoint est réagicien mais il a vu du pays, dans une famille bonapartiste au sud et nationaliste au nord. Après les dernières vendanges, quand le rideau est retombé sur les festivités, il a eu envie d'évasion. Il est revenu de Paris au bout de quelques jours. L'adjoint a la nostalgie des parties de poker qui prolongent un peu le voyage sur le bateau du continent.

La frontière avec le village voisin passe derrière sa maison, au-delà d'une prairie encore verte où

courent quelques chevaux. Le terrain de chasse de l'ennemi a brûlé à la suite d'une lutte des envies. Le pavillon d'un continental, qui voyageait aussi mais sur Air France et aux commandes de l'appareil, a explosé il y a cinq ans. Les ruines sont intactes, et le notaire, pull mauve, chemise mauve, suggère de les classer « monument historique », pour faire honte à ses concitoyens. La pizzeria a été plastiquée, en juillet 1987, un mois après l'ouverture. La propriétaire parle de « jalousie commerciale », et les envieux de jalousie tout court. La pizzeria est ouverte dès 8 heures du matin, elle organise des soirées « polenta » et même « chou-croûte ».

Le maire habite Ajaccio. Les hommes le prennent par le bras dans la rue et les femmes le saluent. Il a installé un isoloir au village en 1984 mais n'y passent que ceux qui ne peuvent rien faire comme tout le monde. Le maire a réglé le problème d'eau, mais il n'a pas obtenu pour sa plaine le futur groupement scolaire de la vallée. Il envoie ses dossiers à la préfecture par recommandé, avec accusé de réception.

Sur le port, le pêcheur prépare son bateau pour la saison, et c'est en jaune qu'il le peint. En jaune, le bateau n'est pas pareil puisque les autres sont bleu et blanc. Le pêcheur aime la mer et le théâtre, il est un peu fou, et un vieil homme s'est approché : « Enlève-nous ce jaune ». Son pot de peinture dans les bras, le pêcheur costume. Il dit qu'il y a en Corse « un problème de droits ».

Le pêcheur est arrivé au bord de la mer en 1965, et un professeur du lycée Fesch s'est moqué de sa moustache. Il a rossé les fils de douaniers français sans savoir pourquoi, dix ans avant de découvrir le mot colonisation. Il doute dix ans après. La Corse s'est toujours vendue au plus offrant. Les Américains peuvent venir avec leurs « valises de dollars », il tiendra leurs clubs de golf. Il faut « travailler » et il le montre de tout son jaune, au milieu du port. Le pêcheur doute encore un instant. Il parle du café au lait de sa mère, au village. Mais la mer, dans la mythologie, « c'est l'enfer ».

Le dernier des Corses est dans sa cuisine à l'heure où l'on vient lui dire au revoir. Il casse la croûte avec le maçon, dont on

regrette de ne pas avoir fait le portrait, mais on n'en finirait plus. Le dernier des Corses est à peine surpris qu'on revienne puisqu'il n'a pas parlé. Il n'en dira pas plus et il n'y qu'à regarder. Le retraité tend la main, et Prométhée retourne à son désert. On serre la main du premier, on désespère d'entrer en communication avec le second et on commence à avoir peur d'être éternellement indésirable. Après un départ rapide et une longue traversée, l'avion atterrit à Orly-Ouest et on n'en sait pas plus.

CORINE LESNES.

- (1) 40 % des Corses du continent sont toujours inscrits sur les listes électorales dans leur village d'origine.
- (2) Selon l'expression de l'écrivain José Gil.
- (3) Les Continentaux sont appelés « pizuti » en mémoire des premiers soldats français et de leur casque à pointe.
- (4) Affaire du déversement de produits toxiques au large de Bastia par la société italienne Montedison au début des années 70.

## La « gof » génération

DEPUIS que les étudiants ont remplacé les légionnaires, Corte a gagné un cinéma et des graffiti partout. Il y a mille cinq cents inscrits à l'université, venus de toute la Corse, et même, pour quelques-uns, de l'étranger. Corte est une terre de mélange.

Ce lundi, trois étudiantes de l'institut d'études corse sortent du cours sur le « cycle festif » : « Encore à la Saint-Jean ». La brune a vécu en Afrique. Sa grand-mère ne voulait pas entendre parler de la Corse à la maison, son frère le parle « comme un Italien ». Elle mange de la Bédouine. La blonde fait déjà partie de la deuxième génération de la lutte, elle est « essouffée » : « On n'a plus la force de lutter ». Les étudiantes parlent un langage mêlé de corse et de français. Il y a des mots nouveaux

comme « gof » qui veut dire laid, et elles les enseignent à une étudiante danoise. Elles racontent des histoires drôles, comme celle du Français qui a osé demander « un café, et vite », à un barman de Corte et qui a retrouvé « un calbre » à la place de la cuillère. Elles enseigneront peut-être, « Professeur de corse ? C'est tout », comme disent ceux qui, pour n'en n'avoir pas fait, souhaitent que leurs enfants fassent de bonnes études.

La « gof génération » est née sous l'occupation. Elle connaît tous les détails de la « répression », mais elle lit la presse coloniale et elle regarde la télévision. Elle a un choc en voyant les lycéens manifester en couleur contre la loi Devaquet à Paris : « Mais, on est des ploucs, ici ».

Allongées sur leurs matelas, dans une chambre de l'ancienne caserne qui fait office de résidence universitaire, les trois étudiantes prennent du recul. Les cibles des nationalistes ne sont « pas toujours bien choisies ». La lutte « manque de penseurs », la diaspora est occupée à autre chose. « Tant que cela ne nous touchera pas au porte-monnaie... »

Mais cela ne dure qu'un instant. La lutte est intangible et il est temps d'aller coller les affiches pour la prochaine réunion nationaliste. Puisqu'on est revenu au « colonialisme », on prend la lutte au mot et on cite en exemple les jeunes Palestiniens lanceurs de pierres. Les étudiantes sont effrayées : « Mais, on n'est pas des tueurs ! »

C. L.

## UN INTELLECTUEL EN POLITIQUE

Elisabeth BADINTER

Robert BADINTER

# CONDORCET



Un intellectuel en politique

Fayard

140F - 660 pages

également paru chez Fayard  
Correspondance inédite  
de Condorcet et Madame Suard.

# FAYARD

## La région la plus pauvre de France

La Corse compte 240 000 habitants, selon le recensement de 1982 (276 000 habitants en 1984, 170 000 en 1955). A peine un habitant sur quatre a moins de vingt ans. Les étrangers représentent 10,8 % de la population (25 880 personnes). Signe d'un retour au pays, il est arrivé entre 1975 et 1982 plus de personnes nées en Corse (8 600) qu'il n'en est parti (5 200). La Corse compte le plus fort taux de célibataires de France.

Le nombre d'actifs a augmenté de 73 % en vingt ans. Le taux d'activité de la population en âge de travailler reste cependant inférieur à celui des autres régions : 59,9 % contre 70 % en moyenne nationale. La population agricole représente encore 12 % des actifs. Le taux de chômage est légèrement supérieur à la moyenne nationale : 11,5 %. Parmi les demandeurs d'emploi recensés, 28 % sont des jeunes (40 % en Lorraine ou en Basse-Normandie).

La « balance commerciale » avec le continent est très largement déficitaire (entrées de marchandises : 9 270 millions de francs en 1984, sorties : 414 millions, en produits viticoles pour la moitié). Les revenus des ménages sont à 61 % d'origine publique. Un ménage sur deux paie des impôts (moyenne nationale : 80 %).

La Corse reste la région la plus pauvre de France. Selon la géopolitique des régions françaises, le revenu annuel moyen par habitant s'élevait théoriquement à 30 000 francs en 1982 (contre 71 095 francs en région parisienne). Compte tenu de la fraude, l'auteur conseille de ramener à 30 % l'écart avec le revenu national. La Corse est au premier rang national pour le nombre de voitures : 51,6 véhicules pour 100 habitants (43,4 en moyenne nationale) et au troisième rang pour le nombre de téléphones. Les salaires dans le privé sont inférieurs d'environ 30 % aux salaires en Île-de-France.

L'académie d'Ajaccio est la dernière pour le taux de réussite au bac. 75 % des maires des communes ont plus de cinquante-cinq ans. Les sommes engagées au PMU par habitant s'élevaient à 902 francs par an en 1985 contre 469 francs sur l'ensemble du territoire.

SOURCE : INSEE-Géopolitique des régions françaises.

LE MONDE IMMOBILIER

Publicité

Renseignements :

45-55-91-82

Poste 4138 - 4324



# Politique

## Un ensemble de témoignages réunis en Nouvelle-Calédonie par les indépendantistes

### Des habitants d'Ouvéa font état de sévices subis avant l'assaut contre la grotte

Beaucoup a été dit sur les deux tragédies qui ont ensanglanté il y a trois mois Ouvéa, le si paisible jusqu'alors que des promoteurs se proposaient d'y construire un grand hôtel auprès des plages idylliques de Hwadaia. C'est là qu'ont été inhumés les dix-neuf Canaques tués lors de l'opération « Victor ». Il y eut l'attaque, le 22 avril, de la gendarmerie de Fayoué par des militaires du FLNKS, qui projetaient de l'occuper et n'hésitèrent pas, au premier signe de résistance, à tuer quatre gendarmes et à en prendre vingt-six autres en otages ; et l'assaut donné, le 5 mai, pour les libérer, à la grotte de Gossana, où vingt-trois d'entre eux étaient toujours détenus. Le bilan fut la mort de deux militaires et de dix-neuf indépendantistes, parmi lesquels Alphonse Dianou, res-

ponsable du mouvement des jeunes de l'Union calédonienne. On sait moins — l'accès de l'île ayant été interdit à l'époque à la presse — comment les autorités s'y sont prises, entre-temps, pour obtenir les informations nécessaires à la localisation de cette grotte. Cinq membres du comité Pierre-Declercq, ainsi appelé du nom d'un ancien secrétaire général de l'Union calédonienne, assassiné en 1981, ont collecté, du 23 au 29 mai, une quarantaine de témoignages de membres des tribus mêlées au déroulement de cette opération. Chaque témoignage a été enregistré, filmé, relu par l'intéressé, et certifié conforme par le maire de la commune, à des fins de justice. Les enquêteurs ont également procédé à une reconstitution des faits rapportés par les témoins

de l'assaut. Chacune des scènes a été reconstituée et photographiée avec le concours des témoins directs, à l'exception, bien entendu, de ceux qui demeurent emprisonnés. Ces récits, que nous apportons comme pièces au dossier, font état de violences physiques, que les intéressés n'hésitent pas à qualifier de « tortures ». Ils s'ajoutent à ceux qui avaient été recueillis auparavant par les journalistes français ou étrangers. Qu'ils émanent d'une organisation affiliée au FLNKS et qu'une des enquêtes soit la scène de deux indépendantistes tués le 5 mai à Ouvéa ne garantit évidemment ni leur sérénité ni leur impartialité. Est-ce une raison suffisante pour les négliger ? Le climat qu'ils évoquent peut constituer l'un des éléments d'explication des dramatiques événements qui ont suivi.

Le ministre de la défense et le chef d'état-major des armées ont admis que des « actes contraires au devoir militaire » avaient été commis ce jour-là. Ils sont le fait d'un tout petit nombre, même s'ils impliquent le commandement, et c'est se tromper lourdement de voir dans cette affaire, comme le font certains, une tentative pour porter atteinte à l'honneur de l'armée. C'est de tout le contraire qu'il s'agit : de rendre confiance aux Canaques dans la parole et dans la justice de la France, dont ils sont les citoyens. N'est-ce pas, comme l'a très bien dit M. Rocard, la condition sine qua non de l'aboutissement du dialogue, qu'il a su renouer de manière quasi insérée ?

Tout l'archipel d'Ouvéa, qui compte trois îles habitées — Muli, Fayava et Iai-Ohnen, — a été marqué par les événements. Des quelque 22 villages qui y sont établis, 14 comptent des morts ou des prisonniers. Leurs habitants n'en finissent pas d'être hantés par cette tragédie. Ainsi Maki Wéa, âgé de trente-neuf ans, le frère de Djubelly, l'ancien pasteur, guide spirituel et politique de la tribu de Gossana, immédiatement emprisonné. Long d'une dizaine de feuilles dactylographiées, son témoignage est le plus complet. Le couvre-feu a été établi le samedi 24 avril à 18 heures. Toute la population, soit 202 personnes, a été rassemblée, selon Maki Wéa, dans trois maisons, de respectivement 90, 36 et 21 m<sup>2</sup>, trop entassées pour que les adultes puissent dormir.

Wéa. Ils étaient trois : deux GIGN et un gendarme. (...) Ils m'ont emmené dans la maison en dur qui était à côté de la cuisine. Là, ils m'ont collé au mur, les mains en l'air, puis ils ont commencé à me questionner. Je ne répondais rien, je disais que je ne savais pas. Entre temps, ils me donnaient des coups de poing. Le GIGN avait une matraque à décharges électriques. Il a commencé à me la mettre au menton. Chaque fois que je ne répondais pas aux questions, il appuyait, le branchait, et je tombais par terre à cause de l'électricité (...). Il me piquait avec la matraque au cou, à la poitrine, au ventre. J'ai compté : j'ai reçu au moins six à sept décharges. Chaque fois qu'il branchait, on tombe par terre parce que c'est trop fort.

Le 5 mai, jour de l'assaut, « ils nous ont sortis, menottés deux par deux, affirme Maki Wéa. Ensuite, ils ont passé une corde entre les deux menottes. On me crochait, mon copain et moi, puis les deux autres, et ainsi de suite. Puis ils ont attaché la corde derrière, sur un tronc de cocotier. Ils nous ont laissés là (...). Nous y sommes restés toute la nuit. Il a plu à torrent. On tremblait, c'est la première fois que j'ai passé une nuit comme ça, j'ai tremblé du soir au matin, j'étais tout mouillé ». Cyrille Wéa et Gervais Nahiet racontent la même histoire.

Un enseignant métropolitain, François Berger, en poste au collège de Fayoué, fut contrôlé, lui, le lundi 2 mai, sur la route par les gendarmes mobiles : un gradé, raconte-t-il, l'a attrapé par les cheveux, l'a menacé de lui « tirer une balle dans la tête » s'il ne voulait pas « causer », lui a même laissé lire son nom sur son uniforme en insistant sur le fait, « Ce sont ses propres paroles, qu'il était à moitié bougonné, à moitié français, qu'il pouvait me flinguer sans problème, qu'il n'en avait rien à foutre de moi » (1).

**Matraques électriques**  
Le lundi 25 avril au matin, raconte Maki Wéa « on a été réveillés par des coups de boîtes sur les portes ». Commencent alors deux journées où, selon les témoins interrogés par le comité Pierre-Declercq, des « tortures » furent exercées à l'encontre de la population. Au moins seize témoignages détaillés, d'hommes et de femmes, de jeunes et de vieux, en font état. Les militaires ont d'abord rassemblé les hommes, disent-ils dans la rosette du petit manoir. Puis ils ont commencé, case par case, un ratissage de la tribu. Enfin, il y eut les interrogatoires. « J'ai été appelé dans le deuxième groupe, se souvient Maki

« Ils marchaient sur les genoux »  
Bruno Matson affirme avoir été interrogé le 26 avril, dans la maison de son oncle. Avec une ceinture, on lui a serré le cou. « A la cinquième fois, il a serré complètement et je voyais tout noir. Je me suis retrouvé par terre évanoui ». Un militaire a menacé de lui couper la main à la hanche. « Je lui ai dit : « Tu veux couper combien ? Tu peux tout couper ! ». Là, il s'est arrêté ».

« Un métropolitain menacé »  
Les témoins racontent enfin le ballet militaire : Jusqu'à huit Pumas, une Alouette, une trentaine de véhicules, des 4 x 4, des Jeeps, assurent-ils. Le mardi 26 avril, les sévices auraient été moins nombreux. C'est le 28 avril, la tribu de Gossana, où s'étaient aussi réfugiés les habitants de Tôuta, après une marche éprouvante en pleine nuit, sera enfin évacuée. C'est alors l'heure des comptes, après cinq jours d'occupation militaire. Ignace Nine, de Tôuta, assure que, à la « coopérative du comité de lutte », il a trouvé « les étagères vides, les portes et fenêtres cassées. Ils ont saqué l'endroit. Tout le contenu de la coop était éparpillé à l'extérieur (...). Une vingtaine de maisons appartenant à des militants du FLNKS ont été saquées (...), en comptant celles des gens du RPCR, le total se monte à une trentaine de maisons. Tout était chaviré, par terre ».

Après dix ans de procédures  
Soixante-quatorze enfants menacés pourront rejoindre leurs parents adoptifs  
Soixante-quatorze enfants menacés pourront rejoindre leurs parents adoptifs

**Paris et Wellington engagent des conversations sur le sort des faux « époux Turenge »**  
Le ministre néo-zélandais des affaires étrangères M. Russell Marshall a annoncé le mercredi 20 juillet, que Paris et Wellington ont engagé des conversations diplomatiques sur le sort des faux « époux Turenge », — le capitaine Dominique Prieur et le commandant Alain Mafart, les deux agents secrets — impliqués dans l'attentat contre le navire écologiste Rainbow Warrior dans le port d'Auckland, en juillet 1985.

**Le commandant Legorjus entendu par le juge d'instruction**  
Le commandant Philippe Legorjus, chef du groupe d'intervention de la gendarmerie nationale (GIGN), a été entendu, pendant près de quatre heures, le mardi 19 juillet, par M. Jean-Louis Mazères, juge d'instruction au tribunal de Paris. M. Mazères est chargé des deux informations judiciaires sur l'affaire d'Ouvéa : l'assassinat de quatre gendarmes, le 22 avril, à Fayoué et la prise d'otages qui suivit ; les circonstances de la mort de trois Canaques — deux preneurs d'otages, un porteur de thé — lors de l'opération militaire du 5 mai contre la grotte de Gossana. Le commandant Legorjus était entendu comme témoin par le juge d'instruction.

**Un métropolitain menacé**  
Les témoins racontent enfin le ballet militaire : Jusqu'à huit Pumas, une Alouette, une trentaine de véhicules, des 4 x 4, des Jeeps, assurent-ils. Le mardi 26 avril, les sévices auraient été moins nombreux. C'est le 28 avril, la tribu de Gossana, où s'étaient aussi réfugiés les habitants de Tôuta, après une marche éprouvante en pleine nuit, sera enfin évacuée. C'est alors l'heure des comptes, après cinq jours d'occupation militaire. Ignace Nine, de Tôuta, assure que, à la « coopérative du comité de lutte », il a trouvé « les étagères vides, les portes et fenêtres cassées. Ils ont saqué l'endroit. Tout le contenu de la coop était éparpillé à l'extérieur (...). Une vingtaine de maisons appartenant à des militants du FLNKS ont été saquées (...), en comptant celles des gens du RPCR, le total se monte à une trentaine de maisons. Tout était chaviré, par terre ».

**EDWY PLENEL et ALAIN ROLLAT.**  
(1) C'est cet officier qui a été ensuite suspendu de ses fonctions par le ministre de la défense après l'enquête de commandement sur les circonstances de la mort d'Alphonse Dianou.

**Le journal mensuel de documentation politique après-demain**  
Fondé par la Ligue des droits de l'homme (non vendu dans les kiosques)  
offre un dossier complet sur :

**SANTÉ ET DROIT AU TRAVAIL**

Envoyer 40 F (libre à 2 F en chèque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, en spécifiant le dossier demandé ou 150 F pour l'abonnement annuel (60 % d'économie), qui donne droit à l'envoi gratuit de ce numéro.

**Le Monde**  
7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
TÉL : (1) 42-47-97-27  
Télex MONDPAR 860572 F  
Télécopieur : (1) 46-23-06-81

Édité par la SARL Le Monde  
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication  
Anciens directeurs : Hubert Beau-Méry (1944-1969) Jacques Favret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.  
Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beau-Méry, fondateur.

Administrateur général : Bernard Woods.  
Rédacteur en chef : Daniel Varner.  
Correspondant en chef : Claude Siles.

ABONNEMENTS PAR MINITEL 36-15 - Taped LEMONDE code d'accès ABO

**Le Monde**  
TÉLÉMATIQUE  
Composé 36-15 - Taped LEMONDE

**Le Monde**  
PUBLICITE

5, rue de Montessuy, 75007 PARIS  
TÉL : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71  
Télex MONDPUS 204 136 F

**BULLETIN D'ABONNEMENT**

**ABONNEMENTS**  
BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09  
TÉL : (1) 42-47-98-72

TRIMESTRE	FRANCE	REUNION	SUISSE	AUTRES PAYS
3 mois	354 F	399 F	564 F	607 F
6 mois	672 F	762 F	1 072 F	1 137 F
9 mois	954 F	1 089 F	1 494 F	1 521 F
1 an	1 200 F	1 360 F	1 960 F	2 030 F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.  
Pour vous abonner RENVoyer CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus

Changements d'adresse effectués ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

**« Le Pays Breton »**  
Dans le mensuel breton « Le Pays Breton » qui vient de paraître, l'historien Jean-Yves Guéhenno pose quelques questions sur la Bretagne et son histoire à propos de la revue des professeurs d'histoire et de géographie :

- La France dans la guerre des communications : des hauts fonctionnaires des PTT parlent... Loïc Le Barazer présente le livre « Casse avenue de Ségur » (Ed. A. Moreau).
- La souveraineté nationale base de garantie sociale, éditorial de Jean Le Lagader.
- La Révolution française : important colloque universitaire en septembre à Brest.

En vente dans les kiosques et par abonnement, 19, rue du Départ, 75014 Paris

**Le Monde**  
7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
TÉL : (1) 42-47-97-27  
Télex MONDPAR 860572 F  
Télécopieur : (1) 46-23-06-81

**Le Monde**  
TÉLÉMATIQUE  
Composé 36-15 - Taped LEMONDE

**Le Monde**  
PUBLICITE

5, rue de Montessuy, 75007 PARIS  
TÉL : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71  
Télex MONDPUS 204 136 F

**BULLETIN D'ABONNEMENT**

**DURÉE CHOISIE**

3 mois   
6 mois   
9 mois   
1 an

Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Code postal : \_\_\_\_\_  
Localité : \_\_\_\_\_  
Pays : \_\_\_\_\_

Reintégration de la Gendarmerie nationale à l'armée de terre : Le comité local du MRAP à Puteaux, le 19 juillet, a décidé de renvoyer à son siège d'habitat le M. Stella Houton, jeune gendarme qui est avant tout un citoyen et qui a épousé un membre du Front national. Le comité local du MRAP, à Paris, avait déposé une telle décision et exprimé le regret à un souhaitant un

**JUSTICE**

**Une ve...**

Après dix ans de procédures  
Soixante-quatorze enfants menacés pourront rejoindre leurs parents adoptifs

**EDUCATION**

**LA CE**

Le ministre de l'éducation nationale, Jean-Pierre Chevènement, a annoncé le mercredi 20 juillet, que Paris et Wellington ont engagé des conversations diplomatiques sur le sort des faux « époux Turenge », — le capitaine Dominique Prieur et le commandant Alain Mafart, les deux agents secrets — impliqués dans l'attentat contre le navire écologiste Rainbow Warrior dans le port d'Auckland, en juillet 1985.

**EN BREF**

« Piper-Alpha » : mort d'un technicien français. — Le technicien français de la société Colson, Eric Blanchon, qui avait été gravement blessé le 6 juillet lors de l'explosion de la plate-forme pétrolière Piper-Alpha, est mort, le mardi 19 juillet, à la Royal Infirmary d'Albany (Écosse). Égé de 50 ans, Eric Blanchon avait subi plusieurs fractures de la poitrine et d'une subluxation probable de la suite d'une évacuation générale. Son décès porte à 197 le nombre des morts de la catastrophe de Piper-Alpha. — (AP, Reuters)

Deux militaires français tués dans un accident d'avion. — Deux pilotes militaires, un monteur et son fils, ont trouvé la mort, mardi 19 juillet, dans l'accident de leur appareil d'entraînement — un avion de type Epauk — qui s'est écrasé près d'Ymouhers, dans le région d'Anjoubaire (Charente). Les deux membres d'équipage étaient le capitaine Jean-Michel Borgey et le lieutenant de l'Autonavelle auprès de l'armée de l'air, et Pascal Armet, âgé d'un an, élève-pilote à la base de Cognac, ont été tués sur le coup. Une enquête est en cours pour déterminer les causes de cet accident qui s'est produit au cours d'une manœuvre d'entraînement à basse altitude.

Reintégration de la Gendarmerie nationale à l'armée de terre : Le comité local du MRAP à Puteaux, le 19 juillet, a décidé de renvoyer à son siège d'habitat le M. Stella Houton, jeune gendarme qui est avant tout un citoyen et qui a épousé un membre du Front national. Le comité local du MRAP, à Paris, avait déposé une telle décision et exprimé le regret à un souhaitant un



# Société

## JUSTICE

### Une vente de bijoux de Roberto Polo relance l'affaire Chaumet

Coups de théâtre à l'hôtel Drouot, le mardi 19 juillet. On avait annoncé une simple vente de six « magnifiques bijoux », alors qu'il s'agissait en fait d'enchères de bijoux comme la France n'en a pas connus depuis un demi-siècle. Aussi les quelques trois cents personnes tassées dans la salle 5 de l'hôtel des ventes furent-elles témoins d'un spectacle peu commun.

Montant record : en moins de quinze minutes, cinq bijoux furent adjugés pour un montant total de 21 millions de francs, alors que les estimations les plus optimistes, qui portaient sur six bijoux, ne dépassaient pas 17 millions de francs. Propriétaire énigmatique à tout le moins : quelques heures avant la vente, on apprenait qu'il s'agissait de l'homme d'affaires américain Roberto Polo, actuellement incarcéré en Italie. Saisie judiciaire enfin : l'un des bijoux fut retiré in extremis de la vente sur ordre du juge d'instruction chargé de l'affaire Chaumet.

Ce joyau est un superbe collier de perles d'Orient, avec fermoir orné d'un diamant. Sur les quatre-vingt perles qui le constituent, trente avaient été confiées à la joaillerie Chaumet de la place Vendôme,

gérée par les frères Jacques et Pierre Chaumet, avant sa faillite retentissante en 1987, par la princesse de Beauvau-Craon. « Un dépôt pour des raisons de sécurité et non son dépôt-vente », a précisé à l'Agence France presse son avocat, M. Jean Loyrette. N'ayant jamais récupéré ses perles, la princesse a déposé une plainte pour « vol, escroquerie et abus de confiance », puis a demandé la saisie du collier, soupçonnant les frères Chaumet d'avoir monté ses perles avec cinquante autres avant de les vendre à Roberto Polo.

Record mondial

Opérée par des policiers de la brigade financière, la saisie du « lot 2 » fut donc ordonnée, mardi, par le juge d'instruction Paul-André Rochard, qui assure l'intérim de M. François Chanut, chargé du dossier Chaumet, dans lequel les deux joailliers sont inculpés de « banqueroute abusive de comptes, escroqueries, exercice illégal de la profession de banquier et soustraction de marchandises sous douanes ».

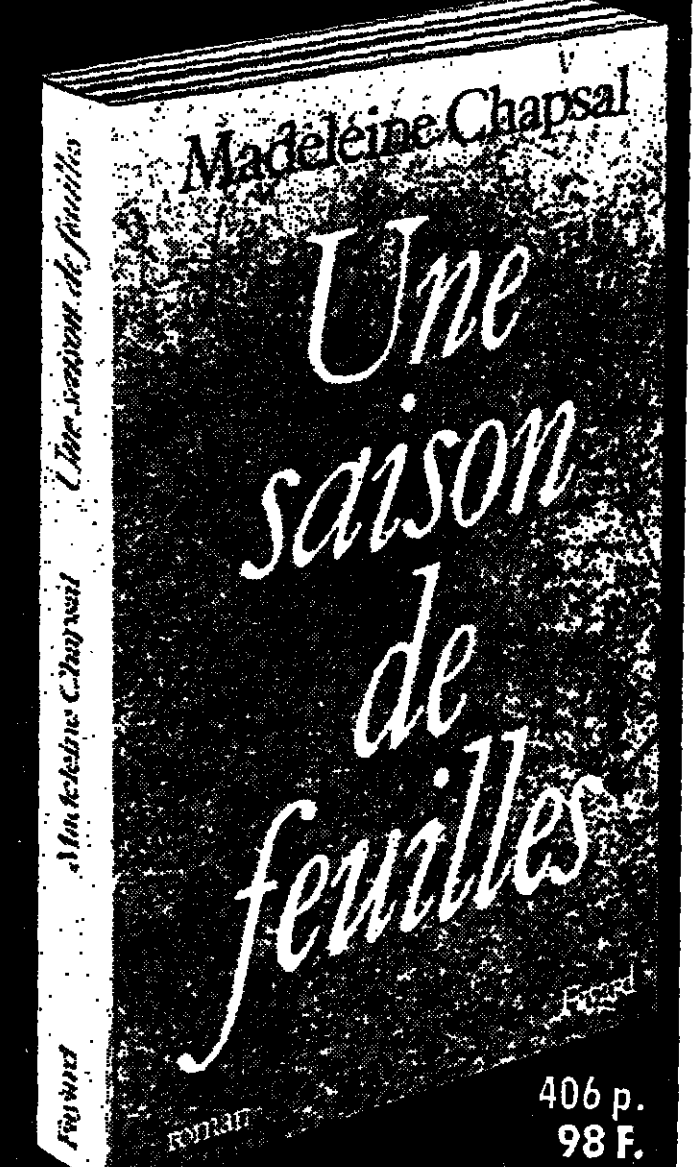
Les cinq autres bijoux mis aux enchères — deux bagues, deux sau-

toirs, une colerette — pourraient avoir fait eux aussi l'objet de transactions entre M. Polo et les frères Chaumet. Mais aucune demande de saisie n'ayant été soumise à la justice, ils ont été adjugés dans un temps record. Une bague chevalière ornée d'un rubis de Birmanie a notamment atteint le record mondial de 10 millions de francs, au profit d'une acheteuse, qui renchérait d'un discret mouvement de tête et déclarait agir pour le compte de la maison Moussaieff (Londres et Genève).

Les six bijoux avaient été déposés au Crédit municipal de Paris — le mont-de-piété — le 12 avril dernier par Rosa Polo, l'épouse de l'homme d'affaires en difficulté, contre un prêt de 2 millions de dollars. Le Crédit municipal avait ordonné leur vente judiciaire lorsqu'il avait appris les démentis judiciaires de Roberto Polo, le 3 juin. Roberto Polo, qui s'était spécialisé dans la gestion des biens des grands de ce monde, avait connu de sérieux revers de fortune en mai à la suite d'un mandat d'arrêt international lancé par un tribunal de Genève pour escroquerie et abus de confiance. Dans le même temps, à New-York, treize créan-

## Le nouveau roman de MADELEINE CHAPSAL

# Une saison de feuilles



406 p. 98 F.

Ces gens-là ne sont ni animal ni végétal : ils sont une part de notre souffrance. Françoise Dolto.

### Après dix ans de procédure Soixante-quatorze enfants roumains pourront rejoindre leurs parents adoptifs en France

Soixante-quatorze enfants roumains qui attendent, certains depuis plusieurs années, de rejoindre leurs parents adoptifs français vont enfin pouvoir gagner la France, a annoncé, le mardi 19 juillet, le ministre des affaires étrangères à Paris. Le conseil d'Etat roumain a, en effet, approuvé leur adoption et la liste des enfants concernés a été remise ces jours derniers par l'ambassade de Roumanie au Quai d'Orsay.

L'affaire des « bébés roumains » remonte à une dizaine d'années. A l'époque, des avocats roumains étaient venus en France proposer à des couples d'adopter, moyennant une certaine somme, des enfants roumains. Les candidats à l'adoption se sont alors rendus en Roumanie, où ils ont pu choisir comme on le leur promettait « leur » enfant avant d'ouvrir une procédure d'adoption. Les difficultés sont apparues quand ils ont demandé une sortie du territoire. Malgré de nombreuses démarches, la Roumanie s'opposait au départ des enfants. Beaucoup de parents effectuent, depuis plusieurs années, des aller et retour entre les deux pays.

Alors, le gouvernement français est intervenu à plusieurs reprises. En 1982, M. Michel Jobert, alors mini-

### Après l'évasion de Bourg-en-Bresse La grève des surveillants n'a pas fait l'unanimité

Tandis que les recherches se poursuivent pour retrouver Raymond Valéro, évadé depuis le 14 juillet de la prison de Bourg-en-Bresse, le Syndicat national pénitentiaire des personnels de surveillance FO avait lancé, le mardi 19 juillet, un mot d'ordre de grève pour protester contre l'insécurité dans laquelle vivent les surveillants, illustrée par l'état critique de M. Sébastien Yezze, frappé à coups de barre de fer par l'un des évadés (nos dernières éditions du 20 juillet).

Cependant, ce mouvement, achevé mercredi 20 juillet à 7 heures, a été diversement suivi, les autres organisations syndicales, faisant savoir qu'un refus des parloirs ou des extractions de cellule en cette période de l'année risquait d'entraîner des effervescences, sinon de nouvelles révoltes d'été, dans les prisons. Ainsi à la prison des Baumettes à Marseille, l'Union fédérale autonome pénitentiaire, majoritaire à 53 %, a refusé de s'associer au mouvement.

Cela ne signifie pas que le personnel pénitentiaire soit divisé. Si M. Jacques Vialette, secrétaire général du syndicat FO, a déclaré qu'il souhaitait à la fois un rétablissement de la peine de mort pour les

### Après dix ans de procédure Soixante-quatorze enfants roumains pourront rejoindre leurs parents adoptifs en France

tre du commerce extérieur, avait évoqué ce sujet, lors d'une visite officielle à Bucarest, repris depuis lors à chaque visite d'un responsable de la diplomatie française en Roumanie ou de la diplomatie roumaine en France.

En avril 1983, M. Claude Cheysson, alors ministre des relations extérieures, avait obtenu le déblocage de quelques cas. Mme Mitterrand elle-même était intervenue sur ce problème. En novembre dernier, M. Didier Barani avait déposé, en recevant au Quai d'Orsay son homologue roumain, M. Ansel Duma, la « difficile passe » que traversaient les relations franco-roumaines, tant sur le plan économique et culturel que dans le domaine des droits de l'homme. Il avait émis le souhait que « du côté roumain, les services compétents ne suscitent pas de faux espoirs » chez les parents candidats à l'adoption.

En février dernier, le gouvernement roumain a fait savoir qu'il n'accepterait plus à l'avenir l'ouverture de nouveaux dossiers d'adoption. Les parents adoptifs de quatre-vingt-deux autres enfants attendent encore cependant l'autorisation du gouvernement roumain.

Ch. Ch.

## EN BREF

● « Piper-Alpha » : mort d'un technicien français. — Le technicien français de la société Colsonip, Eric Brianchon, qui avait été grièvement brûlé le 6 juillet lors de l'explosion de la plate-forme pétrolière « Piper-Alpha », est mort, le mardi 19 juillet à la Royal Infirmary d'Aboudeen (Ecosse). Brûlé à 50 %, Eric Brianchon avait subi plusieurs greffes de la peau, mais il a succombé probablement à la suite d'une infection généralisée. Son décès porte à 167 le nombre des morts de la catastrophe de « Piper-Alpha ». — (AP, Reuters.)

● Deux militaires français tués dans un accident d'avion. — Deux pilotes militaires, un moniteur et son élève, ont trouvé la mort, mardi 19 juillet, dans l'accident de leur appareil d'entraînement — un avion à hélice de type Epsilon — qui s'est écrasé près d'Eymoutiers, dans la région d'Angoulême (Charente). Les deux membres d'équipage, Eric Marchal, trente ans, moniteur détaché de l'Armée de l'air, et Pascal Aertner, vingt et un ans, élève-pilote à la base de Cognac, ont été tués sur le coup. Une enquête est en cours pour déterminer les causes de cet accident qui s'est produit au cours d'une mission d'entraînement à basse altitude.

● Réintégration de la Ghanéenne exclue d'un cours du MRAP à Pithiviers. — Le comité local du MRAP à Pithiviers a décidé, le mardi 19 juillet, de réintégrer, dès le rentrée, à son cours d'alphabétisation, Mme Stella Horsin, jeune Ghanéenne qu'il en avait exclue en invoquant sa qualité d'épouse d'un membre du Front national. La direction du MRAP, à Paris, avait « déploré » cette décision et approuvé par la presse « un souhaitant un règlement rapide.

## EDUCATION

### Universités et entreprises La CEE propose d'accélérer le développement du programme COMETT

BRUXELLES (Communautés européennes) de notre correspondant

Faire coopérer sur une base transnationale les universités et les entreprises afin de mieux former les étudiants aux nouvelles technologies : tel est l'objectif du programme COMETT (1) lancé en 1986 pour une première phase de trois ans (1987/1989). S'appuyant sur les succès enregistrés, la Commission européenne propose maintenant aux gouvernements de développer le programme au cours d'une seconde phase qui correspondrait à la période quinquennale 1990/1995.

COMETT I bénéficie de crédits s'élevant à 45 millions d'ECU, soit 315 millions de francs. La Commission prévoit pour COMETT II une enveloppe de 250 millions d'ECU, soit 1,750 milliard de francs. Le programme européen de liaison universités-entreprises disposerait de la sorte d'un budget annuel de 50 millions d'ECU (350 millions de francs) au lieu des 105 millions de francs dans la phase actuelle.

Bruxelles suggère en outre que COMETT II soit élargi aux pays de l'Association européenne de libre-échange (ALEE), à savoir l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Norvège, la Suède et la Suisse. Les modalités de cette association, y compris le montant de la contribution financière qui serait demandée

aux voisins de l'ALEE, seraient définies par la suite. M. Jacques Delors, président de la Commission, a déjà annoncé son intention d'insister auprès des chefs d'Etat et de gouvernement des Douze en décembre prochain, lors du conseil européen de Rhodes, pour qu'ils accueillent sans réserve les programmes tels que COMETT ou ERASMUS, dont l'objectif est de développer les formations transnationales.

COMETT c'est là son principe — dont le reste découle — encourage la mise en place d'un réseau européen d'associations Universités-entreprises pour la formation. Ces associations déterminent les besoins en formation avancée et les moyens d'y répondre. Elles peuvent réaliser des programmes communs de formation et prévoir le placement d'étudiants, le détachement d'universitaires dans les entreprises ou de cadres qualifiés dans les universités. En 1987 et 1988, cent vingt-trois associations de ce type ont été créées. La Commission souhaite parvenir à la création d'un total de deux cent cinquante associations.

Quatre types d'interventions mises en œuvre par ces associations Universités-entreprises bénéficient ainsi du soutien financier de COMETT :

1) les stages transnationaux d'étudiants COMETT, subventionnant le placement d'étudiants dans



PHILIPPE LEMAITRE. (1) Community in Education and Training for Technology.

## es indépendantistes

### Assaut contre la grotte

Le cadavre de la 31ème et le 1er des... (text is mostly illegible due to low resolution and bleed-through from the reverse side of the page)

## BULLETIN D'ABONNEMENT

MENTS... (text is mostly illegible)



Société

FAITS DIVERS

L'affaire du « Clos Saint-Michel »

Des anomalies, mais des responsabilités pour le moins partagées

MARSEILLE de notre correspondant

La presse avait été convoquée - micros tendus, appareils photo en batterie - pour assister en direct à la « délivrance ». Grâce à l'intervention de l'association SOS-Enfants...

mère et la fille et leur faire effectuer leurs premiers pas de femmes libres. Mais voilà que, à peine sortis du Clos Saint-Michel, Bernadette déclarait aux témoins stupéfaits : « Ici, c'est ma maison, je ne veux pas partir... »

dre les deux femmes par le bras et de les inviter à monter à bord d'une voiture qui les attendait. La directrice du Clos Saint-Michel, qui assistait à la scène, précisa : « Si elles ne sont pas rentrées ce soir, je porte plainte pour enlèvement... »

partie médiatique de l'affaire sachevait en farce.

Reste le fond. Il est inchangé par cette péripétie. Une enquête financière s'est ajoutée en dossier, mais la direction de l'établissement, par la voix de M<sup>me</sup> Michèle Amaranini, a répondu point par point aux accusations.

Le rétablissement du secteur public et la nécessité d'une responsabilité d'intérêt général de l'audiovisuel, sont, en matière de « régulation » de l'audiovisuel, le véritable enjeu.

ne peut pas se résigner à avoir un secteur privé totalement dégagé d'une responsabilité d'intérêt général. La régulation de l'audiovisuel, le véritable enjeu, le véritable enjeu, le véritable enjeu.

Après la collision ferroviaire de Toulouse

Le conseil d'administration de la SNCF se réunit pour étudier les problèmes de sécurité

La collision qui s'est produite, le mardi matin 15 juillet, à 8 h 01, entre deux trains de voyageurs, à proximité de Toulouse (Le Monde du 20 juillet), collision dans laquelle seize personnes ont été blessées, est une erreur humaine.

La sécurité, répondant ainsi aux préoccupations exprimées mardi par M. Michel Delebarre, ministre des transports. Le communiqué de la SNCF indique que les dispositions étudiées « comportent, d'une part, un certain nombre de mesures déjà prises en œuvre et d'autre part, des études plus approfondies dont les conclusions seront communiquées aux membres du conseil d'administration au cours d'une prochaine séance... »

Et Bernadette ? Mme Amaranini affirme qu'elle était « choyée ». Si elle ne sortait pas, c'est parce qu'elle était incapable de se débrouiller seule.

La DDASS, qui subventionne l'établissement conventionné et lui accorde un prix de journée de 300 F, demande aujourd'hui l'exemplarité du jugement, mais elle semble, durant vingt ans, avoir toléré que le « scandale » existe.

JEAN CONTRUCCI

Les répliques de la direction

Le rapport de la DDSS avait établi en effet que, parmi les vieillards dont l'état d'hygiène de certains laissait à désirer et qui s'étaient plaints de mauvais traitements, vivait une jeune fille de vingt ans, Bernadette Geris, née dans l'établissement où elle se trouvait à l'époque, Marie-Louise, jamais scolarisée et qui n'avait pas franchi une seule fois les grilles de l'établissement.

SPORTS

CYCLISME : le Tour de France

Train d'enfer

Journée néerlandaise, le mardi 19 juillet, dans le Tour de France, avec la victoire de Van der Poel, à Pau, et celle de Van Poppel, à Bordeaux. Delgado conserve le maillot jaune, mais il est sur la sellette : des rumeurs laissent entendre qu'il a subi un contrôle antidopage positif.

acquies. L'événement le plus important de la journée s'est produit dans la coulisse. Et il concerne Delgado, le porteur du maillot jaune, dont nous disions hier qu'il avait couru gauchement, sans faire.

LES CLASSEMENTS

Dix-septième étape Toulouse-Pau (38 kilomètres) 1. Van der Poel (PB), en 46 min 36 s (moyenne 48,927 km/h) ; 2. De Wilde (Belg.) ; 3. Phinney (EU) ; 4. Bontempi (It.) ; 5. Elliott (GB), tous même temps.

TOUR DE FRANCE FÉMININ

Huitième étape Pau-Montélimar (174 kilomètres) 1. Simonnet (Fr.), en 1 h 48 min 18 s ; 2. Brememan (EU) ; 3. Larsen (Norv.) ; 4. Odin (Fr.) ; 5. Vikstedt-Nyman (Fin.), même temps.

Le Tour est-il trop dur ? La présence dans le haut du classement de Boyer, Fosseco et Roux, représentants de la nouvelle vague du cyclisme français, laisse à penser que les difficultés ne sont pas excessives. L'épreuve, il est vrai, évolue en permanence sous le signe du paradoxe.

Pedro Delgado soupçonné de dopage

Bomba, le mardi 19 juillet, sur le Tour de France : selon un rumeur, dont Antoine 2 s'est fait l'écho, Pedro Delgado aurait été reconnu positif à la suite d'un contrôle antidopage et Gert Thunissen serait dans le même cas.

De son côté M. Jean-Pierre Courou, directeur de la société du Tour de France, a fait savoir, par l'intermédiaire de M. Claude Sotres, son délégué à la presse, qu'il était au courant de ces rumeurs mais qu'il ne pouvait en tirer aucune conclusion avant d'être officiellement informé d'un éventuel contrôle positif du coureur espagnol.

M. Xavier Louy, le directeur de l'épreuve, a rappelé la procédure à suivre en cas de contrôle antidopage positif. « Dans le Tour de France, le contrôle anti-dopage concerne les deux premiers de l'étape, le maillot jaune et deux coureurs tirés au sort. Les résultats sont envoyés par l'inspecteur médical au laboratoire. »

Selon la procédure habituelle, le commissaire doit alors informer par lettre recommandée l'Union cycliste internationale et le Fédération nationale du coureur concerné, seule habilitée à lui signifier officiellement le résultat du contrôle. Le coureur a droit à une contre-expertise avec le deuxième échantillon, expédié à un laboratoire de son choix.

Le Monde dossiers et documents LE TOUR EN FRANCE JUILLET-AOÛT 1988 - NUMÉRO SPÉCIAL, 24 PAGES

Communication

Selon M<sup>me</sup> Catherine Tasca

Les chaînes privées doivent avoir des missions d'intérêt général

La réhabilitation du secteur public et la nécessité d'une responsabilité d'intérêt général de l'audiovisuel, sont, en matière de « régulation » de l'audiovisuel, le véritable enjeu.

Le ministre délégué à la communication, qui s'exprimait aux Rencontres, organisées par les élus socialistes et républicains, en marge du quarante-deuxième Festival d'Avignon, a rappelé que, la France étant un État de droit, « nous avons à respecter les procédures, on ne peut pas passer perpétuellement les textes ; nous devons prendre le temps en vue de décisions pour le long terme afin qu'il n'y ait pas de nouvelles remises en cause ».

M<sup>me</sup> Tasca est disposée à « faire le point avec les chaînes privées », mais elle a ajouté, que « l'Etat ne peut pas répondre à leur attente, commandée par la rentabilité commerciale ». « L'Etat, a-t-elle ajouté, ne peut pas se résigner à avoir un secteur privé totalement dégagé d'une responsabilité d'intérêt général ».

Le ministre a estimé, pour finir, qu'il fallait « organiser les conditions d'une différenciation de la diffusion et de la production, à un moment où, en France, le développement de l'audiovisuel a abouti à une banalisation des programmes et à un niveau de la diffusion et de la production tiré vers le bas ».

La CNCL autorise l'extension de M6 dans l'est de la France

NRJ décide de saisir le Conseil d'Etat

NRJ, faute d'avoir obtenu satisfaction devant la CNCL, a décidé de saisir le Conseil d'Etat. La radio privée maintient, en effet, les accusations de « favoritisme » et de « dédain » qui l'accablent depuis qu'elle a été autorisée, le 14 juin dernier, à étendre son réseau à Charleville-Mézières et à Bar-le-Duc.

la loi. Pour étayer sa position, la CNCL affirme tout d'abord que « la loi ne peut en aucun cas être regardée indirectement comme limitant l'extension des fréquences radio, puisqu'elle n'y exerce pas d'influence prépondérante. La Lyonnaise des eaux, qui détient également 25 % du capital de M6, y jouit de pouvoirs égaux. La Commission relève ensuite que la réception de RTL-Télévision dans l'est de la France « ne résulte que de décisions de son émetteur du grand-duché de Luxembourg » et qu'elle ne saurait, « au sens des dispositions de la loi française », être assimilée à une station autorisée en territoire français.

La CNCL, elle, en a jugé autrement. Dans sa dernière lettre d'information, la Commission nationale estime que « la situation de la CLT est normale, légale et ne tombe en aucun cas sous le coup de la loi ».

Quotidien récemment créé à Toulouse

« Le Courrier Sud » dépose son bilan

TOULOUSE de notre correspondant

La SARL le Courrier Sud, éditeur du quotidien du même nom récemment créé à Toulouse, a déposé son bilan, mardi 19 juillet, devant le tribunal de commerce de la ville. La liquidation de bien pourrait être prononcée vendredi prochain.

Malgré quelques opérations publicitaires royalement menées, comme l'annonce d'une candidature à la reprise du quotidien le Sport, le Courrier Sud n'est jamais réellement parvenu à convaincre le monde toulousain des affaires, dont la communauté d'intérêt avec la Dépêche du Midi a souffert dans l'effort de participation à l'entreprise.

C'est le 6 juin 1988 qu'était lancé le quotidien. Il prenait la succession d'un autre titre, le même en fait, hebdomadaire, dont la parution avait été suspendue à la fin de l'année 1987. Le Courrier Sud, quotidien que ses créateurs voulaient imposer comme un journal toulousain, capable de prendre de la distance et de la hauteur sur l'événement, chercha très vite à marquer ses différences avec la Dépêche du Midi, le vieux « journal de la démocratie », du radicalisme et de la famille Bayle.

Deuxième vague d'enquêtes du CESP

L'audience de TF 1 se tasse au profit des nouvelles chaînes

TF 1 obtient 40,3 % de part de marché du lundi au vendredi et Antoine 2, 28,2 % selon la deuxième vague du sondage annuel du CESP sur l'audience des radiotélévisions, réalisé du 11 avril au 11 juin 1988. Avec 11,6 %, FR 3 détient de son côté, très légèrement la Cinq (11 %), Canal Plus (3,9 %) et M 6 (3,3 %) fermant la marche.

Ce sondage est réalisé en quatre vagues auprès d'un échantillon annuel de seize mille personnes, chaque tranche de quatre mille sondés étant représentative de la population de quinze ans et plus. Calculé sur la population totale et non sur la zone de réception des chaînes, il prend en compte cette année, pour la première fois, la population étrangère.

Lors de la première vague réalisée du 15 février au 28 mars, TF 1 avait obtenu 43,7 % de part de marché, Antoine 2 28,6 %, FR 3 9,5 %, la Cinq 10,6 %, Canal Plus 4 % et M 6 2,5 %.

Fruit d'un tour de table tenu secret jusqu'au bout, le Courrier Sud a bénéficié du soutien de certains annonceurs régionaux discrètement encouragés par M. Dominique Baudis. Le montage financier devait permettre au quotidien de disposer d'un fonds de trésorerie. La défection, les hésitations de quelques-uns, inquiètes probablement d'une sortie maintenue fois différenciée et de l'accueil réservé par le public au quotidien, ont suffi à mettre à mal l'édifice dont la fragilité apparait aujourd'hui au grand jour.

ART

Les spectacles de la semaine... Les soirées de théâtre... Les concerts...

Un classique pour le Théâtre-Action... Les soirées de théâtre...

« Le Courrier Sud » dépose son bilan... Les soirées de théâtre...

Deuxième vague d'enquêtes du CESP... Les soirées de théâtre...

L'audience de TF 1 se tasse au profit des nouvelles chaînes... Les soirées de théâtre...

Le monde des spectacles... Les soirées de théâtre...



ARTS ET SPECTACLES

AVIGNON 88
Vassiliev est là, et il « assure »

L'ENGOUEMENT pour les Soviétiques est en passe de remplacer la folie espagnole. Dans l'un et l'autre cas, à la base, il y a l'avidité de connaître des gens qui, pour des raisons historiques opposées, ont été isolés de notre monde occidental.

Occidentaux : nous avons voulu être libres et nous avons gagné. Mais ce que vous voyez s'est préparé pendant les années Brejnev. Vous recevez une impression d'effervescence, je dirais que nous vivons une période de stagnation.

VASSILIEV dit à peu près qu'il ne faut pas confondre liberté et fascination de l'Occident. Il se situe nettement par rapport au problème tchécoslovaque, mais demeure évasif à propos de l'Arménie.

Parmi le public, il y avait des Russes d'ici, qui écoutaient parler leur langue en hochant la tête, en souriant tendrement sans se soucier du discours.

COLETTE GODARD.



FRANCOIS VICTOR (EN HAUT)

Ce qui se passe ici au Festival ? Le spectacle de Vassiliev (Le Monde du 20 juillet), Six personnages en quête d'auteur, en attendant la pièce de Bougakov, Ce fou de Jourdain, plus les rencontres et débats : une sorte d'avant-première.

Catogan, barbe rasputinienne, tout de noir vêtu, le metteur en scène Anatoly Vassiliev est très demandé, et il « assure ». Il écoute attentivement, comme si c'était chaque fois la première fois, l'inévitable demande à propos des années de censure, des bienfaits et limites de la « perestroïka ».

Il a suffisamment tourné en Europe pour se faire une idée de ce que l'on attend de lui : « Sauf en Yougoslavie, qui est un pays frère, on peut résumer ainsi l'opinion des

« Les Nouveaux Messieurs », de Jacques Feyder
Les socialistes en noir et blanc

PAUL VALÉRY évoque, dans un poème de Chant, un « arbre formé de quatre jeunes filles », un olivier semblé, il, dont les ramifications d'argent se sont scindées en quatre gerbes.

Peu connu, peu célébré dans les histoires du cinéma, Les Nouveaux Messieurs de Jacques Feyder est un chef-d'œuvre, l'un des trois ou quatre sommets du cinéma muet français.

Les deux domaines : le ministère des beaux-arts, à la Chambre, s'endort sur son pupitre pendant une séance de nuit, et il rêve que tous les députés, les assis, l'orateur, le président, sont des danseuses de ballet.

Cette année 1988, ils tiennent entre eux deux, à bras tendus, non pas une toile peinte de théâtre, mais un écran de cinéma.

Le grand pianiste Martial Solal accompagnait la projection des Nouveaux Messieurs, comme il l'était d'usage au temps du muet.

Le petit psy qui sommeille en chacun de nous se livre à la riche symbolique de l'acte de manger, aux troubles faims et aux sombres desirs qui se cachent dans nos rapports compliqués à la nourriture.

MICHEL COURNOT.

Nicole Mossoux et Marc Monnet
Les rites et les sons

Rites de dévoration dans un trio pour réfrigérateur, danseuse et dîner. Jeux de sons et d'échos. La jeune danse européenne s'inspire des « performances ».

Curieux petit visage de Méphisto-phéas avoué, et porte une sorte de barboteuse. Elle rampe, se convulse, roule sur le sol, ses mouvements sont à la fois lent et violents.

Cernés par quatre tourelles métalliques, éclairés par des spots au ras du sol ou suspendus, trois interprètes en combinaison rayée, vainement maquillées et percutées, produisent du son.

DANS les Petites Morts, de Nicole Mossoux, présentées dans le cadre de la « carte blanche » à Karine Saporta, le réfrigérateur n'a pas la présence la moins inquiétante ; il est tapi dans l'ombre, mais son ventre est lumineux quand il s'ouvre.

Nicole Mossoux a sûrement quelque chose à dire. Mais elle ignore encore, comme beaucoup de jeunes créateurs, les vertus de la concision : ses Petites Morts sont trop longues de moitié.

On voudrait percevoir les règles de cette dialectique entre son « live » et son enregistré, on n'y parvient pas. Très vite, l'invention sonore apparaît extrêmement limitée, les mêmes effets se répètent.

SYLVIE DE NUSSAC.

\* Contrairement à ce qui avait été annoncé (Le Monde du 6 juillet), Ella Greene, Sidonie Roebon et Ella Wollington ne participent pas à la soirée d'hommage à Hideyuki Yano, le 29 juillet. On verra uniquement des films et des vidéos sur le travail du chorégraphe.

Autour d'André du Bouchet
Convulsions et confidences

Des lectures et une exposition pour une approche pédagogique d'un poète majeur : le Festival d'Avignon accueille cette année André du Bouchet.

L'atmosphère était tout autre pour les lectures des textes personnels, si l'on ose dire, du poète. En proposant lui-même une traversée de son œuvre, André du Bouchet a mis en évidence son caractère de « work in progress ».

CETTE œuvre n'est pas à grand spectacle, même quand une scène lui est donnée au Festival d'Avignon. Si André du Bouchet s'est occupé d'écriture théâtrale, c'est seulement dans son travail de traducteur.

Michel Sidoroff, qui réalisait ces « lectures » pour France-Culture, manquait cependant l'un des meilleurs outils d'introduction à l'œuvre d'André du Bouchet : la confrontation de ses textes avec les œuvres de peintres, sculpteurs et dessinateurs qui ont accompagné leur gestation depuis plus de trente ans.

Les organisateurs, Serge Jovin et Pierre Galliard, ont par exemple mêlé des brochantes de Bouchet et des gravures et dessins de Tal Coat (dont d'admirables crayons comme Paysage de Trainaux et Vols) ; si bien que les bifurques et taches du texte raturé semblaient préfigurer celles des futures « illustrations » qui fixeront en quelque sorte, par l'encre, la mine de plomb ou l'aquatinte, les étapes d'une genèse.

Le Festival estival de la Somme. Dans le cadre magnifique de l'abbatiale gothique qui jouxte les locaux de l'abbaye de Saint-Riquier, le département de la Somme organise des concerts. Le 23 juillet, des œuvres de la Renaissance, interprétées par l'ensemble vocal Deller Consort. En clôture, la Symphonie en la majeur KV 20 de Mozart par la Philharmonie de chambre de Pologne, qui accompagnera également Patrick Gallois dans l'Intégrale des Concerti pour flûte et, avec Frédéric Combréling, le Double concerto pour flûte et harpe.

\* Renseignements sur 22-28-81-52.

OFF
Un classique pour le Théâtre-Action

Le vieux Grenoble, au soleil, à des airs d'Italie. On sirote sur la petite place où s'érige la statue de Bayard. Tout le monde la salue, l'interpelle, comme dans un film populiste.

L'un et l'autre sont d'abord engagés dans un théâtre d'intervention sur des thèmes d'actualité. La ville leur attribue une petite école désaffectée, puis finalement, après une autre étape, un petit théâtre de 100 places.

Depuis trois ans, le Théâtre-Action s'est délégué le théâtre d'intervention pour un répertoire classique dans lequel s'inscrit ce Candide que Renata a adapté en essayant « d'être le plus près possible de la langue de Voltaire » et qu'elle présente en off.

« Chaque fois nous étions défaits, mais la troupe s'est fait connaître ainsi. Cela reste une nécessité aujourd'hui. »

Tout en maintenant le rythme de ses activités multiples le Théâtre-Action s'est fait depuis quatre ans le promoteur d'un festival de théâtre européen.

J.-J. L.

\* Lycée Frédéric-Mistral à 21 h 30. Du 15 au 30 juillet.

Salon M. Catherine...
chaises privées doivent avoir les mixtions d'intérêt général
CNCL autonome...
Lycée Frédéric-Mistral à 21 h 30. Du 15 au 30 juillet.





MUSIQUES

New-York : visite des clubs de jazz

# La grosse pomme et les bananes

Où écouter du jazz à New-York ? Comment ? A quels prix ? Pour quels styles ? Quand applaudir ? Faut-il siffler ? Les clubs new-yorkais, mode d'emploi.

VOUS descendez le cœur serré, comme à chaque fois (c'est chaque fois la première), l'escalier raide du Village Vanguard. Un taxi jaune brimbalant, où vous avez jargonné en espéranto avec un chauffeur débarqué dans la ville à peine après vous, vient de vous larguer sur la 7<sup>e</sup> Avenue, à hauteur de la 11<sup>e</sup> Rue. J.J. Johnson, que vous venez de voir au Festival de Montréal, est annoncé sous la marquise rouge. A Montréal, J.J. Johnson a bien joué, si l'on veut, mais sans forcer, partie gagnée d'avance. Ici, il est chez lui, « en ville », dans le temple, la « grosse pomme ». Ce sont les musiciens de jazz. Lester Young paraît-il, qui ont nommé New-York ainsi. Personne ne sait bien pourquoi. Pendant des années, J.J. Johnson a pu travailler sur la côte ouest, tourner dans les festivals européens, se présenter au Japon, peut-être même a-t-il fait le bouef sur la lune avec le cosmonaute nommé Armstrong, cela ne compte pas. Il ne jouait pas à New-York, autant dire qu'il ne jouait pas du tout.

New-York, son petit public d'amoureux et de musiciens, se comporte avec le jazz comme Séville avec les taureaux. Avec un rien de superbe, pour New-York : il n'est de vérité qu'à New-York. Ailleurs, c'est pour rire ou pour vivre. Cela dit, il est évident que J.J. Johnson ne joue pas devant le minuscule Max Gordon, le patron nonagénaire du Vanguard qui a reçu dès leurs débuts tous les créateurs du jazz moderne, comme il jouerait ailleurs. Ici, le musicien est devant ses pairs, devant ses fils et souvent devant le saint-esprit du jazz. Ça n'a l'air de rien, mais ça crée des obligations. Au Vanguard, un trait particulièrement heureux dans le phrasé, ou une innovation harmonique, peut faire qu'un vieux ami, du fond de la salle, murmure votre nom, comme un rôle de plaisir (« Ow, Jay Jay... »).

A quatre jours de distance, J.J. Johnson est passé d'une prestation aimablement désinvolte à un concert d'une rare finesse. Même groupe, même répertoire, autre exigence du lieu. Nul mépris à cela, nulle moquerie : c'est d'une différence d'imaginaire qu'il s'agit. A en juger par la composition des salles, le jazz, c'est vraiment l'autre.

## Sartre, le batteur et le pilier

Pour en rester à Sartre, pas le Sartre que citait cette touriste impatiente de récupérer sa valise à l'aéroport (« Eh bien ! comme dirait Sartre : les premiers seront les derniers ! »), mais un Sartre plus connu : « Le jazz, écrivait-il en 1947, au retour de son premier voyage, c'est comme les bananes : ça se consomme sur place ».

Que vous soyez amateur du premier ou du septième cercle, ou encore de cette espèce plus fréquente qui tient à visiter son premier club à New-York, ne tergiverser pas. Fronton Vanguard comme « avant-garde », ne dites pas *vanguard*, réservez au 265-40-37, et descendez l'escalier (le cœur serré). Il vous en coûtera 16 dollars d'entrée et 6 minimum de consommation. Pour ce prix, vous apprendrez que l'énorme pilier qui vous cache le batteur — probablement la résidence secondaire du minuscule Max Gordon — est juste au milieu de la scène, mais on n'a rien sans rien. Les disques de Coltrane, de Bill Evans et, de proche en proche, de tous les autres enregistrés au Village Vanguard, sont assez nombreux pour vous faire regretter de n'y être point descendu. Vous n'espérez tout de même pas, dès la première fois, avoir accès à la très petite cuisine du lieu, au moment où Cecil Taylor prépare des œufs au plat pour Max Gordon...



L'entrée de Birdland, 4 heures du matin, photographiée par William Claxton.

Né en Californie d'une mère chanteuse — son frère aîné jouait du boogie-woogie au piano. — Claxton fut gagné à la cause du jazz à sept ans, lors d'un spectacle de Cab Calloway et Lena Horne. Il est l'auteur du premier livre d'images de jazzmen qui ait l'allure d'un livre d'art : « Jazz West Coast », paru chez Twelvethrees Press en 1955.

Inutile de demander au taxi d'un air entendu de vous conduire au jazz. Vous lui apprendriez du même coup qu'il y a des clubs de jazz à New-York. Et pour ne pas démentir, il vous déposerait illico devant un infâme bastringue que votre sens de l'orientation vous eût permis de trouver sans aide. A moins qu'il ne s'agisse d'un

tez sous aucun prétexte de votre rôle : celui de touriste, soit, mais de touriste à qui on ne la fait pas.

## Combat de titans au Sweet Basil

Au sortir du Vanguard, dès la fin du premier « set » — sinon, vous devez repayer. — ne changez pas de trottoir. Les clubs ne sont pas seulement des autres où

d'où sont extraits les deux clichés reproduits ici. Après sa rencontre avec le directeur de la firme Pacific Jazz Records, William Claxton imagine un style de photos qu'on allait retrouver sur toutes les pochettes de disques de jazz. Il est également célèbre pour ses portraits d'acteurs et ses reportages de mode.

d'un rugissement d'enfant (« Ow ! Reggie... »). Amitié, rivalité, histoire personnelle ou splendeurs nipponnes des premières tables, Rickie Ford (ténor) et Sonny Fortune (alto) se livrent un combat de titans. Plus démesuré encore le lendemain. L'effet du jazz existe encore. Imprévisible, instantané et capricieux. Comptons 12 dollars d'entrée, 8 de consommation, dans les 40 au total pour dîner.

Vous pouvez toujours réduire votre participation au minimum. Il n'est toutefois pas indispensable au bord de votre chaise, armée à votre sac à main, prête à tirer à vue sur tout ce qui passe (le service est partout très aimable), comme si l'on devait vous arracher vos boucles d'oreilles sous les yeux du bassiste (probablement complice). Mais, d'un autre côté, cela ne peut pas faire de mal.

## Lundis difficiles pour Mr. Allen

Dans la foulée, c'est l'embarras du choix. La nuit, le temps et l'argent sont vos seules limites. Autant dire qu'il n'y en a plus. Au Bradley's, doux, élégant, idéal pour inviter des gens qui n'aiment pas le jazz, vous retrouvez George Coleman et Bob Cranshaw (70 University Place, 228-64-40). Au Village Gate, Mongo Santamaria ou McCoy Tyner, mais aussi bien, en direct de Trinidad, Black Stalin, tout un programme (à l'angle de Bleeker Street et Thomson Street, 475-51-20). Au Blue Note, Elvin Jones ou un groupe de salsa (131 sur la 3<sup>e</sup> Avenue ouest, 475-85-92). Subjete toujours la glorieuse incertitude de la soirée : mais, à toutes ces adresses, le programme est garanti. Même s'il change chaque semaine. On oublie enfin un peu vite que les clubs de jazz et leurs quartiers sont les seuls endroits de fréquentation convenable entre communautés noire, blanche, orange, bleue, dans un pays qui a particulièrement raté leur harmonie.

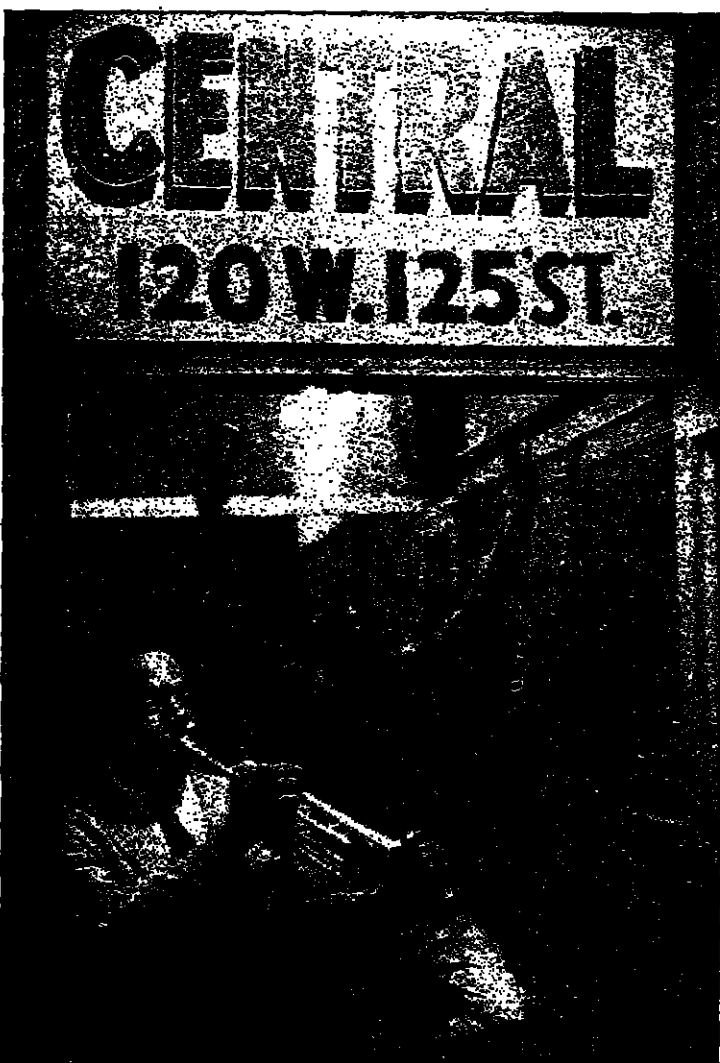
Un peu plus haut, dans la direction de la haute ville (uptown), on s'arrêtera au Carlos : Hamiet Bluiett, tous les lundis, est en big band (6<sup>e</sup> Avenue, entre la 9<sup>e</sup> et la 10<sup>e</sup> Rue, 982-32-60). Passé le Zanzibar and Grill (caldemour) où joue Junior Mance (779-06-06), cap sur le légendaire Birdland que l'on dit transformé en strip-tease. Pourtant, le très vertueux Henry

de Joe Calderazzo, chez Mikell's (760 Columbus, 864-88-32).

A mi-chemin, mais ceci n'est qu'une information pittoresque, sachez que tous les lundis que le Bon Dieu fait, Woody Allen, Mr. Allen comme dit le maître d'hôtel, confirme au Michael's Pub que la clarinette est un instrument impossible. Cela devrait vous faire des souvenirs à 25 dollars l'entrée. Mr. Allen joue à sa façon, mais avec beaucoup de cœur, ce qui est l'essentiel. Un excès de technique ne brise jamais, chez lui, l'élan de l'improvisation. L'exercice semble assez heureusement compléter sa cure analytique. Il est de style ancien, dit New Orleans.

Amateur des trois premiers cycles, ce guide ne vous sera pas d'un grand enseignement. Comme tout le monde, vous retourneriez du Vanguard à Mikell's en essayant de faire connaître que ce n'est pas votre première visite, comme on fait la tournée des bistros de son village natal. Le Village Voice, acheté avant même de passer la douane, vous aura dicté les programmes de la semaine. Nul autre cicérone que votre conscience et cet amour éperdu qui vous ruine ne vous aura aiguillé sur les petits mystères du désir et sur ses voies de garage : filer entendre en pleine nuit un groupe très moyen au Blue Note, sous prétexte que Nick Brignola y tient le baryton (Le loyer à payer ? La voiture à changer ? La simple envie de jouer ?) ; ou vous rendre dans un petit restaurant qui n'existerait pas lors de votre précédent séjour. Angry Squirrel, simplement pour voir d'aussi près que possible les mains et le toucher du très méconnu Harvie Schwartz (7<sup>e</sup> Avenue, entre la 22<sup>e</sup> et la 23<sup>e</sup> Rue, 242-90-66). Cela ne s'apprend ni ne se conseille, hélas ! C'est la dictée du secret et de l'illusion.

FRANÇOIS MARMANDE.



Cecil Williams, 1960.

musicien (souvent immense) momentanément obligé de faire le taxi ! Donc, excusez la contradiction, il est recommandé de lui poser la question. Mais d'un air faussement dégagé. C'est la « grosse pomme », ne l'oubliez jamais, tout est possible.

De toute façon, si les musiciens ont ici leurs devoirs, vous avez votre dignité. Ne vous laissez pas refléter, sous la nona de jazz, n'importe quoi, mais évitez aussi bien de surprendre inutilement Cecil Taylor en lui demandant de vous jouer *Oh When the Saints Go Marchin' in*. Ne sor-

l'on va : on sort aussi, le plus souvent. Et par chance, ils ont le chic pour fleurir dans les zones les plus vivantes, les plus déglinguées, les plus comiques, des villes. La cartographie des clubs de jazz est toujours de bonne indication sur l'anatomie des cités. Au Sweet Basil, un peu plus bas sur la 7<sup>e</sup> Avenue, on peut dîner puis écouter, la fourchette en l'air.

Assis sur la caisse claire d'Eddie Moore, on découvre alors un groupe extraordinaire autour de Mal Waldron. Reggie Workman fait encore s'exclamer un vieux ami, à la fin d'un solo,

GALERIE DE FRANCONY  
19 MAI - 25 JUILLET  
**CARZOU**  
LES ANNÉES 30-40  
59, rue de Seine, 75006 Paris - tél. : 46.34.50.71.

**S A I S O N N A L**

LA MOUETTE/ONCLE VANIA  
Tchékhov / Oleg Efrémov  
Théâtre d'Art de Moscou

D'ARTAGNAN  
Christophe Malavoy / Dumas  
Jean-Loup Dabadie / Jérôme Savary

LE LIVRE DE JOB  
Bernard Pautrat / André Engel

LE BOURGEOIS GENTILHOMME  
Molière / Jérôme Savary

LAPIN CHASSEUR  
Jérôme Deschamps

SOPHONISBE  
Cornelle / Brigitte Jaques

LE FUNAMBULE  
Jean Genet / Pierre Constant

TON BEAU CAPITAINE  
Simone Schwartz-Bart / Syto Cave

LA RECONSTITUTION  
Bernard Noël / Charles Tordjman

LA BONNE MÈRE  
Goldoni / Jacques Lassalle

BOPHA!  
The Earth Players d'Afrique du Sud  
Percy Mwra

MARIONNETTES / MUSIQUE / DANSE  
CINÉMA / APÉRITIFS-CONCERTS

INFORMATIONS  
ABONNEMENTS NOUVELLES FORMULES  
47048680

THEATRE NATIONAL DE CHAILLOU

Pour recevoir gratuitement le nouveau programme détaillé de la saison 1988-1989, veuillez remplir ce bulletin et le retourner au Théâtre national de Chaillot, 1 place du Trocadéro, 75116 Paris.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_





THEATRE

De ne sont pas joués le mercredi.

Les autres salles

ARCANE (43-38-19-70). Le Panchin de l'opéra de 20 h. Rel. dim.
ARLEQUIN (RESTAURANT-THEATRE) (45-89-43-22). La Peste des corps, le plus chère: 20 h 30. Rel. dim.
BERRY (43-57-51-45). Polmes: 18 h 30. Rel. dim.
BOUFFES PARISIENS (42-96-60-34). O Si jamais je te place: 21 h. Rel. dim.
COMEDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). P. Reviers (scénariste à l'étranger): 20 h 30. Rel. dim.
COMEDIE DE PARIS (42-81-00-11). Voltaire: 21 h. Rel. dim.
COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Les Délices du baiser: 20 h. Rel. dim.
CROYTE SAINT-AGNES (ECLISE SAINT-EUSTACHE) (47-00-9-31). Bérénice: 20 h. Rel. dim.
DAUNOU (42-61-69-14). Le Moniteur: 20 h 30. Rel. dim.
EDGAR (43-20-85-11). Les Babouzes: 20 h 30. Rel. dim.
FONTAINE (48-74-74-00). Concours de circonstances: 21 h. Rel. dim.
HUCHELETTE (43-26-38-99). La Comédie classique: 19 h 30. Rel. dim.
LE GRAND EDGAR (43-20-80-09). Bismarck: 20 h 30. Rel. dim.
LE PROLOGUE (45-75-35-15). Si on fait un théâtre on meurt: 22 h. Rel. dim.
LUCIENNE BOBURN (45-44-57-34). Théâtre noir: O Le Petit Prince: 20 h. Rel. dim.
MATHURIN (42-65-90-00). Les Mythes du confessionnal: 21 h. Rel. dim.
MICHEL (42-65-35-02). Pylades pour six: 21 h 15. Rel. dim.
MICHELE (47-43-95-23). Ma console de Varsovie: 20 h 45. Rel. dim.
MONTMARTRE (43-22-77-74). O Le Secret: 21 h (jeu, ven., sam. 18 h et 21 h 15).
MONTMARTRE (PETIT) (43-22-77-74). O Le Journal d'un curé de campagne: 21 h (jeu, ven., sam. dernière).
MUSEUM NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE (45-35-75-23). Buffon: 20 h 30. Rel. dim.
NOUVEAUTES (47-00-52-76). Le Grand Standaud: 20 h 30. Rel. dim.
OEUVER (48-74-42-32). Exercices de style: 20 h 45. Rel. dim.
PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Avant: 20 h 30. Rel. dim.
POCHE-MONTMARTRE (45-48-92-97). Sade: O L'Amour de Madame: 21 h (jeu, ven., sam. dernière).
POTINIERE (42-61-44-16). Fric-Frac: 20 h 30. Rel. dim.
ROSEAU-THEATRE (42-71-30-20). Le Capitaine Corcoran: 18 h 30. Rel. dim.
SAINT-GERMES (45-78-02-47). Drole de couple: 20 h 45. Rel. dim.
THEATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-67-89). L'Économie des jours: ven., sam. 21 h. Rel. dim.
THEATRE DE VERDURE DU JARDIN SHAKESPEARE (42-40-05-32). L'Élé de esclaves: sam. dim. 15 h.
TINTAMARRE (48-87-83-82). D. G. Mathis: 20 h 30. Rel. dim.
TOURNAI (48-87-83-82). Journal d'un inspecteur: 19 h. Rel. dim.
TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). O Bagatelle: 19 h. Rel. dim.
VARIETES (42-13-09-22). Le Saut du lit: 20 h 30. Rel. dim.
Région parisienne
VERSAILLES (PARC DU CHATEAU, BASSIN DE NEPTUNE) (39-50-36-22). Grande Fête de nuit de Versailles: sam. 22 h 15.
Music-hall
CAVEAU DES OUBLIETTES (43-54-94-97). Cabaret de la chanson française.
Comédie musicale
THEATRE TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Bagatelle, 19 h. mer. (dernière). Opéra d'Offenbach.
LES CONCERTS
AUDITORIUM DES HALLES. Orchestre de chambre de Padova.
CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-77-11-12). Musique électroacoustique.
CHAPPELLE SAINT-LOUIS DE LA SALPETRIERE. Igit Schmitt, 16 h 30. dim. Violon. Entrée libre.

CINEMA

La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT (47-84-34-34)
MERCREDI
La Légende de Gosta Berling (1923-1924), de Mauritz Stiller, 16 h.
JEUDI
L'Histoire à la Caméra (1929), de Driga Vertov, 16 h.
VENDREDI
Océans (1933, v.o.a.f.), de Boris Benet, 16 h.
SAMEDI
Robbi des Bois (1922), d'Allan Dwan, 15 h.
DIMANCHE
Nanook l'Esquimau (1922), de Robert Flaherty, 15 h.
LUNDI
Mardi (1931, v.o.), de Sergueï Youstovitch, 16 h.
MERCREDI
Paris-Province aller-retour: Paris mythique: École des mémoires (1988) de Michel Ferrer, 16 h 30.
JEUDI
Paris-Province aller-retour: Provinciale: Scène à Paris (1965) de Robert Guen, les Amants (1958) de Louis Malle, 17 h 30.
VENDREDI
Paris-Province aller-retour: Paris mythique: École des mémoires (1988) de Michel Ferrer, 16 h 30.
SAMEDI
Paris-Province aller-retour: Paris mythique: École des mémoires (1988) de Michel Ferrer, 16 h 30.
DIMANCHE
Paris-Province aller-retour: Paris mythique: École des mémoires (1988) de Michel Ferrer, 16 h 30.

LES FILMS NOUVEAUX

BLUJE-JEAN COP. Film américain. Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00); UGC Convention, 15 (45-79-33-00); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).
PLAISIRS PERVENS. Film italien de Lino Falci, v.o. George V, 8 (45-62-41-40); Paris Montparnasse, 9 (45-74-94-94); Paris Montparnasse, 9 (45-74-94-94); Paris Montparnasse, 9 (45-74-94-94).
RETOUR DE FLAMME. Film américain de Gilbert Cates, v.o. Pathé Marignan-Concorde, 8 (45-92-82); v.f. Pathé Marignan-Concorde, 8 (45-92-82); v.f. Pathé Marignan-Concorde, 8 (45-92-82).
UN ÊTRE A PARIS. Film français de Jean-Claude Cocteau, 15 (45-79-33-00); Studio 43, 9 (47-70-37-47).
VENDREDI 13 CHAPITRE 7, UN NOUVEAU DÉPÊCHE. Film américain de John Chas. Ford, v.o. UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16); UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16); UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16).
LES ENFANTS DE L'IMPASSE. Film français d'Alain J. Palluaud, v.o. Ciné Beaubourg, 3 (42-75-23-30); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30).
ET SI ON LE GARDAIT ? Film italien de Franco Rossetti, v.o. Forum Arc-en-ciel, 11 (42-97-33-74); UGC Danza, 6 (42-25-10-30); UGC Danza, 6 (42-25-10-30); UGC Danza, 6 (42-25-10-30).
BALANCE MAMAN HORS DU TRAIN (A. v.o.). Forum Horizon, 11 (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 8 (45-92-82); Sept Parisiennes, 14 (43-20-32-20).
MISTIE DYNAMITE. Film Hong Kong de Jackie Chan, v.f. Rex, 2 (45-63-16-16); UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16); UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16).
LE VIEUX GARBON. Film italien de Franco Castellano et Piippo, v.o. Reflet Médias Logos, 5 (43-54-43-54).
28-42-27; Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).
LE GRAND CHEMIN (Fr.). Lacomme, 6 (45-44-57-34); George V, 8 (45-62-41-40).
HAIRESRAY (A. v.o.). Forum Arc-en-ciel, 11 (42-97-33-74); Le Bastille, 11 (43-54-07-76); Sept Parisiennes, 14 (43-20-32-20).
L'INSOUTENABLE LÉGERÉTÉ DE L'ÉTRÉ (A. v.o.). Forum Arc-en-ciel, 11 (42-97-33-74); Le Bastille, 11 (43-54-07-76); Sept Parisiennes, 14 (43-20-32-20).
LA LÉGENDE DU LAGON (Nouvelle Zélande). Sept Parisiennes, 14 (43-20-32-20); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68).
LIAISON FATALE (A. v.o.). George V, 8 (45-62-41-40).
L'ONGUE VIE A LA SIGNORA (It. v.o.). Lacomme, 6 (45-44-57-34).
MANIAC COP (Fr. v.f.). Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31).
MATADOR (Fr.). Studio 43, 9 (47-70-37-40).
MÈRE TERESA (Fr. v.o.). Épis de Bois, 5 (43-37-57-47).
LA MÉRIDIDIENNE (Sués.). UGC Danza, 6 (42-25-10-30).
MILAGRO (A. v.o.). Gaumont Les Halles, 1 (40-26-12-12); Publicis Saint-Germain, 6 (42-22-72-80); La Pagode, 7 (47-05-12-15); Pathé Marignan-Concorde, 8 (45-92-82); Le Bastille, 11 (43-54-07-76); v.f. Gaumont Opéra, 9 (47-42-56-31); Miramar, 14 (43-20-32-20).
MERLUCEY (A. v.o.). Action Écoles, 5 (43-37-57-47).
NEUF SEMAINES ET DEMIE (A. v.o.). Le Triomphe, 6 (45-62-45-76).
NUIT DE FOLIE (A. v.o.). Forum Horizon, 11 (42-33-42-26); UGC Normandie, 6 (45-63-16-16); UGC Normandie, 6 (45-63-16-16); UGC Normandie, 6 (45-63-16-16).
L'ŒUVRE AU NOIR (Fr.-Bel.). UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16); Forum Horizon, 11 (42-33-42-26); UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16).
LES PRÉDATEURS DE LA NUIT (Fr. v.o.). Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41).
PUBLIVORE (Fr.). Ciné Beaubourg, 3 (42-75-23-30); UGC Convention, 15 (45-79-33-00); Trois Parisiennes, 14 (43-20-32-20).
LES PYRAMIDES BLEUES (Fr.-Mex.). Studio 43, 9 (47-70-37-40).
LE QUATRIÈME PROTOCOLE (Br. v.o.). Gaumont Ambassade, 6 (45-92-82); UGC Convention, 15 (45-79-33-00).
SAMMY ET ROSE S'ENVOIENT EN L'AIR (Br. v.o.). Cinépolis, 6 (45-33-10-82).
SEPTEMBRE (A. v.o.). Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-22).
LA SORCIÈRE (It. v.o.). Forum Horizon, 11 (42-33-42-26); UGC Normandie, 6 (45-63-16-16); UGC Normandie, 6 (45-63-16-16).
THE KITCHEN TOTO (A. v.o.). Pathé Marignan-Concorde, 8 (45-92-82); UGC Convention, 15 (45-79-33-00).
TYPHON CLUB (Jap. v.o.). Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65); L'Étoile, 14 (45-43-41-63).
UN ENFANT DE CALABRE (It.-Fr. v.o.). Lacomme, 6 (45-44-57-34).
UN MÔS A LA CAMPAGNE (Br. v.o.). UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30).
UNE NUIT A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (Fr.). UGC Montparnasse, 9 (45-74-94-94).

UNE VIE SUSPENDUE (Fr.); Latina, 4 (42-78-47-86).

LA VIE EST BELLE (Bel.-Suède); Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65); Studio 43, 9 (47-70-37-40).
LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (Fr.); Forum Arc-en-ciel, 11 (42-97-33-74); Pathé Marignan-Concorde, 8 (45-92-82); George V, 8 (45-62-41-40); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Gaumont Aléa, 14 (43-54-07-76); Les Montparnasse, 14 (43-27-52-37); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79).
WALL STREET (A. v.o.); Elysee Lincoln, 6 (45-59-36-14).

Les séances spéciales

AFTER HOURS (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 22 h 30, sam. 0 h 10, dim. 20 h 40, lun. 15 h 30.
ALLEMAGNE ANNEE ZERO (Fr.-It.); La Bastille, 11 (43-54-07-76) mer., ven., sam., lun., séances à 13 h 30, 15 h 30, 17 h 10, 18 h 50, 20 h 30, 22 h 20 film 10 min après 4 min 00.
AMATEURS (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 19 h 30, dim. 17 h, lun. 14 h.
AMARCORD (It. v.o.); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., lun., mar. 15 h 15.
L'AMI AMÉRICAIN (\*) (All. v.o.); République Cinéma, 11 (48-05-51-33) mer., sam. 19 h 30.
LES AVENTURES DE BERNARD ET BEATRICE (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 14 h, lun. 15 h 30.
LES AVENTURES DE CHATRAN (Jap. v.o.); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., sam., lun. 13 h 45, dim. 15 h 30.
LA BALLADE DES DALTON (Fr.); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer. 17 h.
LA BELLE AU BOIS DORMANT (A. v.o.); La Bastille, 11 (43-54-07-76) mer., sam., dim. mar. 14 h.
BERRY (A. v.o.); Studio Galade, 5 (43-54-72-71) L.J.; séances à 13 h 55 film 5 min après.
BLAISE BRUNER (\*) (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer., ven. 22 h 15, dim. 22 h 20, mar. 17 h 15.
BRAZIL (Brit. v.o.); Studio Galade, 5 (43-54-72-71) L.J.; séances à 20 h 10 film 5 min après.
BUSSY MALONE (Brit. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 20 h 45, mar. 15 h 20.
CENDRILLON (A. v.o.); République Cinéma, 11 (48-05-51-33) mer., sam., dim. 19 h 30.
CHAMBER AVEC VUE... (Brit. v.o.); Cinépolis, 6 (46-33-10-82) L.J.; à 16 h 20.
LA CHATTE SUR UN TOIT BRULANT (A. v.o.); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., lun., mar. 14 h.
DARK CRYSTAL (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer., dim. 16 h, jeu. 20 h 45, sam. 21 h.
LE DERNIER NABAB (A. v.o.); Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-22) mer., ven., sam., lun. 13 h 45.
ET L'EXTRATERRESTRE (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 15 h 45, sam. 15 h, dim. 13 h 30.
L'ENFANCE D'YVAN (Sov. v.o.); République Cinéma, 11 (48-05-51-33) mer. 17 h 30.
ENVOI (A. v.o.); La Gléde, 19 (46-42-13-13) mer., ven., sam., dim. mar. de 10 h à 18 h.
FANTASIA (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 14 h, dim. 14 h 10, lun. 13 h 30.
LES FOURMIS TISSERANDES (Fr. v.o.); La Gléde, 19 (46-42-13-13) mer., jeu., ven., sam., dim., avec La Gléde, 19 (46-42-13-13) mer., jeu., ven., sam., dim., de 19 h à 45.
JEAN DE FLORETTE (Fr.); Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09) mer., ven. 16 h, sam. 15 h, lun. 13 h 45.
JONATHAN LIVINGSTON LE GOÛTEUR (Sov. v.o.); République Cinéma, 11 (48-05-51-33) mer. 10 h 20, dim. 13 h.
LA LOU DU DESSE (\*) (Esp. v.o.); Les Trois Luxembourgs, 6 (46-33-97-77) L.J.; à 12 h.
MARCE (Brit. v.o.); Cinépolis, 6 (46-33-10-82) L.J.; à 18 h 30.
METAL HURLANT (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 17 h 30, jeu. 22 h 15, sam. 19 h 45.
MESPITE (A. v.o.); Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09) mer., jeu., ven., sam., dim. 22 h.
MORT A VENISE (It. v.o.); Studio Galade, 5 (43-54-72-71) L.J.; séances à 13 h 40 film 5 min après; Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., sam. 21 h.
MY BEAUTIFUL LINDA (Brit. v.o.); Cinépolis, 6 (46-33-10-82) L.J.; à 20 h 30.
LES NUITS DE LA PLEINE LUNE (Fr.); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer. 18 h 45, dim. 21 h.
L'ŒUVRE MAÏGUE (A. v.o.); La Gléde, 19 (46-42-13-13) mer., jeu., ven., sam., dim., avec La Gléde, 19 (46-42-13-13) mer., jeu., ven., sam., dim., de 19 h à 45.
PARIS VU PAR... (Fr.); Dentier, 14 (43-21-41-01) mer. 22 h.
PEABODY (Fr.); Dentier, 14 (43-21-41-01) mer. 15 h 30.
PINK FLOYD THE WALL (Brit. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 17 h 45, ven. 0 h 15, lun. 18 h 30, mer. 14 h, ven. 22 h.
RENDEZ-VOUS AVEC LA MORT (A. v.o.); Studio 28, 18 (46-06-36-07) mer., jeu. à 19 h, 21 h.
LE ROULEAU COMPRESSEUR ET LE VIOLON (Sov. v.o.); République Cinéma, 11 (48-05-51-33) mer. 17 h 30.
BUSTY JAMES (A. v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 20 h 45, mar. 15 h 20.
STRANGE THAN PARADISE (A. v.o.); Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65) L.J.; à 22 h 10.
STROMBOLI (It. v.o.); Chry Palace, 5 (45-40-07-76) mer., dim. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 5 min après.
TAMPOPO (Jap. v.o.); Chry Palace, 5 (45-40-07-76) mer., mar. 12 h.
LE TESTAMENT DU DOCTEUR MACHU (A. v.o.); République Cinéma, 11 (48-05-51-33) mer. 22 h.
THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (\*) (A. v.o.); Studio Galade, 5 (43-54-72-71) L.J.; séances à 22 h 35 ven., sam., séances à 20 h 20 film 5 min après.

Large advertisement for 'Bird' featuring a stylized bird logo and the text 'Bird' in a large font. The ad includes the name 'Bird' and some smaller text, possibly related to a restaurant or event.



Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-soir. Signifié dans le Monde radio-télévision.

Mercredi 20 juillet

TF1

20.40 Théâtre : Désiré. Comédie en trois actes de Sacha Guitry, avec Marie-Josée Nat, Bernadette Lafont...

A 2

20.35 Jeux sans frontières. En direct du Portugal. 21.55 Série : La loi, c'est la loi. Fiches de sang...

FR 3

20.30 Têfifilm : Cow-boy. De Jerry Jameson. 22.10 Journal. 22.25 Autours studio. Théâtre : Abel et Bela. Pièce de Robert Pinget...

CANAL PLUS

21.00 Cinéma : Écrit dans le sang. Film canadien d'Usama Ravi (1986). Avec Rita Tushingham, Jackie Burroughs...

Jeudi 21 juillet

TF 1

13.40 Feuilleton : Côte ouest. 14.30 Série : Julien Fustasse, magistrat. 16.00 Quarté à Saint-Cloud. 16.05 Série : Des agents très spéciaux...

A 2

13.40 Feuilleton : James docteur. 14.30 Jeu : Ring parade. A Saint-Malo. Avec C. Jérôme, Zai Shaker, Palma...

FR 3

13.30 Série : Cap danger. L'enlèvement (1<sup>re</sup> partie). 14.05 Magazine : 400 à l'heure (le suite). Sonarail : Été chic, été choc...

Audience TV du 19 juillet 1988 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

Table with columns for time, audience, channel, and program names. Includes data for TF1, A2, FR3, CANAL+, LA 5, and M6.

Echantillon : plus de 200 foyers en Ile-de-France, dont 183 reçoivent la 5 et 147 reçoivent M6 dans de bonnes conditions.

Informations « services »

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 4791. 1 2 3 4 5 6 7 8 9. Grid for a crossword puzzle.

HORizontalement

I. Ce qu'on peut trouver quand on cherche quelque chose d'ouvert la nuit. - II. Peut faire venir le rouge au front...

VERTICALEMENT

1. Peut être assimilée à la crasse. - 2. Ancien transport. Consommée quand on a tout mangé...

Solution du problème n° 4790

Horizontalement: I. Marchese. - II. Everest. - III. Dégâts. Ha L. - IV. Ar. Naevus...

Verticalement: 1. Médailles. - 2. Averse. Stop. - 3. Reg. Agés. Jo. - 4. Crane. Es. - 5. Hélaire. Ane. - 6. Esces. Calés...

GUY BROUTY.

PARIS EN VISITES

JEUDI 21 JUILLET

« Les écrivains du cinquième Montparnasse », 10 h 30, entrée, 3, boulevard Edgar-Quinet (V. de Langlade).

« Le décor des Tuileries sous Louis XIV », Le Louvre, 13 h 00, Louvre, pavillon de Flore, entrée côté Seine (L'Art pour tous).

« Hôtels de L'île Saint-Louis », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Réaumur de la gare).

MONUMENTS HISTORIQUES

« La Sainte Chapelle », 15 heures, entrée, ou du Palais de Justice. « Passé et avenir du Louvre », 15 heures, sortie métro Louvre.

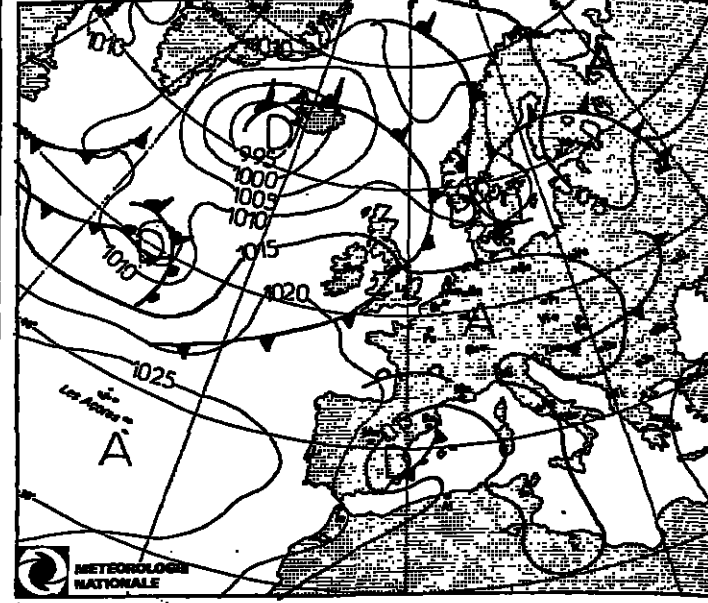
EN BREF

« COMMUNICATION. - L'Institut supérieur de la communication et de l'entreprise, qui prépare en un an divers métiers de la communication, ouvre sa liste des inscriptions...

\* Pour tous renseignements s'adresser au 29, rue Erard, Paris 75012. Tél. : 43-45-25-85.

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 20 JUILLET 1988 A 0 HEURE TU



Evolution probable du temps en France entre le mercredi 20 juillet à 0 heure et le jeudi 21 juillet à 24 heures.

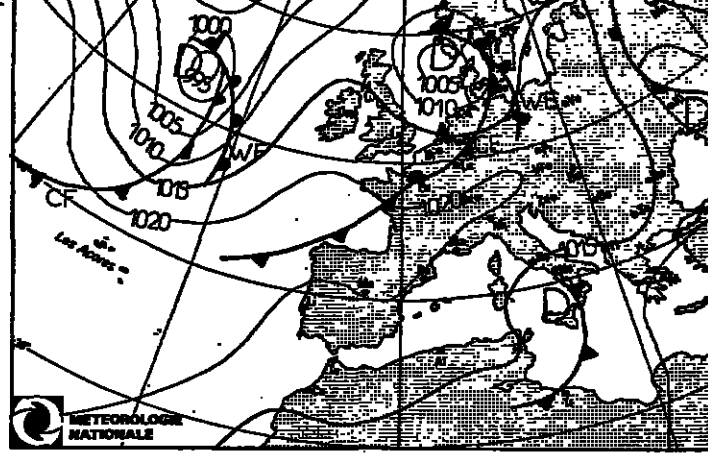
L'anticyclone des Açores ne parvient pas à s'imposer sur la France dont la partie septentrionale demeure sur la trajectoire des perturbations océaniques.

Le vent d'ouest à nord-ouest, généralement faible à modéré, pourra souffler assez fort près de la Manche.

Les températures minimales s'échelonneront sur la moitié Nord entre 10 et 14°C, sur la moitié Sud entre 15 et 20°C.

Quant aux températures maximales, elles atteindront encore 25 à 30°C de l'Aquitaine au Nord-Est et aux régions méditerranéennes, mais ne dépasseront guère 16 à 22°C de la Bretagne au Nord, 20 à 25°C des Pays de Loire à l'Ile-de-France et aux Ardennes.

PRÉVISIONS POUR LE 22 JUILLET A 0 HEURE TU



LEGENDE: Symbols for weather conditions like sun, clouds, rain, etc. and a small weather diagram.

TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé

Table with columns for city, max temp, min temp, and weather. Includes cities like AMOCCO, MARSEILLE, NANTES, etc.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

Large advertisement for Commerzbank. Includes text 'Ist Portfolio...', 'COMMERZBANK KUNDEN', 'Das zukunftsweisende Beratungs- und Leistungsangebot der Commerzbank', and 'Outstanding product of tomorrow £30,000 + benefits'.



**COMMERZBANK**



**Ist „Portfolio Management“ oder „Institutional Sales“ Ihre Stärke?**  
**Prüfen Sie, welche Perspektiven sich Ihnen bei der Commerzbank bieten.**

**Märkte Interessenten KUNDEN**

**Das zukunftsweisende Beratungs- und Leistungsangebot der Commerzbank:**

<p><b>CCM</b> COMMERZ INTERNATIONAL CAPITAL MANAGEMENT GMBH</p>	<p><b>COMMERZ INVEST</b> COMMERZBANK INVESTMENT MANAGEMENT GMBH</p>	<p><b>Institutional Sales</b> COMMERZBANK AG</p>
---	---	--

Die 1870 gegründete Commerzbank ist eine der führenden deutschen Universalbanken – mit einer umfassenden Palette von Dienstleistungen für private und institutionelle Kunden, mit einem weltweiten Netz von Stützpunkten und Verbindungen. Die Hauptverwaltung der Gruppe befindet sich in Frankfurt, dem rasch wachsenden Finanzzentrum im Herzen des europäischen Kontinents.

Institutionelle Anleger werden im Bereich „Institutional Sales“ durch Spezialisten der Commerzbank, im Bereich „Portfolio Management“ durch die Teams zweier Tochtergesellschaften betreut.

Geplantes Wachstum und ambitionierte Zielsetzungen für die Zukunft sind der Anlaß, die Expertenteams weiter auszubauen. Vor diesem Hintergrund möchten wir Kontakt aufnehmen mit Professionals, die dynamisch und mobil genug sind, die Planung einer zukunftsorientierten Bank zur Grundlage ihrer persönlichen Neuorientierung und ihres beruflichen Fortschritts zu machen. Eine Tätigkeit in einer der attraktivsten Städte der Bundesrepublik Deutschland ist ohne Frage eine Herausforderung an alle Ihre fachlichen und persönlichen Fähigkeiten. Es könnte aber genau das sein, was Ihnen das Tor zu einer entscheidenden beruflichen Verbesserung öffnet.

Was wir, die Commerzbank, dazu beitragen: eine individuelle, klare Einsatz- und Karriereplanung, eine Menge Sicherheit, ein angenehmes Arbeitsklima und die Gewißheit, daß sich gute Arbeit und Einsatz hier in jeder Hinsicht auszahlen. Prüfen Sie Ihre neuen Möglichkeiten bei der Commerzbank in Frankfurt am Main. Rufen Sie uns an:

Herrn Norbert Enste,  
Vice President, Commerz International Capital Management GmbH,  
oder (1949-69) 71 91 22 50 ☎

Herrn U. D. Bolstorff,  
General Manager, Institutional Sales der Commerzbank AG, (1949-69) 13 62 26 61 ☎  
(wenn Sie wünschen, rufen wir Sie zurück).

Oder schreiben Sie uns – z.H. Herrn Helmut Lindenau, Commerzbank AG, Zentrale Personalabteilung, Postfach 100505, D-6000 Frankfurt am Main 1 –, was Sie bisher gemacht haben und welche Vorstellungen Sie für Ihre Zukunft haben. Vielleicht finden wir eine gute Verbindung Ihrer und unserer Möglichkeiten.

**Outstanding product development scientist**  
**Create the megabrands of tomorrow**  
**£30,000 + benefits**

Pedigree Petfoods' impressive product portfolio includes the single biggest-selling grocery brand in the UK – a triumph of technology and marketing, and a prime example of the highly successful products we have developed and launched in recent years.

Following a recent promotion, we are now looking for a very able graduate scientist to strengthen our expanding new-product development team, which is responsible for developing the increasingly international brands of tomorrow. You will enjoy wide freedom to create innovative product concepts in response to identified market opportunities, with total conception-to-production involvement in all major projects. With its close links into marketing, manufacturing and commercial functions, the role offers unique scope to influence the future success of this progressive, £500-million company, and prospects of further broadly-based career advancement within the International Mars Group are excellent.

We intend to appoint an outstanding product development specialist who can add an exciting dimension to the fast-growing market for petcare products. For this reason, the quality of your recent achievements – in terms of bringing novel product concepts to mass consumer markets – is more

important to us than either your original degree discipline or present market sector. What is certain is that you will have a record of innovation spanning some 2-8 years in an industrial or commercially-oriented R&D role, and can demonstrate a proven ability to generate imaginative technical solutions that successfully meet market needs. Flexibility, tenacity of purpose and acute judgment of technical and commercial potential are among the key personal qualities sought.

Salary will be backed by comprehensive benefits including private health-care and, if appropriate, assistance with relocation to the rural East Midlands of England – a most attractive area offering a wealth of amenities.

To get more written information and an application form, call 19 44 476 64253, ext 100 (line manned 8am-6pm, Mon-Fri). Do not send a cv at this stage. Closing date for receipt of completed applications: 1st August 1988.

We welcome applications equally from women and men.



**EUROCONTROL**  
L'Organisation Européenne pour la Sécurité de la Navigation Aérienne  
recherche pour son siège de Bruxelles des (m/f)

**TRADUCTEURS EXPERIMENTES**

de langue maternelle française pour traductions essentiellement à partir de l'anglais et accessoirement de l'allemand, du néerlandais et d'autres langues européennes.

Diplôme universitaire exigé. Seuls les candidats ayant une vaste expérience professionnelle seront retenus.

Nous offrons un statut de fonctionnaire international.

Ecrire avec cv. à  
**EUROCONTROL PFI/REC**  
72, rue de la Loi, B-1040 Bruxelles  
avant le 10 septembre 1988.



**Recherchons ingénieurs spécialistes études et contrôle des travaux pour adduction d'eau potable et route.**

**Expérience travaux en Afrique. Age 35 - 45 ans.**

**Ecrire + C.V. à la Société**

**GAUFF**  
**JBG Ingénieurs**

H. P. Gauff Ingénieurs GmbH & Co  
D-6000 Frankfurt/Main 56  
Tel. (069) 500077-0  
Telex: 413203 guff d  
Telefax: (069) 500077 11





# ILIERE

## KNIGHTSBRIDGE

HALL A VENTE  
MAGASIN DE PREMIER ORDRE

### Sallmann Barrington Laurance

Standard Estate Agents

maisons  
de campagne  
incroyables

LEONIS  
MEUBLES

BOU  
17 rue  
de la  
Mairie

1100  
1100

1100  
1100

# Le Monde

## SÉLECTION IMMOBILIÈRE

### appartements ventes

**1<sup>er</sup> arrdt**  
**PRÈS DES QUAIS**  
**PONT-NEUF, 5 p.**  
tr. ct. cal. sol. parq.  
peut être beaucoup d'affaires.  
80-85-90-94, 45-05-53-84.

**LOUVRE**  
Beau 4 p. ct. 115 m<sup>2</sup>  
ent. car. poss. prof.  
2 250 000 F. 42-77-83-78.

**4<sup>e</sup> arrdt**  
**PL. STE-CATHERINE**  
local. ent. cuis.  
bains, poutres, cheminée.  
43-34-13-18.

**5<sup>e</sup> arrdt**  
**PL. CONTRESCARPE**  
EXCEPTIONNEL.  
2 p. ct. ent. car. sol.  
r. m. ver. 45-34-13-18.

**ARENES LUTEC**  
appartement de 2 p. ct.  
ent. car. sol. parq.  
1 800 000 F. 43-35-18-38.

**MAUBERT 2 PIÈCES**  
48 m<sup>2</sup>, ct. 5 p. ct. s/acc.  
1 190 000 F.  
Tél. : 43-28-26-26.

**6<sup>e</sup> arrdt**  
R. ST-J.-B.-DE-LA-SALLE  
bon imm. anc. 4 p. ct. 2 p.  
ent. car. sol. parq.  
FR. FAURE 45-67-95-17.

**7<sup>e</sup> arrdt**  
ALMA 4 p. 95 m<sup>2</sup>, pierre de  
taille, standing, tables  
chaises, étage privé, asc.  
3 045 000 F. TRANS  
OPERA 43-48-23-18.

**8<sup>e</sup> arrdt**  
COURCELLES  
2 ch. de serv., pos. rénové  
225 000 F. une.  
Vue sur le parc.  
LA PACHE 43-73-35-33.

**9<sup>e</sup> arrdt**  
CONDORCET, vue privée  
studio 28 m<sup>2</sup>, refait neuf,  
car. sol. étage élevé,  
300 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**10<sup>e</sup> arrdt**  
RUE DES MARTYRS  
Part. vend appart. 4 p. ct.  
ent. car. sol. parq.  
Tél. : 42-78-72-38 (soir).

**11<sup>e</sup> arrdt**  
Proche PÈRE-LACHAISE  
studio 30 m<sup>2</sup>, cuis. amé. s.  
de bain avec w.c. ent.  
1 200 000 F. tel. 160. A.  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**12<sup>e</sup> arrdt**  
NATION lot 85 m<sup>2</sup>  
à SAISIR. 1 900 000 F.  
TRANS OPERA  
43-48-23-18.

**13<sup>e</sup> arrdt**  
BASTILLE/ROQUETTE  
vieux beau studio 28 m<sup>2</sup>  
ent. car. sol. parq.  
385 000 F. TRANS OPERA  
43-48-23-18.

**14<sup>e</sup> arrdt**  
NATION BEAU 2 PIÈCES  
3 p. ct. refait.  
570 000 F.  
LA PACHE 43-72-12-87.

**15<sup>e</sup> arrdt**  
PARMENTIER  
4 pièces tout confort. 4 p.  
ent. car. sol. parq.  
1 200 000 F. 43-72-12-87.

**16<sup>e</sup> arrdt**  
PARMENTIER  
appartement 2 p. à RENOVER  
à partir de 310 000 F.  
43-72-12-87.

**17<sup>e</sup> arrdt**  
PASSAGE DE LA MAIN-  
D'OUV. studio plein de charme  
avec terrasse de couchage  
aménagement rénové tout  
confort. 240 000 F.  
M. DOUET 40-26-42-74.

**18<sup>e</sup> arrdt**  
MONTMARTRE  
2 pièces cuisine, salle d'eau  
très ch. 450 000 F.  
LA PACHE 43-72-12-87.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
BOULEVARD DE LA MONTAGNE  
77 m<sup>2</sup>, 3 p. ct. 2 p. ct.  
ent. car. sol. parq.  
1 995 000 F. TRANS OPERA  
43-48-23-18.

**20<sup>e</sup> arrdt**  
R. D'AUTREUIL studio pd  
atq. 28 m<sup>2</sup>, cuis. amé. s.  
de bain, w.c., p. de t. 2<sup>e</sup> ét.  
800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**21<sup>e</sup> arrdt**  
EXELMANS - 2 P.  
de imm. p. de t. ct. élevé.  
ent. car. sol. parq.  
970 000 F. - 43-28-89-90.

**22<sup>e</sup> arrdt**  
TOUCHEVILLE/TERRASSE  
4 pièces, parq. état.  
4 450 000 F.  
47-06-81-81.

**23<sup>e</sup> arrdt**  
METRO BROCHANT  
Studio, cuisine, s. de bain,  
w.c., 271 000 F. (nom)  
Marsollet. 42-62-01-82.

**24<sup>e</sup> arrdt**  
BON 15<sup>e</sup> APP. RAFFINÉ  
77 m<sup>2</sup> + 40 m<sup>2</sup> TERRASSE  
5 p. ct., 2 chambres,  
résident, box, 1 800 000 F.  
De Houlland 46-02-80-80.

**25<sup>e</sup> arrdt**  
MONTMARTRE  
2 pièces cuisine, salle d'eau  
très ch. 450 000 F.  
LA PACHE 43-72-12-87.

**26<sup>e</sup> arrdt**  
MONTMARTRE  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**27<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**28<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**29<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**30<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**31<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**32<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**33<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**34<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**35<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**36<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**37<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**38<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**39<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**40<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**41<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**42<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**43<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**44<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**45<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**46<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**47<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**48<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**49<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**50<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**51<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**52<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**53<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**MAIRIE 18<sup>e</sup>**  
Luzern 2 p. ct. tout ct.  
cuisine équipée, 530 000 F.  
à partir de 2000. cuisine équipée.  
1 980 000 F. Immo  
Marsollet 42-62-01-82.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
**GONCOURT**  
A RENOVER STUDIO  
150 000 F.  
LA PACHE 43-72-12-87.

**20<sup>e</sup> arrdt**  
GAMBETTA immeuble pierre  
de taille 7<sup>e</sup> étage, standing,  
2 PIÈCES refait neuf,  
300 000 F.  
LA PACHE 43-72-12-87.

**21<sup>e</sup> arrdt**  
PROCHE NATION  
PFTABRE VEND pd 2 p. de  
bal imm. 5<sup>e</sup> ét. s. acc. vue  
dég. s/voies de Paris, expo.  
1 100 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**22<sup>e</sup> arrdt**  
PYRÉNÉES 4 p. 82 m<sup>2</sup>  
145 m<sup>2</sup> + terrasse 50 m<sup>2</sup>,  
cuisine équipée, vue dégagée,  
1 785 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**23<sup>e</sup> arrdt**  
ALÉSIA BEAU 2 PIÈCES  
50 m<sup>2</sup>, ct. 5 p. ct. s/acc.  
302 500 F. TRANS OPERA  
43-48-23-18.

**24<sup>e</sup> arrdt**  
AV. GAL-LELOND, pd 4 p.  
80 m<sup>2</sup> + balcon, séjour obs.  
2 ch. cuis. équipée, s. de  
bain, w.c., 1 150 000 F.  
1900. 730 000 F. TRANS  
OPERA 43-48-23-18.

**25<sup>e</sup> arrdt**  
DOUR MONTPARNASSE  
standing studio tout confort  
40x40 30 m<sup>2</sup> sol. + cave  
et parking.  
890 000 F. 43-35-18-38.

**26<sup>e</sup> arrdt**  
R. ST-J.-B.-DE-LA-SALLE  
bon imm. anc. 4 p. ct. 2 p.  
ent. car. sol. parq.  
FR. FAURE 45-67-95-17.

**27<sup>e</sup> arrdt**  
RUE GUÉNÉGAUD  
bel immeuble pierre, double  
séjour + 1 ch. 40 m<sup>2</sup>, rue  
de cour, 845 000 F. FRAN-  
COIS FAURE 45-67-95-17.

**28<sup>e</sup> arrdt**  
ALMA 4 p. 95 m<sup>2</sup>, pierre de  
taille, standing, tables  
chaises, étage privé, asc.  
3 045 000 F. TRANS  
OPERA 43-48-23-18.

**29<sup>e</sup> arrdt**  
CONDORCET, vue privée  
studio 28 m<sup>2</sup>, refait neuf,  
car. sol. étage élevé,  
300 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**30<sup>e</sup> arrdt**  
RUE DES MARTYRS  
Part. vend appart. 4 p. ct.  
ent. car. sol. parq.  
Tél. : 42-78-72-38 (soir).

**31<sup>e</sup> arrdt**  
Proche PÈRE-LACHAISE  
studio 30 m<sup>2</sup>, cuis. amé. s.  
de bain avec w.c. ent.  
1 200 000 F. tel. 160. A.  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**32<sup>e</sup> arrdt**  
NATION lot 85 m<sup>2</sup>  
à SAISIR. 1 900 000 F.  
TRANS OPERA  
43-48-23-18.

**33<sup>e</sup> arrdt**  
BASTILLE/ROQUETTE  
vieux beau studio 28 m<sup>2</sup>  
ent. car. sol. parq.  
385 000 F. TRANS OPERA  
43-48-23-18.

**34<sup>e</sup> arrdt**  
NATION BEAU 2 PIÈCES  
3 p. ct. refait.  
570 000 F.  
LA PACHE 43-72-12-87.

**35<sup>e</sup> arrdt**  
PARMENTIER  
4 pièces tout confort. 4 p.  
ent. car. sol. parq.  
1 200 000 F. 43-72-12-87.

**36<sup>e</sup> arrdt**  
PARMENTIER  
appartement 2 p. à RENOVER  
à partir de 310 000 F.  
43-72-12-87.

**37<sup>e</sup> arrdt**  
PASSAGE DE LA MAIN-  
D'OUV. studio plein de charme  
avec terrasse de couchage  
aménagement rénové tout  
confort. 240 000 F.  
M. DOUET 40-26-42-74.

**38<sup>e</sup> arrdt**  
MONTMARTRE  
2 pièces cuisine, salle d'eau  
très ch. 450 000 F.  
LA PACHE 43-72-12-87.

**39<sup>e</sup> arrdt**  
MONTMARTRE  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**40<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**41<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**42<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**43<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**44<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**45<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**46<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**47<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**48<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**49<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**50<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**51<sup>e</sup> arrdt**  
S.C.L.L. 42-47-10-77.  
Part. vend grand studio  
Boulevard F. 21, très ch.  
3<sup>e</sup> étage, terrasse, parq.  
sol. car. sol. parq.  
1 800 000 F. tel. 125. André  
Korchiak s.a. 43-70-69-69.

**52<sup>e</sup> arrdt**

# Economie

## SOMMAIRE

■ La vente de la société d'immobilier et de loisirs Merlin à un groupe anglais va lui permettre un développement européen (lire page 21).

■ Les pertes des agents de change sur les marchés parisiens seraient supérieures à ce qui avait été annoncé (lire ci-dessous).

■ Se préparant à la concurrence européenne, les Bourses espagnoles se transforment et se modernisent (lire page 22).

■ Les créanciers du Brésil acceptent un rééchelonnement de la dette. Ils redoutent que l'inflation et la maigre croissance n'aient des effets sur la situation politique (lire ci-contre).

## M. da Nobrega à Paris

### Les pays industriels prêts à soutenir l'effort de redressement du Brésil

Le ministre des finances brésilien, M. Mailson da Nobrega, n'aura pas ménagé sa peine pour gagner la dernière manche de la normalisation des relations de son pays avec la communauté financière internationale : le rééchelonnement de la dette garantie dont le Club de Paris, réunissant les créanciers publics, se saisira le 28 juillet. A Paris, le mardi 19 juillet, tout comme à Tokyo ou à Londres auparavant, Bonn ou Rome ces jours prochains, il a défendu pied à pied la politique d'assainissement économique brésilienne pour persuader ses créanciers du bien-fondé d'un soutien actif.

A vrai dire, ces derniers étaient convaincus. L'octroi d'un crédit-relais de 500 millions de dollars par des pays membres de la Banque des règlements internationaux en appuiera la confirmation, avant même la réunion du Club de Paris. La France, après les Etats-Unis, le Japon et la Grande-Bretagne, a accepté de participer à ce montage dont la portée politique est évidente. Au-delà d'une bouffée d'oxygène financier, en attendant le versement d'une première tranche de crédit *stand-by* du Fonds monétaire international, ce crédit-relais permettra au gouvernement brésilien de se prévaloir de l'appui international auprès d'une opinion publique inquiète.

Mais, après avoir renoué avec le FMI, après avoir renoué sa dette auprès des banques créancières (*Le Monde* du 23 juin) et mis ainsi un terme définitif au moratoire de février 1987, les Brésiliens ont encore une rude tâche à accomplir avant de retrouver pleinement leur crédibilité. Si leurs créanciers sont impressionnés par les résultats du commerce extérieur — un excédent de 8,64 milliards de dollars durant le premier semestre 1988 —, ils continuent de s'inquiéter d'une inflation galopante (19,5 % pour le seul mois de juin, sans doute plus de 20 % en juillet).

L'annonce, en ce début de semaine, par le président de la fédération des industries de Sao-Paulo, M. Mario Amato, d'une commission patron-syndicats pour négocier avec le gouvernement un pacte social de stabilisation des prix a été accueillie avec intérêt et circonspection. L'une des principales centrales syndicales, la CUT a décidé de faire cavalier seul. Depuis l'échec du plan Cruzado, nul ne croit d'ailleurs plus au miracle. Cela, si le processus en cours d'établissement des paiements de la dette, de réduction des déficits publics, de retour à la croissance sur fond de privatisation et de libéralisation prudente des échanges réussit. Un conditionnel particulièrement lourd en cette période d'effervescence politique au Brésil.

des dangers qu'elle fait courir à la démocratie, les pays industriels sont d'accord pour faire une part du chemin. L'issue des négociations du Club de Paris permettra de savoir jusqu'où ils sont prêts à aller. Les demandes brésiliennes, comme toujours à la veille de discussions délicates, sont jugées un peu excessives et portent sur une enveloppe globale de quelque 5,5 milliards de dollars, si l'on prend en compte un rééchelonnement des échéances allant du 1<sup>er</sup> janvier 1987 au 30 juin 1990 et des arriérés accumulés sur le remboursement au titre du capital depuis décembre 1987.

En attendant le verdict, M. da Nobrega a obtenu de son homologue français, M. Pierre Bérégovoy, la reprise « la plus rapide possible » de crédits garantis par la COFACE. Mais le premier test de recouvrement de santé financière du Brésil sera plus long à venir. Ce sera le retour de Brésiliens sur le marché international des capitaux. Ce retour pourrait avoir lieu « sur un faible montant » dès l'an prochain. Cela, si le processus en cours d'établissement des paiements de la dette, de réduction des déficits publics, de retour à la croissance sur fond de privatisation et de libéralisation prudente des échanges réussit. Un conditionnel particulièrement lourd en cette période d'effervescence politique au Brésil.

FRANÇOISE CROUGNEAU.

● La Grèce accepte le compromis sur les prix agricoles. — Après avoir refusé pendant un mois le compromis sur les prix agricoles auquel avaient abrité ses onze partenaires de la CEE, la Grèce a fini, le 19 juillet, par s'y ranger. Athènes constatait la décision prise le 17 juin de geler les prix agricoles exprimés en ECU pendant la campagne 1988-1989, exigeant qu'une importante augmentation de prix en drachmes soit consentie pour faire face aux difficultés des agriculteurs grecs. La Grèce a finalement obtenu la promesse que ses prix agricoles augmenteraient l'an prochain davantage que ceux des autres pays de la Communauté.

## Le pacte d'actionnaires de la CGE

### « Une tempête dans un verre d'eau »

Un pacte d'actionnaires n'a, en lui-même rien d'illégal. Si la loi ne le prévoit pas expressément, elle ne l'interdit pas. M. Pierre Suard, PDG de la CGE, qui a confirmé officiellement, le 19 juillet, l'existence d'un tel pacte pour son groupe, est donc parfaitement fondé à proclamer sa bonne foi. Tout comme il peut démentir le cancan « occulte » d'un tel contrat, dans la mesure où aucune réglementation actuelle n'oblige à sa publication. La Commission des opérations de Bourse elle-même rappelle qu'il n'y a aucune obligation dans ce sens, sauf en cas d'offre publique d'achat.

Ce n'est donc pas l'existence du pacte en lui-même qui pose problème. Rue de Rivoli même on ne s'en offusquait pas outre mesure, mais on se posait toutefois des questions. Ce pacte aboutit à six actionnaires de la CGE — Société générale des Eaux (2,6 %), Société de banque suisse (2,6 %), Société générale de Belgique (1,8 %), Dumez (0,9 %) — par un accord de préemption destiné à « stabiliser » quelque 16 % du capital du groupe. Telle était bien aussi la philosophie de la procédure des nouveaux durs, mise en place par M. Balladur dans les autres privatisées, exception faite de Saint-Gobain, qui affirme n'avoir eu besoin d'aucun « pacte » liant ses trois actionnaires principaux (Suez, BNP et Générale des eaux).

Pourquoi donc, dans le cas de la CGE, avoir refusé la procédure des nouveaux durs et emprunter une autre voie pour aboutir au même résultat ? Force est de reconnaître qu'il n'y a, pour l'instant, aucune explication logique. Au vu du volume des transactions effectuées entre la privatisation (juin 1987) et la signature du pacte (18 septembre), les six actionnaires intéressés ont parfaitement pu acquérir leurs titres, par l'essentiel, par achats en Bourse, comme l'affirme M. Suard. Et le prix moyen annoncé pour ces achats (310 francs) ne paraît pas avoir subi de déviation des cours de Bourse de l'époque.

Il est à noter que, comme pour les nouveaux durs, chers à M. Balladur, il implique donc une surprime par rapport au prix des titres CGE au moment de la privatisation (290 francs). Quant aux groupes parties prenantes du pacte, ils ne présentent aucune originalité, la plupart se retrouvant aussi dans la sélection pratiquée par M. Balladur pour les nouveaux durs formels.

Quelle tare cachée faudra-t-il donc découvrir pour expliquer que l'on ait choisi un pacte d'actionnaires plutôt que la procédure prévue par le ministre ? En effet, le pacte ne porte que sur 16 % du capital et ne constitue donc pas une véritable mesure anti-OPA, alors que la CGE, aux yeux de nombreux analystes financiers, constituait l'une des plus belles valeurs opérationnelles de la cote : « A l'époque, on aurait pu se payer le contrôle de la CGE pour quasiment le même prix que M. Pineau-Valencienne aujourd'hui la Télémeccanique », commente l'un d'entre eux.

Si l'étrangeté de ce pacte réside pour l'instant dans... son absence d'étrangeté, il faudrait alors en arriver à une autre conclusion : c'est que sa révocation est bien, comme l'affirme M. Suard, une « tempête dans un verre d'eau ». En clair, qu'il s'agit d'une opération politique destinée à déstabiliser M. Suard, dont la personnalité, de toute évidence, agace. Fidèle affecté du RPR, il ne peut que déplaire aux nouveaux gouvernements socialistes, d'autant qu'il dirige un groupe aux activités sensibles (téléphone, nucléaire...).

Selon les Echos, le gouvernement serait d'ailleurs en train de négocier la reprise de la participation de Dumez dans Framatome (12 %) pour éviter que celle-ci ne tombe aux mains de la CGE, donnant à cette dernière le contrôle du constructeur français de chaudières nucléaires, dont elle détient d'ores et déjà 40 %.

Même si on affirme, dans les allées du pouvoir, que la « classe aux sorcières » n'est pas couverte, les ambitions de certains « a » pourraient être satisfaites. N'écoulez-t-on pas déjà le nom de M. Georges Pébreau, ancien PDG de la CGE, débarqué par le droit de la succession de M. Suard ?

CLAIRE BLANDIN.

**PREPA HEC**  
PREPARATION AUX CONCOURS D'ENTREE AUX GRANDES ECOLES DE COMMERCE  
Classes de Baccalauréat et de Carrières - FILIERES GENERALE ET ECONOMIQUE  
Petits groupes d'études - Fort encadrement  
Une réussite confirmée depuis plus de 10 ans.

**IEPC** INSTITUT DE PREPARATION AUX ETUDES POLITIQUES ET COMMERCIALES  
25, Rue St-Amand - 75011 PARIS. TEL: (1) 43 59 44 44

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### ACTIONNAIRES DE SUEZ, cette information vous intéresse à plus d'un titre.

Pour associer tous ses actionnaires à son développement, Suez a décidé de leur attribuer gratuitement des bons de souscription à raison d'un bon par action ou par C.I.P. Ces bons seront automatiquement à votre compte à partir du 22 juillet 1988.

• Dix bons vous permettront de souscrire pendant deux ans - jusqu'au 30 juin 1990 - BALO du 18 juillet 1988. Une note d'information (visa COB N° 88-241 du 6 juillet 1988) est tenue à la disposition du public au siège social de la Compagnie Financière de Suez.

• Ces bons seront cotés et négociables en Bourse à tout moment dès le 22 juillet 1988 et jusqu'au 30 juin 1990.



SUEZ ACTIONNAIRES, DIRECTION DE LA COMMUNICATION  
1, rue d'Asstorg 75008 PARIS - Tél. (1) 40.06.64.00  
Minitel 36.15 Suez

### Les pertes sur les marchés parisiens Les sociétés de Bourse auront à rembourser plus de 1 milliard de francs

« Sonnés » et surpris, les dirigeants de sociétés de Bourse (agents de change) ont mal accueilli les révélations que leur a faites, le mardi 19 juillet, M. Régis Rousselle, président du Conseil des Bourses de valeur. Ils pensaient apprendre à cette occasion le montant exact des pertes du fonds de garantie de l'inter-chambre syndicale sur le MATIF (marché à terme des instruments financiers) mais se sont donc sentis déçus de ce qui allait suivre...

Dans la salle de projection du palais Brongniart, il leur fut tout d'abord annoncé que ce n'était pas 500 millions de francs comme l'avait affirmé il y a un mois M. Xavier Dupont, leur syndic à l'époque, qui étaient partis en fumée mais 613,7 millions de francs. Des rumeurs circulaient avec persistance depuis plusieurs semaines à ce sujet. Le président de la COB (Commission des opérations de Bourse), M. Yves Le Portz, n'avait-il pas indiqué publiquement à la fin du mois de mai que le déficit s'élevait entre 500 et 600 millions de francs ? Cette perte de 613,7 millions de francs devrait être couverte par une provision de 418,59 millions à laquelle s'ajouteraient les 200 millions de francs de prime d'apports décidés lors de la transformation des statuts de la Chambre syndicale des agents de change en Société des Bourses françaises au mois de mars dernier.

Pour désagréable, la précision était attendue. Les participants réagissent avec leur part de ces pertes. Le ton changea lorsque les autorités du marché annoncèrent qu'en plus il était constitué une provision de 700 millions de francs pour des sinistres enregistrés dans dix échanges d'agents de change. C'est la première fois que le bilan des sinistres est officiellement dressé. Il concerne les sociétés de Bourse qui ont aussi bien pâti de l'explosion des marchés financiers que du krach d'octobre. Aucun nom n'a alors été cité.

Certes, il apparaît que plus de la moitié des 700 millions de francs devaient servir à éponger les pertes sur le MATIF, déjà connues, des charges Buisson, après l'affaire Cogéma-Arbitrage où 259 millions de francs se sont envolés. A cela pourrait s'ajouter la société de Bourse Baudouin pour ses carences de gestion. Mais il apparaît donc

qu'au moins huit autres sociétés seraient aussi enregistrées d'importants manques à gagner. Les trous auraient été creusés en grande partie sur les « suspens », ces opérations d'achat et de vente de titres non apurés (1).

#### Période noire

Au total ce sont donc des pertes constatées ou attendues de près de 1,3 milliard de francs que reconnaît implicitement la Société des Bourses françaises. Aux 613,7 millions de francs éparpillés du fonds de garantie de l'inter-chambre syndicale s'ajoutent ces 700 millions de francs de provisions pour risques divers. Une société de Bourse sur six (dix sur les soixante et une recensées) aurait été touchée. Pour trouver de l'argent frais et recomposer le capital à hauteur de ce milliard de francs, une émission de 700 millions de francs serait prévue. Elle serait supérieure aux 500 millions de francs annoncés au mois de juillet par M. Régis Rousselle lorsqu'il prit la présidence de la SBF à la mi-juin en remplacement de M. Xavier Dupont. De plus, comme prévu, le fonds de garantie sera augmenté de 500 millions de francs. La somme demandée aux sociétés de Bourse avoisinerait au total les 1,2 milliard de francs. Les modalités exactes des opérations successives seront définies lors d'une assemblée générale extraordinaire de la SBF qui devrait se réunir au cours de l'été afin que tout soit bouclé en fin d'année.

Le bilan officiel — enfin — établi achève une « période noire » pour les agents de change qui ont connu le krach, mais ont dû aussi abandonner leur monopole datant du Premier Empire qui leur avait permis de vivre en monde clos où les erreurs restaient discrètes. Cette révolution a été symbolisée par le passage de la confidentialité à la transparence des comptes : Hier, le bilan n'avait jamais été mis sur la place publique.

Ces très lourdes pertes, pour des sociétés qui sont pour la plupart des PME (entre 50 et 300 millions de chiffre d'affaires), vont poser des problèmes sociaux et financiers. D'abord, parce que des négociations sont en cours avec les syndicats pour rajuster les salaires de l'ensemble des personnels, en éliminant les gra-

tifications et autres systèmes de l'époque révolue. Ensuite, parce que l'ardoise sera plus lourde que prévue pour les firmes, principalement pour celles qui n'ont pas trouvé de banque pour les épauler ou celles qui voulaient rester indépendantes.

Avancer 10 à 20 millions de francs, ce qui devrait être demandé à chaque adhérent, sera difficilement supportable. Les erreurs de gestion de quelques unes pénalisent même les plus sereines. Tout cela au nom d'une solidarité corporatiste qu'aujourd'hui beaucoup regrettent.

DOMINIQUE GALLOIS.

## REPÈRE

### Intéressement Innovation dans le contrat salarial de Fiat

L'accord d'entreprise mis au point par Fiat, le premier depuis huit ans, contient une innovation de taille pour l'Italie. La moitié des gratifications annuelles seront établies en fonction des résultats de l'entreprise. Pour 1988, les salariés obtiennent une prime d'1 million de lires (500 000 francs) à 1,3 million selon les catégories de salariés. Deux syndicats ont signé cet accord, la CISL (catholique) et l'UIL (socialiste). Sans refuser le principe même de l'intéressement, la CGIL (communiste) n'a finalement pas accepté d'entériner l'accord considéré comme un « pur et simple dictat ». Cette prise de position de la plus puissante centrale syndicale italienne — et la mieux implantée dans la métallurgie — met fin pour le moment aux tentatives de retour à l'union opérées par les principaux syndicats.

## Comment la banque

### Les Britanniques de la banque

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

## Lettre

Plaintes GACCH... Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.

Le ministre des finances britannique, Nigel Lawson, a annoncé le mardi 19 juillet que le gouvernement envisageait de réviser la loi sur les banques de 1947. Cette loi, qui a permis à la City de conserver son statut de banque privée, pourrait être modifiée pour permettre à des banques étrangères de s'établir en Grande-Bretagne. Lawson a déclaré que cette mesure était nécessaire pour attirer des investissements étrangers et renforcer la position de la City sur le marché mondial.



# Économie

## Comment la banque La Hélin s'est séparée du groupe immobilier

### Les Britanniques débarquent à Merlin-Plage

« Peut-être va-t-on nous donner des cours d'anglais... et gratis ! » Les bédouins qui vous accueillent le sourire aux lèvres, au siège de Merlin Immobilier S.A. à Vincennes, n'ont pas l'air perturbés. La vente de la société au grand groupe britannique McCarthy and Stones, qui a été scellée début juillet (le Monde du 7 juillet), « ne changera rien dans l'immobilier, et Merlin gardera le nom de Merlin », assure le président-directeur général, M. Jacques Brochard.

Un nom aussi connu dans l'immobilier de loisirs que Moulins pour les appartements de cuisine, Saupiquet pour les conserves, ou Ribourel, le grand rival de toujours de Merlin.

Qui, en vacances sur les côtes vendéennes ou normandes, aperçoit les panneaux publicitaires Merlin proposant des studios ou des deux pièces « vue sur mer » pour toutes les bourses ? Qui, avant que le sponsoring ne prenne les dimensions qu'il connaît aujourd'hui, s'a vu sur son écran de télévision la grande banderole Merlin déployée en travers de la route pour l'arrivée des coureurs du Tour de France ?

Merlin, c'est un peu tout à la fois, l'appartement, les vacances, le placement immobilier à la portée de tous... ou presque tous, les Français. Pour peu, on dirait que quelque chose du patrimoine populaire s'en va et passe aux mains des Anglais pour 162 millions de francs.

M. Guy Merlin, le fondateur, aujourd'hui presque septuagénaire, a commencé juste après la guerre comme agent immobilier spécialisé dans la négociation de fonds de commerce en proche banlieue parisienne. Puis, il s'intéressa à la rénovation d'immeubles anciens, refait, en 1960, l'hôtel de Paris, quasiment en ruine, à Villers-sur-Mer (Calvados) et le revendit par appartements. La côte normande est son terrain, et, en 1971, il transforme son affaire en entreprise de construction de logements (ECL), un statut juridique auquel s'attachent des facilités fiscales. C'est l'Espagne, Normandie, Vendée, Alpes, Côte d'Azur, Langedoc-Roussillon et même Pyrénées ou Bretagne offrent leurs bords de mer ou leurs versants emeigés à Merlin et à d'autres. Des maîtres ont eu du mal à résister à la manne immobilière, et

parfois les juges eurent à en débattre (1).

De trente-sept salariés en 1982, la société passe à cinquante-six en 1986. Aujourd'hui, Merlin « pèse » 231 millions de francs de chiffre d'affaires hors taxes (en baisse sensible depuis 1983, avec 254 millions de francs), et un peu moins de soixante personnes « dont trente-huit commerciaux. Faites le ratio par rapport au chiffre d'affaires, c'est pas mal ! », lance M. Jacques Brochard.

Mais alors, pourquoi vendre ? En fait, M. Guy Merlin n'est plus personnellement à la barre depuis plusieurs années. L'affaire familiale ayant grandi très vite, celui qui était de longue date le financier du promoteur, la banque La Hélin devait rapidement sinon son avenir, du moins son très influent conseiller. En 1987 — à savoir 33,38 % des actions détenues par M. Guy Merlin et 27,27 % par son fils Bernard, trois ans PDG, de 1985 à 1987 — n'allait pas tarder à se modifier. En janvier dernier, le fondateur vendait sa part à la SA Cambacérès, filiale de La Hélin. Son fils aurait dû logiquement tenir encore les rênes, mais le nouveau conseil d'administration en décida autrement et propulsa à sa tête M. Jacques Brochard. Un homme qui n'était pas un inconnu pour Merlin, puisque, à La Hélin, il s'occupait précisément des crédits au promoteur. Ensuite, les choses allèrent très vite. Rachat du paquet de 27 % d'actions de M. Bernard Merlin et acquisition de la quasi-totalité des titres dans le public par le groupe bancaire.

#### De la Norvège à l'Espagne

En fait, dès le début de l'année, La Hélin avait en tête de vendre l'affaire. « Notre métier de banquier n'est pas d'être promoteur », commente M. Jacques Brochard. « Nous cherchions depuis plusieurs mois à ouvrir l'affaire Merlin sur l'étranger, c'est-à-dire sur l'Europe, et nous cherchions le meilleur partenaire ». Un appel d'offre fut organisé d'où McCarthy and Stones sortit vainqueur par l'intermédiaire de sa filiale française

Horne Life SA. « Jamais Ribourel ne nous a approchés... », précise le PDG de Merlin (2).

Créé il y a une vingtaine d'années, le groupe anglais, coté en Bourse, est outre-Manche un spécialiste des résidences pour les personnes du troisième âge. Il est installé en Norvège et compte se développer aussi en Espagne. Son chiffre d'affaires dépasse le milliard de francs et ses profits après impôts 180 millions.

En attendant de se lancer lui aussi dans le créneau des maisons pour le troisième et le quatrième âge, Merlin continue à croquer le classique sillon des côtes à Cabourg, à Mûges, aux Contamines ou à Saint-Hilaire-de-Riez sur les rivages vendéens. Plus de mille appartements ont été vendus l'an dernier. Mais une formule nouvelle semble devoir faire mouche : la parcellaire, qui permet à un investisseur, avec des avantages fiscaux variables, à la fois de louer son appartement et de le réserver pour plusieurs semaines. Premier programme de ce type : La Loude-Meurs, près d'Hyères, avec cent trente-cinq logements au bord de la plage livrables en mai 1989.

Depuis cinq ans, les opérations de Merlin semblent s'être effilochées, du moins stagner. L'entreprise a décidé pour élargir son champ d'activités — notamment à celles de marchand de biens — de sortir du statut d'ECL. Ce qui implique qu'elle acquitte de 1987 à 1989 une taxe exceptionnelle (5,5 millions l'an dernier) qui obère d'autant les performances. Des performances qui, au vu des résultats après impôts (10,1 millions en 1983, 17 millions en 1985, 6,4 millions en 1987), sont à l'image de la météo de la côte normande : médiocre. Merlin « british look » retrouvera-t-il demain tout son punch ?

FRANÇOIS GROSCHARD.

(1) Lire l'histoire de M. Guy Merlin dans le Monde du 18 août 1979 et 17-18 janvier 1982.  
(2) Selon M. Gérard Mévay, PDG de Ribourel, cette entreprise a réalisé au premier semestre 1988 un chiffre d'affaires de 400 millions de francs, en hausse de 20 % par rapport à la même période de 1987. Filiale à 65 % de Danzas et à 35 % du Crédit Nord, Ribourel est en France le leader dans l'immobilier de loisir.

### A Cabourg, le loisir est une industrie

#### CABOURG de notre envoyée spéciale

Des petits immeubles bas, coiffés de tuiles rouges et ornés de balcons de bois sont posés sur des pelouses plantées d'arbustes et de fleurs multicolores. D'emblée, les résidences construites par Merlin à Cabourg (Calvados) frappent par leur aspect BCBG qui peut surprendre les vacanciers habitués à la cuisine qui caractérise d'ordinaire l'immobilier de loisir.

Merlin, Ribourel, Fénelon... et les autres ont constitué une véritable aubaine pour cette bourgade de trois mille six cents personnes à l'aspect cosmé. Il est vrai que la vocation touristique de la commune ne date pas d'hier, comme l'atteste l'édifice de l'Écho de Cabourg de 1890. La ville était alors le lieu de villégiature préférée de la bourgeoisie et des industriels parisiens. Les vacances se croisaient au casino, sur la jolies bêtes par les embars du sur le terrain de golf privé qui ne date rien à la mode actuelle puisqu'il a été aménagé... en 1903.

Les temps modernes seraient pu être fatals à Cabourg. « Les propriétaires de grandes villas ne pouvaient plus entretenir de telles résidences », raconte M. Michel Moles, le maire (sans étiquette). La station dépenaillait l'année et le grand hôtel mis en vente a dû être racheté par la commune. « Il fallait réagir. Des promoteurs locaux eurent l'idée de transformer les maisons abandonnées par leurs propriétaires en résidences de loisir. Le succès de la formule fut tel que les grands promoteurs (Merlin, Ribourel, Fénelon) sentirent le vent tourner et mirent le cap vers la côte normande. C'était en 1970.

Mais le maire a dicté ses conditions. « Les immeubles ne devaient pas dépasser les trois étages de nos résidences traditionnelles », affirme-t-il. D'autre part, les architectes devaient respecter le style de la commune. Pas question de construire ici le mur de l'Atlantique. » Ainsi, des immeubles à

colombages, avec tuiles et ardoises, se sont-ils discrètement élevés à Cabourg. En dix-huit ans, 6 000 appartements et 2 000 maisons individuelles ont poussé dans l'agglomération.

Merlin a construit plusieurs immeubles (800 logements), et un second programme prévoit 700 résidences supplémentaires. Archétype de la clientèle visée, ce chirurgien-dentiste a acheté un appartement dans une des résidences, il y a dix ans. « Cabourg était alors très calme, se souvient-il, et la présence du golf a été décisive minutes pour le louer achetés que je suis. Et puis je n'avais pas envie d'entretenir une résidence secondaire classique. » Il ne souhaitait pas non plus « investir des sommes trop importantes », et cherchait un appartement assez près de Paris pour y venir le week-end. La logique l'a amené à acquérir, pour 130 000 francs d'alors, un logement de deux pièces dans une résidence Merlin. Il ne le regrette pas, en dépit des inconvénients qu'il ne cite que pour les balayer d'un revers de main. Il « n'a pas fait un bon investissement, car les promoteurs avaient trop construit, l'offre est maintenant importante », et il n'écouterait pas « une plus-value coquette en revendant son logement ». Sans doute, la qualité de la construction n'est pas irréprochable. « Les sanitaires ne sont pas solides et les portes grincent. »

#### « Il ne faut pas demander la lune »

Mais comme il passe sa vie sur le green, il ne s'arrête pas à ces détails, d'autant que l'environnement s'est amélioré : « Au début les bâtiments ressemblaient à des HLM, mais les copropriétaires ont eu le fait de planter des arbres et de clore le lotissement par une barrière en bois. » La plage ne l'amuse pas et il ne voit la mer que « du trou numéro 18 », mais il tient à rester à Cabourg, où il cherche un appartement plus spacieux. Car à ses yeux

le seul inconvénient réel de ces habitations, c'est leur petite taille alors qu'il souhaite « recevoir des amis ».

Ce technicien vivant à l'étranger n'est pas, lui non plus, mécontent de son pied-à-terre. « L'appartement est bien conçu quoiqu'un peu petit », reconnaît-il en faisant visiter son deux-pièces de vingt mètres carrés. Un coup de poing sur les cloisons intérieures démontre vite que « les murs sont creux », mais « l'isolation phonique est suffisante. Pour 227 000 F, il ne faut pas demander la lune... »

La municipalité ne cache pas sa satisfaction d'avoir eu à dix-huit ans aux bénéfices du tourisme, « qui constitue aujourd'hui l'activité essentielle de la commune », affirme M. Moles. Le budget communal est passé de 5 millions de francs à 60 millions, grâce aux taxes foncières et d'habitation. Sur les dix-huit cents personnes actives que compte la commune, près de mille cinq cents travaillent directement ou indirectement pour les loisirs (commerce, hôtels, restaurants, artisans).

« Les vacanciers sont devenus exigeants. Si nous voulons les garder, nous devons construire des équipements de loisir », ajoute M. Moles, avec d'autant plus de conviction que le tourisme — ailleurs activité saisonnière — est ici une donnée permanente. « 70 % des propriétaires des logements viennent de la région parisienne et ils sont souvent là le week-end. »

Avec ses soixante mille visiteurs, l'été à Cabourg a atteint une limite que les élus ne veulent pas dépasser. Le plan d'occupation des sols actuellement à l'étude mettra un frein à l'expansion immobilière. Car si la station a contribué à démocratiser la résidence secondaire, elle tient à conserver son aspect cosmé. Cabourg est un peu à l'image de son golf. « Les cours collectifs moins chers ont amené un nouveau public sur le green, mais le golf demeure un sport sélectif », reconnaît lui-même le président du club.

MARIE-CHRISTINE ROBERT.

#### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### Le pacte d'actionnaires de la CGE

Une tempête dans un verre d'eau

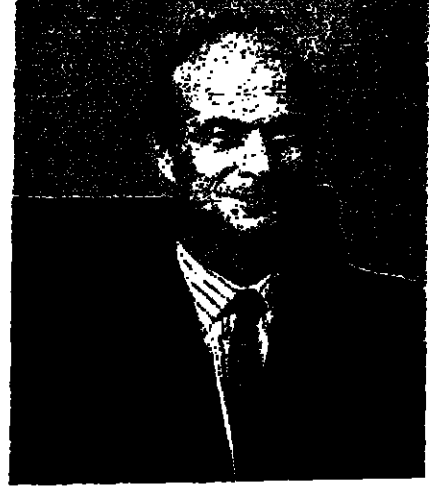
Un accord d'actionnaires de la CGE... Les actionnaires de la CGE ont signé un pacte d'actionnaires... Le pacte d'actionnaires de la CGE a été signé le 15 juillet 1988. Il concerne les actions de la CGE détenues par les salariés et les actionnaires extérieurs. Le pacte prévoit notamment des modalités de transmission des actions en cas de décès ou de départ à la retraite. Il est valable pour une durée de dix ans.

### Sur les marchés

Sur les marchés... Les marchés financiers ont connu une journée calme... Le CAC 40 a terminé à 12 340 points, en hausse de 10 points. Le DAX a terminé à 1 850 points, en hausse de 15 points. Le Nikkei a terminé à 12 500 points, en hausse de 20 points.



Jacques Fournier, Président du conseil d'administration



Pierre Gadonneix, Directeur Général

### Lettre du président

Pierre GADONNEIX a pris en juillet 1987, à la Direction Générale du Gaz de France, le relais que lui avait transmis Pierre DELAPORTE. Sous son autorité et avec le concours de toute son équipe de direction, notre Etablissement a poursuivi en 1987 les efforts entrepris pour accroître ses parts de marché, assainir sa situation financière, développer sa présence dans le monde.

#### Les ventes

Les ventes du Gaz de France à ses clients directs, ramenées à une année climatique moyenne, ont augmenté en 1987 de 3,3 %, soit plus que la croissance de l'économie (2,2 %) et plus que la consommation énergétique (0,4 %). La part du gaz dans le bilan énergétique français s'en trouve légèrement accrue (de 12 à 12,2 %). C'est un bon résultat dans une période où la concurrence entre les énergies est forte. En quantités réelles, l'augmentation est plus importante (4 %), l'année 1987 ayant été plus froide encore que la précédente. Le record absolu des émissions journalières de gaz a été atteint le 15 janvier avec 1,93 TWh. Nous avons eu la satisfaction de constater à cette occasion, et la capacité du gaz naturel à répondre instantanément par le recours aux stockages souterrains à une augmentation brutale de la demande, et le bien-fondé des perspectives retenues, sept ans plus tôt pour déterminer les capacités de transport et de dimensionnement des ouvrages.

C'est pour le tertiaire et la petite industrie que la croissance des ventes a été la plus forte. Il faut y voir la preuve de l'efficacité des relations de partenariat que nous avons le souci d'établir avec cette clientèle largement répartie et justement exigeante, à qui le gaz naturel offre des solutions spécifiques, souples, propres et performantes. Mais le secteur résidentiel a pris lui aussi sa part de croissance. En particulier dans le segment du marché qui constitue pour nous la priorité du moment, je veux parler du logement neuf, une amorce de redressement apparaît. Le taux de réussite du gaz en affaires engagées y est passé de 21,1 à 23,2 %. Ce n'est, il faut l'espérer, qu'un début. Il est dû à l'action énergique menée tout au long de l'année pour faire connaître nos solutions techniques et nos produits financiers et pour faire prendre conscience de ce que, comparé à toutes les autres énergies, le gaz naturel vient en tête du classement pour le rapport qualité-prix.

#### La situation financière

Notre résultat financier (+ 64 millions en 1987 contre 1 505 millions en 1986) avant prélèvement de l'Etat n'est pas à la hauteur de ces résultats commerciaux. Pour une raison bien simple : nos tarifs ont évolué en contrebas de nos coûts d'approvisionnement. Ceux-ci, qui avaient fortement baissé depuis 1986, ont recommencé à croître à partir de mars 1987, avant de se stabiliser en fin d'année. Ceux-ci ont continué à baisser : 11 à 12 % au 1<sup>er</sup> janvier, selon les tarifs applicables, puis, pour les tarifs autres que les tarifs à souscription, 3,2 % en moyenne en février, 2 % au 1<sup>er</sup> juillet.

Cette dernière baisse, imposée par les pouvoirs publics dans le cadre de la réglementation des prix qui nous demeure applicable, était manifestement injustifiée du point de vue de l'entreprise. Elle a amené dangereusement le résultat de 1987, qui, eu égard à l'année climatique moyenne, se serait révélé négatif. Elle a compromis par avance l'équilibre des comptes 1988. Je ne conteste pas le droit de regard de la collectivité sur nos tarifs domestiques. Mais il serait grand temps d'imaginer pour sa mise en œuvre — l'exemple d'autres pays européens montre que c'est possible — des procédures qui respectent l'autonomie de gestion de l'entreprise et lui permettent de refléter l'évolution de ses coûts.

Pour autant, nous n'en avons pas moins réussi à poursuivre, en 1987, l'œuvre d'assainissement financier que la déstabilisation passée de nos comptes rend toujours nécessaire. Notre endettement a été ramené de 21 milliards en 1986 à 18,4 en 1987. Ce montant est désormais équilibré par celui de nos fonds propres.

Notre capacité d'autofinancement s'est élevée à près de 6 milliards, permettant de couvrir 75 % des dépenses d'investissement et de remboursement d'emprunts, le surplus ayant été financé par le fonds de roulement.

#### Le développement

4 077 millions de francs d'investissement en 1987 : cet effort est considérable. Il devra être poursuivi et amplifié. Il n'a pas été engagé sans réflexion. Il est à la hauteur de la place présente et future du gaz naturel dans notre économie énergétique, du rôle que le Gaz de France joue et entend jouer dans le concert gazier mondial.

Le Gaz de France et avec lui l'industrie gazière française sont aujourd'hui présents sur tous les continents. Dans une conjoncture internationale relativement déprimée et alors que la concurrence fait rage, il est difficile de remporter de nouveaux marchés. C'est pourquoi nous pouvons nous féliciter des contrats conclus à la fin de l'année 1987 et qui ont permis à l'ingénierie française la réalisation de l'alimentation en gaz naturel de l'agglomération d'Istanbul. Soulignons aussi qu'en 1986, dernière année connue à cet égard, les exportations françaises de gaz naturel, l'industrie du gaz ont couvert, pour plus de 40 %, les importations de gaz naturel. Moins que jamais notre horizon ne doit se limiter à l'Hexagone. La préparation du grand marché européen de 1992 est désormais au centre de nos préoccupations. Nous devons faire en sorte que les utilisateurs français du gaz soient en position compétitive vis-à-vis de leurs homologues étrangers. Cela suppose une bonne gestion de notre part, nous nous y employons. Mais cela suppose aussi que nos approvisionnements ne soient pas plus onéreux que ceux de nos concurrents européens. Nous nous y employons également et c'est la raison de la fermeté dont nous faisons preuve vis-à-vis de tous nos fournisseurs pour conserver, dans les négociations que nous avons avec eux, une approche strictement commerciale.

#### Relations sociales et communication

Tels sont les points les plus notables de notre activité en 1987. J'y ajouterai deux événements qui ont concerné, l'un notre fonctionnement interne, l'autre notre communication vers l'extérieur, et qui ont constitué l'un et l'autre une « première » dans l'histoire du Gaz de France :

- la conclusion avec quatre organisations syndicales, les 10 janvier et 5 mai 1987, d'un accord social à deux volets, aménagement du temps de travail et intéressement. Par cet accord les personnels de toutes catégories et de tous niveaux hiérarchiques sont désormais associés aux gains de productivité que l'entreprise réalise grâce à eux. Les résultats cumulés des trois derniers exercices auront permis de donner dès maintenant une suite concrète à ces dispositions nouvelles.
- le lancement, au printemps 1987, d'une campagne de communication institutionnelle sur le thème « Toute notre Energie est pour vous ». Ce n'était que la première étape de l'action que nous sommes décidés à mener pour mieux faire connaître notre produit, notre entreprise et les services qu'ils peuvent rendre à la Nation.

Le rapport de gestion du Gaz de France peut être obtenu en appelant le 47 58 12 72 poste 212

*J. Fournier*  
Jacques FOURNIER







PARIS

Second marché

Table of financial data for the second market, including various stock and bond prices.

Marché des options négociables le 19 juillet 1988

Table of negotiable options market data for July 19, 1988.

INDICES

Table of various financial indices and their values.

ICMÉ INTERBANCAIRE DES CHEQUES

BOURSE DU 19 JUILLET

Main table of stock market data for July 19, 1988, including 'Règlement mensuel' and various stock prices.

Comptant (inflation) SICAV (inflation) 19/7

Table of Comptant and SICAV data, including foreign exchange rates and various financial instruments.

Table of exchange rates (Cote des changes) and market rates (Marché libre de l'or).

PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

o : coupon détaché - o : offert - \* : droit détaché - d : demandé - p : prix précédent - \* : marché coté

ÉTRANGER	POLITIQUE	SOCIÉTÉ	ARTS ET SPECTACLES	ÉCONOMIE	SERVICES	TÉLÉMATIQUE
3 Les perspectives de cessez-le-feu entre l'Irak et l'Irak.	8 Nouvelle-Calédonie : des habitants d'Ouvéa font état de sévices subis avant l'assaut contre la grotte.	9 Une vente de bijoux de Roberto Polo relance l'affaire Chaumet.	11 La 42 <sup>e</sup> Festival d'Avignon.	20 Les pays industriels prêts à soutenir l'effort de redressement du Brésil.	Abonnements ..... 8 Annonces classées 17 à 19 Carnet ..... 19 Météorologie ..... 16 Mots croisés ..... 16 Radio-télévision ..... 18 Spectacles ..... 15	• Jouez avec le Monde JEU • La messagerie internationale ..... DIA 36-15 tapez LM • Le mini-journal de la rédaction ..... JOUR • Admission aux grandes écoles ..... ECOLES 36-15 tapez LEMONDE
4 URSS : la situation en Arménie.		10 L'affaire du clos Saint-Michel.	13 Les clubs de jazz à New-York.	- CGE : une tempête dans un verre d'eau.		
5 Etats-Unis : la convention démocrate à Atlanta.		- Tour de France cycliste : Pedro Delgado soupçonné de dopage.	14 Expositions.	21 Les Britanniques débarquent à Merlin-Piege.		
			10 COMMUNICATION	22-23 Marchés financiers.		

## Le RPR se dote d'un conseil national de prospective et d'un comité d'orientation politique

M<sup>e</sup> Michèle Barzach, député de Paris, ancien ministre, a présidé, mardi 19 juillet, la première réunion du conseil national de prospective créé auprès du secrétaire général du RPR.

Le matin même, M. Chirac, président du mouvement, avait nommé son proposition de M. Alain Juppé, secrétaire général, vingt membres de cette nouvelle instance qui sera complétée, début septembre, par la nomination d'une dizaine d'autres députés chargés notamment des problèmes d'éducation nationale, de défense et de politique étrangère.

Les premières nominations concernent essentiellement les postes de députés nationaux pour les questions économiques et sociales, au sens large, et pour les problèmes de société. Parmi ceux-ci figurent quatre femmes, neuf députés, deux sénateurs, trois anciens ministres, trois élus locaux et deux anciens députés, parmi lesquels M. Michel Hamonn (Isère), dont le rapport sur l'immigration avait entraîné des controverses.

Tous les députés représentent des départements différents. Aucune de ces personnalités n'a pris de position marquée lors des remous qui ont agité le RPR après la candidature de M. Philippe Séguin au poste de président du groupe parlementaire contre M. Bernard Pons, bien que certains d'entre eux aient alors voté pour le député des Vosges.

Chaque député a été invité à s'entourer d'un groupe de travail composé d'experts appartenant au RPR ou extérieurs à celui-ci afin de préparer des propositions qui permettent de définir la doctrine du mouvement. Cette structure ne va pas sans rappeler celle du groupe des experts « du Parti socialiste. Ses travaux alimenteront notamment les débats du congrès que le RPR devrait réunir au début de 1989. Ils devront cependant s'articuler avec ceux que poursuit M<sup>e</sup> Michèle

Alliot-Marie, secrétaire nationale « au projet », dont l'objet est plus précisément de recueillir les observations et les souhaits des cadres et des militants du RPR.

A cet effet, le secrétaire général a adressé un questionnaire aux adhérents du mouvement concernant notamment son organisation et sa communication. Les réponses qui étaient souhaitées pour le 14 juillet n'ont pas encore été dépouillées. Sans attendre les suggestions de la « base », M. Chirac a d'ores et déjà constitué auprès de lui un comité d'orientation politique, composé d'une dizaine de personnalités qui devraient se réunir tous les quinze jours à partir de septembre.

Y figurent dès maintenant MM. Juppé et Balladur ainsi que les présidents des deux groupes parlementaires, MM. Pasqua et Pons, l'ancien président de l'Assemblée nationale, M. Chaban-Delmas, l'ancien secrétaire général, M. Toubon, l'ancien président du conseil régional d'Ile-de-France, M. Michel Girard, M. Robert Poujade, maire de Dijon, qui animait les comités de soutien pendant la campagne présidentielle, et M. Alain Carignon, maire de Grenoble, ancien ministre de l'environnement.

Cette instance qui pourrait remplacer en fait l'ancien conseil politique du RPR, qui était beaucoup plus nombreux, s'efforce de compter des représentants des diverses tendances qui viennent de se manifester au sein du mouvement. Il constituera une sorte de comité des sages - le mot est à la mode - après de l'ancien premier ministre.

Par ces diverses décisions, M. Chirac manifeste ainsi qu'il ne se désintéresse nullement des structures du RPR ni de l'instrument politique que celui-ci représente. Les mesures prises avant les vacances du mois d'août constituent surtout une remise en forme d'un

parti, fortement secoué par ses récents échecs électoraux, en vue notamment des échéances municipales du printemps 1989. M. Chirac, qui se livre pour le moment à de trop spectaculaires manifestations, montre qu'il est en train, selon une de ses expressions favorites, de « remonter sur son cheval ».

ANDRÉ PASSERON.

## Les vingt premiers membres

Voici la liste des vingt premiers députés nationaux membres du conseil national de la prospective du RPR :

- Famille : M<sup>e</sup> Marie-Thérèse Geoffroy, conseiller régional Rhône-Alpes ;
- Santé : M<sup>e</sup> Elisabeth Hubert, député de la Loire-Atlantique ;
- Femmes : M<sup>e</sup> Danielle Refuvielle, conseillère municipale du XII<sup>e</sup> arrondissement de Paris ;
- Vie quotidienne : M<sup>e</sup> Colette Codaccini, conseillère municipale de Lille ;
- Solidarité : M. Michel Hanouin, ancien député de l'Isère ;
- Agriculture : M. Jean-Claude Pasty, député européen ;
- Politique économique et budgétaire : M. Philippe Auberger, député de l'Yonne ;
- Fiscalité : M. Jean de Gaulle, député des Deux-Sèvres ;
- Entreprise : M. Jacques Oudin, sénateur de la Vendée ;
- Industrie et technologies : M. Jacques Valade, ancien sénateur de la Gironde, ancien ministre ;
- Recherche : M. Jean-Michel Dubernard, député du Rhône ;
- Tourisme : M. Jean-Claude Mignon, député de Seine-et-Marne ;
- Formation : M. Jacques Legendre, ancien ministre, maire de Cambrai, ancien député du Nord ;
- Questions juridiques : M. Pierre Mazeaud, député de la Haute-Savoie, ancien ministre ;
- Sécurité : M. Henri Cug, député des Yvelines ;
- Décentralisation : M. Josselin de Rohan, sénateur du Morbihan ;
- Sports : M. Guy Druet, député de Seine-et-Marne ;
- Rapatriés : M<sup>e</sup> Martine Dargelin, députée des Alpes-Maritimes ;
- Jeunesse : auprès du secrétaire national à la jeunesse et à la formation, M. Brice Hortefeux ;
- Mouvements associés : auprès du secrétaire national chargé des relations avec les groupes parlementaires, M. Paul Aureli, ancien président de l'Union des jeunes pour le progrès.

## Le prix du baril de pétrole en repli

En cédant 47 cents pour s'établir à 15,23 dollars sur le marché de New-York le mercredi 20 juillet, le prix du baril de brut (West Texas Intermediate aux Etats-Unis) a reperdu une partie de son avance de la veille.

De l'avis des professionnels, le marché avait réagi trop vite, mardi, à l'annonce d'un cessez-le-feu probable entre l'Irak et l'Irak. Si une telle hypothèse devait se confirmer, les experts estiment que les effets positifs sur les prix se feront seulement sentir sur le moyen terme.

## M. Bérégovery juge « inacceptable » la hausse des prix des services

« Je n'entends pas revenir au contrôle des prix, mais je lance un message aux professions de services. Attention ! Il est inacceptable que vos prix augmentent de 6 à 7 % par an quand l'inflation est de 2,5 % », a déclaré mardi 19 juillet M. Pierre Bérégovery au micro d'Europe 1.

M. Bérégovery a indiqué qu'il entendait continuer à « faire de la lutte contre l'inflation une priorité », mais qu'il rencontrait « quelques difficultés », faisant notamment allusion au fait que « le gouvernement précédent avait différé la hausse des tarifs publics ».

## Les Chantiers de Saint-Nazaire vont construire six frégates pour la marine nationale

Les Chantiers navals de l'Atlantique de Saint-Nazaire (groupe Alstom) ont reçu le mardi 19 juillet, de la part des pouvoirs publics, confirmation de la construction de six frégates légères de surveillance pour la marine nationale (nos dernières éditions du 20 juillet). Ce contrat, qui s'élève à 1,5 milliard de francs (soit l'équivalent d'un paquebot de croisière), représente quelque trois millions d'heures de travail pour le chantier - notamment aux ateliers de tôlerie - et renforce le plan de charge de l'entreprise - qui sort d'un long conflit social.

## EN BREF

● La CGT refuse la suppression des élections à la Sécurité sociale - Réponse à son tour, le lundi 19 juillet, par M. Jean-Pierre Soisson, ministre du travail, la déléguation CGT, conduite par M. Louis Vianet, a indiqué qu'elle refusait l'idée qui circule d'une suppression des élections des administrateurs des caisses de Sécurité sociale prévues pour 1989. La CGT s'inquiète par ailleurs des « mauvais coups » qui se préparent autour de la Sécurité sociale, et s'est affirmée vigilante sur les suites données à la loi d'amnistie et a rappelé sa revendication du SMIC porté à 6 000 francs. A propos de la législation sur les licenciements, M. Louis Vianet a demandé qu'une loi rétablisse l'autorisation administrative de licenciement.

● Suppression d'emplois chez Chausson - Le comité d'entreprise désigne un expert - Au cours du comité central d'entreprise des usines Chausson, qui s'est tenu le mardi 19 juillet, les élus du personnel ont décidé de désigner un expert pour examiner les causes du plan de suppression de 1 134 emplois.

## Après les émeutes en Birmanie Réorganisation du parti unique et démission du ministre de l'intérieur

A la suite de révélation selon lesquelles 41 manifestants arrêtés lors des émeutes de mars avaient péri étouffés dans un fourgon de police, le ministre de l'Intérieur et des affaires religieuses de Birmanie, M. Ming Gaung a démissionné, le mardi 19 juillet. Entre-temps, les incidents sporadiques continuent d'avoir lieu en province. Le radio a annoncé que la police avait ouvert le feu lundi soir à Prome, dans le nord du pays, tuant un homme, à la suite d'une bagarre. La semaine dernière, des affrontements ont fait trois morts et trente blessés à Taunggyi, capitale de l'Etat shan, à 400 kilomètres au nord-est de Rangou. Plusieurs bâtiments y ont été mis à feu.

## BANGKOK de notre envoyé spécial

À la suite des émeutes urbaines de mars et de juin, dont la répression aurait déjà fait plus de deux cents morts selon des diplomates occidentaux, Rangou a annoncé, pour le 23 juillet, une réunion extraordinaire du parti unique afin de procéder à sa propre restructuration et « réformer » l'économie. Le radio officielle birmane a également affirmé que plus de mille personnes, dont de nombreux étudiants arrêtés au cours de ces émeutes, avaient été libérés et que le couvre-feu nocturne décrété le mois dernier à Rangou avait été levé.

Entre-temps, des voyageurs qui se sont rendus récemment à Rangou ont rapporté que « le calme le plus total » y avait été rétabli. Rien ne suggère une présence renforcée de l'armée dans la capitale birmane, où les militaires étaient intervenus pour rétablir l'ordre en juin. Une « vie normale » a repris de jour, les universités demeurent fermées. Les dirigeants du parti unique, le Parti du programme socialiste birman (BSP), a néanmoins reconnu que la hausse des prix suivait une « spirale exorbitante » depuis l'imposition du couvre-feu, levé le 9 juillet.

Le régime du général Ne Win, âgé de soixante-dix-sept ans et au pouvoir depuis vingt-six ans, a donc repris la situation en main. En juin, les étudiants avaient émis cinq demandes ; un bilan exact des victimes de la répression de mars ; l'identité de l'assassin d'un étudiant tué au cours d'une rixe (qui avait été à l'origine des émeutes de mars) ; la libération de personnes arrêtées à l'époque ; le droit de former un syndicat ; la réintroduction dans le circuit monétaire des billets de 25 et 75 kyats, dont le retrait, en septembre, s'était fait sans compensation.

Les autorités semblent avoir accédé, en partie au moins, à l'une de ces demandes - la libération de détenus, mais son sans avoir, auparavant, réprimé avec vigueur des manifestations apparemment spontanées au départ. Certaines sources font état de plus d'un millier d'arrestations. L'armée est intervenue, quand il l'a fallu, sur les campus universitaires. Une fois les émeutes évanouies, les indicateurs du régime ont fait place nette, retrouvant le tracé des éléments les plus réalistes.

Selon différentes sources diplomatiques, les émeutes de mars et de juin ont été révélatrices d'un climat d'exaspération qui règne dans les villes face à la désorganisation de l'économie. L'Etat, au bord de la banqueroute, n'a pu empêcher une dégradation croissante des communications. L'essence est souvent introuvable, sauf sur le marché noir. Les campagnes se replient sur elles-mêmes, vivant en semi-autarcie. La gestion et le ravitaillement des centres urbains se détériorent. Enfin, la démondation de septembre a affecté en priorité les centres urbains, le kyat ne valant plus, sur le marché parallèle, que le septième du cours officiel.

## Le succès de la « voie birmane »

L'Union birmane est un pays à l'économie potentiel agricole. Mais, depuis trois décennies au moins, il a choisi l'isolement. La « voie birmane vers le socialisme » a été un échec et le régime du général Ne Win n'a pas davantage su résoudre le problème posé par une série d'insurrections armées aux frontières de l'Union. Mais les étudiants - dix-neuf mille en tout - ne constituent pas, en eux-mêmes, une menace pour la direction militaire du pays, dominée par la personnalité de M. Ne Win. Seul le général Aung Gyi, compagnon de la première heure de Ne Win mais écarté du pouvoir dès 1963, s'est élevé notamment contre la brutalité de la répression, dénonçant les sévices infligés aux manifestants arrêtés. Mais il aurait été, depuis, placé en résidence surveillée.

Pour la dictature impuissante de M. Ne Win, le danger ne peut venir des campus universitaires, affirmé de source diplomatique occidentale. Il ne pourrait venir, le cas échéant, que de désaccords entre militaires, lesquels tiennent le parti et contrôlent les principaux secteurs de la vie publique. Or rien n'a vraiment transpiré, pour l'instant, d'éventuelles divisions ou querelles de générations au sein de l'armée.

Il est peut-être un peu tôt, cependant, pour sentir les effets, au sein de la hiérarchie militaire, des révoltes étudiantes et de leur répression. La réunion du BSP, à la fin du mois, pourrait donner de premières indications à ce sujet, car le problème de la succession de M. Ne Win, qui a fait le vide autour de lui, commence à se poser.

JEAN-CLAUDE POMONTI. (Publicité)

**L'ESPAGNE EN TRAIN**  
Voyagez sans limitation de kilomètres pendant 8, 15 ou 22 jours dans tous les trains intérieurs du réseau espagnol RENFE  
A PARTIR DE 490 F  
Renseignements : RENFE, 1, av. Marceau, 75116 PARIS, Tél. 47-23-52-41

## Les réactions des syndicats au projet de M. Jospin

En présentant les grandes orientations de son action dans l'enseignement primaire et secondaire (le Monde du 20 juillet), M. Jospin s'est attaché à faire patienter l'ensemble de ses interlocuteurs jusqu'aux décisions budgétaires de

## BOURSE DE PARIS

**Matinée du 20 juillet**  
**Calme**  
Après deux séances de forte baisse (-1,63 % lundi et -1,25 % mardi), le marché retrouvait son calme à la veille de la liquidation du terme boursier de juillet. L'indice instantané, qui perdait 0,40 % en début de journée, revenait à +0,39 % en fin de matinée. Parmi les hausses figuraient Parlo (+3,9 %), Skis Rossignol (+3,5 %), Séfimeg (+3,1 %) et Galeries Lafayette (+3 %). En baisse, on notait Sileg (-5,6 %), Saules (-4,6 %), Avions Dassault (-3,4 %) et Roussel-Uclaf (-3,3 %).

**RODIN la mode en SOLDES!**  
Des milliers de mètres de tissus de soie, laine, polyester, coton, lin, etc.  
Les maniques des robes, les blouses, les chemises, les chemises, les chemises.  
**RODIN**  
36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS  
A B C D E F G

l'autonomie. A ce discours d'attente, les principaux syndicats d'enseignants ont répondu par un « voir and see » plus ou moins satisfait.

La FEN (Fédération de l'éducation nationale) estime que les intentions affichées par le ministre vont « dans le bon sens » et « répondent incontestablement aux aspirations des personnels, des parents, des étudiants et des élèves ». L'accent mis sur la nécessaire programmation à long terme des objectifs et des moyens incitera la FEN à une « vigilance toute particulière » lors de l'examen du budget 1989. Même tonalité au SNI-PEGC (Syndicat national des instituteurs), satisfait de voir ses revendications entendues et qui estime que « le ministre doit maintenant concrétiser et mettre en œuvre ».

Le SGEN (Syndicat général de l'éducation nationale), de son côté, est satisfait des grandes options présentées par M. Lionel Jospin. Il exprime cependant des réserves sur plusieurs points : le caractère « évasif » de l'idée de loi de programmation, l'absence de décision sur la modification du statut des maîtres-directeurs dans le primaire et surtout la volonté du ministre de poursuivre, sans discussion préalable, la mise en place d'un statut des chefs d'établissement du secondaire.

En revanche, du côté du SNALC (Syndicat national des lycées et collèges), le ton est sévère et désabusé. Sur la revalorisation du métier d'enseignant « le ministre n'a annoncé aucune mesure concrète et nous berce de belles déclarations d'intention ». Le SNALC craint, d'autre part, que l'allègement des programmes n'entraîne une baisse du niveau des élèves et déplore le « jugement négatif » que M. Jospin porte implicitement sur les enseignants lorsqu'il les incite à « travailler autrement ».

● Au conseil des ministres. - M. Lionel Jospin, secrétaire d'Etat chargé du Plan, devait présenter une communication lors du conseil du 20 juillet. Le D<sup>e</sup> Plan, qui s'achève cette année, devrait être suivi par un Plan de quatre ans (1989-1992) qui préparerait le pays à l'avènement du marché unique. Au cours du même conseil, devait être nommé un nouveau commissaire au Plan, l'ancien M. Fragonard, ayant été chargé de la mise en place du revenu minimum d'insertion.

## CULTURE GÉNÉRALE

**UNE MÉTHODE POUR NE PAS BRONZER IDIOT!**  
Profitez de la période des vacances pour faire un tour d'honneur des connaissances de base et renforcer votre formation générale. Une méthode qui présente les 20 principaux domaines de la culture sous une forme simple, dans la chronologie des événements et des mouvements de pensée. Accessible à tous, indispensable à la réussite de vos projets.  
Documentation gratuite à l'Institut Culturel Français, service 3998, 35, r. Colonne, 92083 Paris-La Plaine. Tél. (1) 42-70-73-43.

**MON NOM M'A TOUJOURS POUSSÉ À FRÉQUENTER DES GENS ÉCONOMES...**

**5 050 F HT**  
Disque dur SCSI compatible  
30 Mo externe

**INTERNATIONAL COMPUTER**  
La micro sans frontières

26, rue du Renard Paris 4<sup>e</sup> - 42.72.26.26  
64, av. du Prado Marseille 6<sup>e</sup> - 91.37.25.03

**Rechauffement franco-canadien ?**

**M. Michael Dobbie** désigné par accord de coopération économique franco-canadien.

**Atlanta** de nos correspondants

**Aujourd'hui**, les proximités des élections fédérales au Canada qui risquent de modifier les discussions. Selon nos probabilités, M. Mulroney se décidera de revenir devant les électeurs à l'automne. Pourrait-il, dans ces conditions, accepter un compromis sur la pêche ? Si l'affaire fait grand bruit à Saint-Pierre-Miquelon, elle en fait encore plus en effet à Terre-Neuve. La province la plus pauvre de l'archipel français sont considérées comme de redoutables concurrents. D'où l'inquiétude du premier ministre, qui se voit assés de « trader » les intérêts des provinces. Telle est la dure le pas toujours vain comprise à Paris du système fédéral canadien.

Cette affaire pourrait coûter à la France un autre très important contrat portant sur la livraison de dix à douze sous-marins à propulsion nucléaire. Le sous-marin français avait une préférence de l'ancien major canadien. Officiellement, ce dossier n'avait aucun lien avec le conflit sur la pêche. Constatons cependant que le gouvernement canadien, qui cherchait de faire connaître son choix au juin, est toujours absent.

(Lire les informations page 24.)

M 0147-07220 4,50 F  
3769147004500 07220